The Hebrew.

וחיי עולם נטע בתוכינו—"The Eternal Life He planted amongst us."

VOL. IX.--NO. 4. SAN FRANCISCO, CAL., FRIDAY, DEC. 22, 5632 1871. WHOLE NO. 420

The Hebrew

PHILO JACOBY.....PUBLISHER
CONRAD JACOBY.....Business Manager

Publication Office...420 Montgomery street
BETWEEN CALIFORNIA AND SACRAMENTO.

THE HEBREW is furnished to subscribers in San Francisco, at 50 cents per month, payable to the Carrier.

THE HEBREW will be forwarded to any part of the State or Territories, at $5 per annum; $3 for six months; $1 50 for three months.

RATES OF ADVERTISING.—For each square (8 lines or less, nonpareil), one insertion, $1; for one month, $2 50. Among new ads, $1 00 per insertion.

Resolutions (not to exceed 25 lines,) $5; each additional line 25 cents. Resolutions from the interior must be pre-paid to insure insertion.

☞ All communications and correspondence are to be addressed to PHILO JACOBY, PUBLISHER THE HEBREW, San Francisco.

MARIAMNE.

THE LAST OF THE ASMONEAN PRINCESSES

A HISTORICAL NOVEL OF PALESTINE.

[CONTINUED.]

Herod waved his glittering sword, urged his foaming war horse, and called aloud "to spur, and follow him." They reached the gate, before which was drawn up some Parthian horse; he, with a shout, dashed on, and made an opening wide, and forced a passage with all his men. They followed their chief up the steep street, over flaming beams and through opposing bands, and reached the open space around the palace. On one side, Phasælus led on his shaken forces, while showers of stones and darts came thick and fast from every part of the building. The flaming houses all around cast a dreadful gleam on the contending warriors, and shewed the dying and the dead, and the flying inhabitants as they crossed the streets. When Herod entered the square he raised a cry of despair and vengeance so loud and fierce, that the battling warriors stopped for an instant to see from whence it came. He in a moment perceived that he was on the flank of unprepared infantry, and, without checking his full career, charged in upon them, followed by his comrades. A shout of "Herod! Herod!" from the palace, repeated quicker than an echo by Phasælus and his men, told the besiegers of the rescue, who as soon as they heard it, felt the pressure of their flank and rear upon their front. Phasælus charged their other flank, while a sortie was made on their front from the palace, under cover of a cloud of darts and stones from men and engines. The timely rescue inspired the half-beaten soldiers with renovated strength and courage, while it spread dismay among their enemies. Herod rode on amid flaming houses and streets strewn with masses of burning ruins, scattering, like corn before the scythe, the discomfited followers of Antigonus, who now sought safety by flight.

Phasælus cut his way to Herod, and simply said (for there was no time for greeting.) "Secure the square, and I will guard the Temple, they must retreat, at least to the suburbs; there they are too strong for us, but on the morrow we will discomfit them, as Joshua smote the Amorites at Gideon."

He passed on. Herod, in a voice that was re-echoed from the walls, called off his men then with rapidity, divided and posted them, and rode round to see if every avenue was guarded. Being assured that all was safe, he said some few words of commendation, leaped from his horse, and rushed all soiled and blood-stained as he was, into the palace, and made his way to where he supposed Mariamne had taken refuge.

The most retired apartments in the palace were empty. With increasing agitation he hurried to the court, to enquire where she and Doris had been placed. On reaching it, he saw the dying and the dead scattered around, amidst fragments of ruin, broken arrows, and half-burnt combustible weapons, that had been hurled into the building, but no one was there from whom he was likely to obtain intelligence. He again looked hastily around the spacious area, and saw, by the assistance of a sudden gleam of light, a female form bending beneath a burden; he hastened towards it. The woman put down the heavy vase of water she was carrying, and in a voice of command, mingled with fear, exclaimed—

"Who art thou? Instantly quit the palace, or aid our friends in driving back our enemies!"

Herod recognized the voice of his beloved Mariamne, and sprang towards her, uttering words of joy. She drew back, placing her finger on her lips, as she said—

"Remember your oath!" Then after a moment's pause, added—"Thanks, gallant Herod, for this timely aid; it has saved us from destruction, and I am most grateful. But see, our wounded friends are strewn around us, and call for water to slake their consuming thirst; they have fought for us, and the least we can do is to aid them in their greatest need. Farewell! To your duty! Doris follows me."

She raised her vessel of water and went to the nearest wounded soldier, and with her own hand poured the grateful draught into his parched lips; wiped the clotted gore from his brow, and stanched the fresh flowing blood; while the man called down blessings on her head, and tears moistened the eyes from which no pain could have drawn them; so much more power has pity and benevolence over the human heart, than even the burning anguish of a lacerated wound.

Herod was overawed by her language and manner, and now stood riveted to the spot, gazing on her administering comfort to the faint and wounded man, and almost fancying that he looked upon some more than earthly being. The voice of Doris roused him; he turned and the affectionate woman threw herself on his neck, and wept aloud; she raised her head, cast a quick and rapid glance on Mariamne, then buried her face on her husband's bosom. Herod unloosed her arms, and asked for his son, his sister Alexandra, the high-priest, and many more.

She replied—

"They took refuge in the tower, but before the princess and I could get there, the Parthian came, and we were put back into the palace."

As she spoke, her eye glanced first on Herod then on Mariamne, then again she bent her head on his bosom, and said—

"She cannot be untrue; I do not wonder at it."

The heavy tread of armed men, and the sound of voices, called their attention, it was Phasælus, with Hyrcanus and those who had taken refuge in the tower.

The soldiers bore away their wounded comrades, and the other's retired into the palace. Among them was the young Aristobulus, slightly hurt, to whom Mariamne was devoting her whole attention. Salome attempted to get an interview with Herod, but he bade her not to interrupt him, and went away with the high priest and his brother, to consult on affairs of the greatest moment.

Herod's manner to Mariamne previous to his departure attracted the watchful eyes of Salome, who had heard, as she came from the tower, the praises bestowed on her by the soldiers, and their proud declaration of her being a true descendant of the patriots Mattathias and Maccabæus. Her jealousy and envy were excited; while she determined to use the information to inflame the passion of the triumvir for her. She endeavored to dissemble her hatred; but Mariamne had heard enough from Doris to make her suspect her sincerity, and so treated her with a degree of reserve which exasperated her enemy.

They all endeavered to obtain some rest after the terror, harrass and fatigue of the preceding day and night. Before morning, the heavy tread of armed warriors hastening to the top of the palace, forming in the courts and gardens, and pesting themselves at every aperture, roused the sleepers, and warned them to prepare for a fresh attack.

Herod returned to the palace. He was so enamored, that even at that trying time, Mariamne was his ruling thought. He sought her in the apartment where he left her a few hours before. As he approached it, full and clear voices of prayer reached his ear; he stopped—the swelling sounds increased until they had attained the highest fervor, then sunk gradually in notes of deepest supplication. The contrast between them and the stern voices and noise of the men preparing for the work of death, affected him; he stole gently on, and saw through the half open door his beloved Mariamne and her women, on their knees, supplicating their heavenly Father and Protector. He gazed in mute admiration, and, for once truly felt the mighty power of piety and female loveliness. His heart beat quickly; for a moment, war and glory seemed a base and earthly passion, and to make him unworthy of such an elevated being as his betrothed wife. Every lurking suspicion and jealousy was at that hour banished from his mind, and thrilling through every vein with enthusiastic love and admiration, he was on the point of darting forward and clasping her to his bosom. She turning, saw him, and raising her hand, placed her fingers on her lip, which checked him.

If at that hour the excitement of war, and the hopes and fears originating from what had happened at Daphne, had not necessarily compelled him to act according to circumstances, his ardent disposition might have led him, with such an example, to become a saint, rather than, as he did, a ferocious savage. Let those who smile at the thought, trace to their first germs the causes of many lines of different conduct they have pursued, whether good or evil; and they will probably find them far more inconsiderable than those which, for a season, wrought on the mind of Herod, in which the mental powers were so peculiarly balanced.

They ceased their prayer, and he, approaching, saluted her and those around her, and was soon joined by other women.

After some discussion it was decided that the women should remain within the palace, under the care of Herod and Phasælus, with a chosen body of men. A signal from the watchman on the tower informed them that the enemy approached. The chiefs concentrated their forces, examined every part likely to become a point of attack, saw that every preparation was made, then spoke to their soldiers, and after lauding their gallantry, told them that not only the high priest was with them, but the princess and other women of rank. They shouted, and vowed to defend them to the last. Each then hastened to his station, and soon an awful silence reigned through the spacious pile,—the men waiting for the arrival of the foe; the women on the ground with their faces covered, silently imploring assistance from their God.

Every heart beat with quicker pulse at the approaching tramp of the heavy armed assailants. As soon as the foremost appeared in the square, the voice of Herod was heard directing the catapulta and balista to be discharged. In an instant the whizzing of a thousand arrows filled the air, and showers of stones hurtled on the foe; then all distinction of sounds was lost in general tumult and confusion; now and then a groan or shriek from some dying or wounded wretch thrilled through the souls of the defenceless women! The wounded were brought or dragged themselves, into the sheltered passages or inner rooms, and were attended by the women, and those who were useless as soldiers. At length a general rush was heard, and Herod with his brother, sallied out against the foe and drove them through the city; then those in the suburbs were attacked and routed; many of them fled in the courts of the Temple. The chieftains returned flushed with victory; and, by skill endeavored to secure the advantages they had gained.

The cunning Antigonus, seeing no chance of overcoming Herod, proposed that an armistice should be agreed on, and that the Parthian general Pactorus should be admitted into the city, and mediate between them. He came, and was lodged in the palace. Though his form was graceful, his speech fluent, and his manner prepossessing, there was a sinister look in his black eyes which told that he was largely imbued with Parthian perfidy. After many protestations of friendship for the Jews, he proposed that Hyacanus, Herod and Phasælus should accompany him to Barzapharnes, the governor of Syria under his king, and there confirm the peace on a solid and lasting foundation. Phasælus contrary to the advice of Herod, went with the high priest.

A few nights after their departure, Mariamne first sent for Doris, then for Herod. She told them that one of her attendants, a slave, had overheard Antigonus giving secret orders to the captain of his guard to be in readiness on the succeeding night, and to have carriages in waiting to carry away the women. He was much disturbed at this information, and at once summoned his mother, Salome and Alexandra. When they were assembled, he told them in a low voice, that Antigonus had determined to seize and send them to Parthia, as a portion of the five hundred to be paid the king for his assistance in deposing Hyrcanus; he then ordered them not to confer even with each other on the matter, but be prepared to escape with him that night. Herod decoyed Pacolus from the palace, lest he should perceive the preparations; and after remaining some time, returned to the palace alone. As soon as he entered, a messenger in disguise from his brother told him that Phasaelus had been betrayed, and with Hyrcanus was in confinement; and that he himself was to be seized and murdered, and all the Asmonean women to be sent to Barzapharnes.

He stifled his rage and grief, and directed the messenger to return, to his brother, and, having learnt all he could, to seek him in Idumæa. He gave him money, and, crossing the court, saw Aulenus on his approach, leaving Salome. He did not suspect her of intending any evil, and so made no enquiries of the reason of his being with her, but told her what he had just heard, and urged her to prepare herself for the worst.

He walked on the top of the palace, meditating the best means of escape. After deciding on them, he selected his most trusty followers, and without giving them a clue of his intentions, bade them to be stationed at a certain hour at particular places, and watch for him.

The love he felt for Mariamne was so great, that he thought more of the danger to which she might be exposed than of his own safety, or that of all the others, and determined to see and give her minute instructions how to act in case of emergency. He also resolved that the slave who was deeply attached to her, and Babarrah the Arab, should remain close to her, and share any dangers; so that she might, if captured, have two women, both willing and capable of assisting her.

He found her alone, and in tears.

"My Mariamne," he exclaimed, "do not weep at the danger which stern necessity compels you to endure. Remember you are with your mother and your betrothed husband."

She had seen much of his courage and generosity since his return, and had heard him express his determination to maintain her brother's right to the dominion of Judæa; and felt far more tenderly towards him than before; besides, his love was evidently great, and had some effect on her feelings. She replied with some slight touch of dignity—

"I have within me the blood of the heroes who slew Antiochus; and though, like a woman, may be appalled, because I cannot resist danger, the anticipation of it will not make me weep. Ah, Herod, I do not weep for myself, but for you. I have heard, no matter how, that the triumvir Antony has left Daphne and is sailing for Tyre, and has said that he will visit the palace at Jerusalem. Why comes he here?"

She was silent, and, covering her face, wept aloud. Herod tried to comfort her, then muttering wildly, paced the room and said—

"Coming here! coming here! let him come, and while away his time with Antigonus and the accursed Parthian. Why do you weep for me, my loved Mariamne?"

She rose from the ground, threw her unbraided hair aside, and while tears fell heated by her burning blushes, exclaimed—

"What other reason can the wretch have for coming here, but to seek one who abhors him? O Herod, when he hears that we have fled he will murder you! O yes, he will murder my betrothed husband, and leave me to be consumed with grief, and become a prey to a foul idolater!"

She bent her head and would have sunk down if he had not clasped her to his bosom, saying in a tremulous voice—

"I will not now seek farther into the foundations you may have for all this dread; but, my beloved Mariamne, if Antony should dare to hunt us to Masseda, I will defend you to the last; and when defence is useless, we will die together."

She started and with a hysteric laugh exclaimed—

"Now I am satisfied—you will slay me rather than yield me to that evil spirit! Bless you! I am ready to fight my way to Masseda."

As she spoke her tears ceased, and her eyes beamed with resolution. The enamored tetrarch could only gaze on her with yet more ardent love.

Salome had not been able to ascertain from Alexandra whether her brother was an accepted suitor; she was not satisfied by the information given by Doris, also her dependence on it was much increased by Herod's manner to the princess since their confinement in the palace. The devotion shown to her by the soldiers, and her own enchanting demeanor, had added to the hatred and enmity of Salome, and increased her determination to prevent her being allied to her brother. Aulenus had that morning arrived with intelligence of Antony's having sailed for Tyre, with the intention of prosecuting his wishes respecting the princess. Her conference had been broken off by the unexpected appearance of her brother, and she was most anxious to renew it. Aulenus had not quitted the palace, and she hoped to find some opportunity of conversing with him. After several attempts she succeeded in obtaining an interview with him in one of the rooms fronting the square, the lattices of which had been barricaded to resist the attacks of the assailants. It was a spacious hall, in which many warlike implements had been placed; the apertures left open were merely interstices through which to look at the enemy, and admitted no more light than enough to show the extent of it through the gloom. Salome had looked carefully round to see if there was any one there before she entered with Aulenus; having satisfied herself of their privacy, she, in a low anxious voice inquired—

"When will he be at Tyre?"

"In two or three days from this time at farthest."

"What did he say of her—did he remember her?"

"Perfectly, and he vowed that he would woo her, if he came in the disguise of a rabbi to Jerusalem."

"Aulenus, your benefactor is enamored of this deep-designing, proud princess, and must be saved from ruin."

"You know, Salome, that I am prepared to aid you in your sisterly intentions; indeed, I think his own rank and glory would be advanced were Antony to take her from him. Surely a province would indemnify him for the loss of a love."

"If he thought as wisely as you all would be well, but his very soul seems wrapt up in her. If she becomes Antony's it must be without his knowledge. Listen, Aulenus: to-night he removes us all from the palace, but where he intends to take us I know not; would it not be possible to place her in the hands of Antigonus? He would see the advantage of an alliance with the triumvir; and he is as much her natural guardian as Hyrcanus."

"The only mode of doing so would be to make known to Antigonus your intended departure; but that, I fear would place your brother's life in jeopardy."

"Aulenus, that will not do, or I might be a Parthian soldier's slave. Could you not, amid the confusion, and aided by the night, carry the princess to An—Antigonus?"

"By Jupiter, that would be a dangerous exploit, when Herod and his guards were near, I have a friend who might be able to place her under the guardianship of Antigonus; I will go to him. If we do not meet again, be not surprised if you are a captive, too."

They parted; he glad to have left the matter in so indefinite a state; while she, reckoning on his selfishness, hoped that the expectation of reward from Antony might induce him to make some great effort to secure his victim."

After they had left the hall, a weak and wounded soldier, who had been placed in a recess by the directions of Mariamne, crawled from his mat into the passage, and there remained until the young slave Tazellah, who had by her orders, administered to him after she had bound up his wounds, came. The exhausted man implored to go immediately for the princess, as he had, before he died, something of importance to tell her. Tazellah assisted him into an adjoining room, and hastened for her mistress. As soon as she approached where the soldier had lain down, he raised himself, and after looking on her for a moment with his glazing eyes, faintly said—

"The Lord hath redeemed thy life from destruction; he hath crowned thee with loving kindness and tender mercies. Oh! that I could go and fight and by his assistance shield thee from thine enemies. When I was wounded and my tongue clave to the roof of my mouth, and fire consumed me, and my poor wife and unprotected babes were present to my thoughts—you, a mighty princess, came and unclasped my helmet and stanched my blood, and gave me water, and soothed me, and cooled my throbbing head."

He had become excited as he spoke, and the faintness which he endured had subsided; but gratitude, that "memory of the heart," filled his breast, and he stopped and looked on her, and as the tears gushed forth as if they had overflowed from his bosom, he, with almost prophetic voice, continued, as he cast up his eyes to heaven—

"With the merciful thou wilt show thyself merciful;" thou hast made me, an unworthy and sinful man, the instrument wherewith to requite her charity."

Mariamne had listened with surprise, and supposing that he only wished to thank her, was preparing to bid him farewell, and retire, when he suddenly said—

"Go not until I tell you that you are betrayed. I was on my mat in the cool recess where you ordered me to be placed, when I saw Aulenus, one of Herod's captains, enter with a woman whom I know not. He told her that Antony was coming for you, and they agreed to deliver you up to Antigonus, who would use you to buy the base triumvir's favors. I remained as one dead, and saw the wretches go, then crawled into the passage, and if I had not seen you, I would have called until some of my comrades heard me, who would have dispatched the betrayer of our friend and princess. Beware, if you travel to-night, with whom you go. O that I could march with Reuben and Jonathan my sons! we could guard you against a host; they are ready with the spear and the bow, and remember in their hearts that you had pity on their father in his distress."

She replied, with great agitation—

"Thanks for the great service you have rendered me. Whenever I can requite it, I will. Herod will guide us, so we shall be safe. Where are your sons?"

"They are guards in the Temple, but can come if you send for them. Ah! Herod is a lion's whelp and feareth no enemy; but like that beast, is easily roused to anger, and allayeth it with blood. Confide in his courage, but princess, as father tells thee, trust not in his heart, which is either like the fire that consumeth itself and all around it, or like the chill icy wind on the snow clad mountain; then, he is deeper than the sea, and like it, insatiable and prodigal. As thy guard he will defend thee, but trust him no further."

He sunk down exhausted, Mariamne desired Tezellah to call his comrades and send him to a place of safety, with money to defray his wants. She then sought Herod, whose apprehension and rage swelled every vein when he heard of the intended treachery. He went for Reuben and Jonathan himself, and appointed them to posts about the vehicle in which Mariamne was to go, and redoubled his exertions to ensure their safe retreat.

Mariamne's heart was filled with apprehension; the words of the wounded soldier sunk deep in her memory, and grief seemed to claim her as a companion.

She knew that the imbecile Hyrcanus could not shield her; Aristobulus was too young and too narrowly watched; and her mother Alexandra, from some unknown cause, had never inspired her with confidence, or treated her with affection. She saw no one who could and was ready to protect her, excepting Herod, whose valor she admired, yet from whom her heart turned when she tried to feel the tenderness and affection that would have lived in her bosom for the man she had chosen for her husband under other circumstances. The approaching shades of evening warned her to prepare for flight. To fortify her mind, she knelt and sought the protection of her heavenly father.

The night had advanced—the women were all assembled—in the court-yard were many vehicles, some of them with several horses; no voice was heard higher than a whisper from the men preparing them. While Mariamne was observing these preparations, and watching the anxious Herod giving directions to different men, Salome came to her, and putting his arm round her waist, said with affected sympathy:

"Alas! we are now in adversity, and about to seek our safety by flight; in adversity friends are tried and made; let our present lot unite us—we may become yet more closely allied."

Mariamne turned her head, and fixing her eyes on those of Salome, calmly replied—

"When adversity has proved you sincere and kind, then may I have the gift of a friend in you; but it hath been said: Trust ye not in a friend—put ye no confidence in a guide—keep the door of thy mouth from her that lieth in thy bosom, for in the days of perplexity our enemies are in of our own house."

She released herself from the embrace, and was quitting the room, when she saw, in the angle of the passage, Aulenus and two strange men speaking lowly and emphatically. She called aloud for Tezellah. Dermah answered, and coming towards her, said, as she turned her back on the men, who had been startled by her voice, "Reuben and Jonathan are far off, and I am here." She then looked towards Aulenus, and called for Tezellah, who came running towards her; as she passed the men, she turned and looked at them; her look spake more than the base pander could endure, and he slunk away.

Salome was equally agitated by rage and fear, which was added to by perplexity, when she observed her minion retire from the piercing look of a Parthian slave girl, and discovered how ready Hermah was in her attendance on the princess. She knew that her husband and Aulenus were intimate, and therefore hesitated to determine whether she was an ally or an enemy.

At length Herod came, and commanding silence and implicit obedience, regulated their order of departure.

He placed Cypros (his own mother), Alexandra, and the princess together, with Dermah and Tezellah. At this arrangement Salome grew pale, and suspected that he knew of her intentions. If escape had been practicable, she would have flown, and waited the results of future events, by which to have guided her conduct.

In the same vehicles with the women were many armed men: the conductors, though in disguise, were all trusty followers of the tetrarch. The gates were opened, and one vehicle led the way, followed by some baggage; shortly after, others proceeded by a different route; at length the carriages which contained the women went forward. As they approached the gates of the city, the followers became more numerous; and soon after the suburbs were passed, troops of horsemen gathered round. All the vehicles were together, and mingled with them crowds of women, children, and aged men, on foot or on asses. Far before them were many well-mounted scouts; on either side were files of men; and behind bodies of soldiers on foot, followed by the tetrarch's guards. He came as soon as the cavalcade was arranged, and bade them all to be of good courage; then rode to the rear, since it was in that quarter that he expected to be attackd, as soon as his flight was known.

The stars shone brightly, but the moon did not offer her light. Silence pervaded the crowd, which was, at intervals, broken by the crying of some frightened infant, or the neighing of some chafing steed.

They had proceeded nearly two leagues, and began to descend a steep and circuitous road, when the scouts rode in with the intelligence that they had perceived small bodies of men lurking near the foot of the mountain. Herod was on the point of riding on, when the rushing shout of many horsemen came louder and louder from the rear. The pace of the cavalcade was hastened, that the horsemen might reach more open ground, while every man was prepared to meet the threatened danger; Parthian arrows told them that their enemies were near. Suddenly a body of men appeared on their right upon the hill above them; they rolled down stones, and threw flaming brands among the horses and crowd, while the rear was heavily charged with the Parthian horse. The voice of Herod cheered his men, and soon the rearward foes were checked. In the middle of the band, the shrieks of women and children, and the cries of the burnt animals, rose above even the crash and shouting of the soldiers. A body of superior-mounted and armed men made a decided attack on the vehicle which contained the princess—some tried to kill the horses, some to entangle and overthrow them. Jonathan and Reuben, side by side, repulsed the assailants, and were nobly seconded by their comrades.

[TO BE CONTINUED.]

He who divorces himself from the pleasures of this world, weds himself to the glories of the next.

A CHANUKA DREAM.

BY MORRIS S. WISE.

It was a wild December night. The wind blew a furious galé, and piped and sobbed with a wailing sound as it whistled through the tops of the tall pines. The snow was falling in large, heavy flakes, and had already gained a depth sufficient to impede the lagging pace of my horse. Business had suddenly compelled me to cross the Catskill Mountains at this inhospitable season, and I had started from the village at noon, hoping to reach my destination ere night, but the storm that had overtaken me so retarded our progress, that I now saw naught but a gloomy prospect of passing the night in my cutter, as best I could, in the companionship of my horse and such wild cats and wolves as would deign to honor us with their company. I still urged on, however, when suddenly a light twinkling and dancing in the distance attracted my blinded sight. My horse had also espied the welcome signal, and starting into a rapid trot, we soon arrivad at a mountain farm house, whose inmates had received notice of my approach by the jingling sleigh-bells. I was made welcome, and soon experienced the glow and pleasure attendant on exchanging a snug seat before a spluttering crackling log fire, that filled the capacious chimney, for the drifting storm without.

I was seated thus, after having partaken of a bountiful meal, and conversed upon a few common-place subjects with mine host. I gazed into the glowing fire, and watched the dancing, curling flame, as it licked the logs in red and bluish embrace. Suddenly the thought occurred to me, that it was "Chanuka." I don't know how the connection started the train of thought, but as I again directed my gaze into the chimney, all alive with flame, it seemed filled with many strange figures. It seemed to me as if cut out from a confused mass there arose a procession. Solemn music filled the air. I looked around; the room and its inmates had vanished. I stood under a soft, balmy sky, whose space was filled with a glorious wealth of sunshine; again the solemn strains filled the air, and the procession moved on. There were men and women, and children too, bound with gyves, and wearing, oh, such sad yet divine look; about them were fierce men, armed with spear and shield, whose kirtled armor and sandaled feet told me that they were soldiery of Antiochus, the Greek. The captive train were led to funeral pyres, and I stood with horror as I saw the Jewish martyrs expire, mid fierce anguish, on the glorious altar of Truth, sacrifices to the Moloch of darkness.

Again the dark pageant floated away, and I seemed endowed the power of a Genii, as I traversed space and entered a dark wood.

Giant oaks twisted their hoary brances in a firm embrace, interlocked as the antlers of noble bucks, while the climbing vines and mossy ferns bedecked their gnarled sides. Creepers filled the pathways, while the eglantine and wild holly perfumed the glade. Tired and weary, I sat me on a large out-clambering root, that had pushed its way from the earth beneath its offspring high towering above.

Presently I became aware that I was not alone, and turning I beheld a grotesque figure seated by my side. It was a curiously shapen manniken, attired in nut-brown garb, with peaked hat, wherefrom hung a garland of ferns; he looked so queer, and yet so gentle, that, after my first surprise had passed, I asked him who he was.

"I am the King of the Forest, my lad," answered he, "and a right royal forest it is." He looked around as he spoke with an air of pride. "Yes," continued he, "I've lived here for centuries; and yet, it's the same, same forest to me. The same squirrels seem to hop from bough to bough; the same deer seem to prance with joyous air through the devious paths; the same snakes seem to glide through the tangled brush, or bask in idle quietude in the beechwood's shade, and the birds, my birds who bring me news from afar, who twitter and whistle above, they, I'm sure, are the same—while the soaring eagle, who has his eyrie in yon tall oak, has reared brood on brood, all the same, all the same. Oh, it's a glorious wood, but come, its true glory has ne'er been seen by mortal eyes, come."

He led me on through brake and fen, on, on, until far in the innermost forest depths we came to a jutting ledge of rocks, under whose face appeared an opening. I drew back, but with a reassuring gesture the dwarf motioned me to follow him. I did so. We entered a spacious cavern, whose arched head was frosted with the saline incrustations of ages. The sides thereof seemed to gleam as with the studding of millions of diamonds. At the cavern's end, leaping from the roof to the ground, and disappearing in the earth, poured forth a leaping, frothing sheet of water, that filled the entire recess, even as a curtain. I looked with amazement upon this torrent, as it came down, splashing and murmuring, throwing off a fine misty spray that dampened my face, and buffing with a seething, hissing noise, as of a boiling cauldron.

The dwarf raised his long, bony arm, and pointing to the waters, said: "This is the enchanted mirror of the forest. Study well that which thou wilt see therein."

Drawing a circle about me with his dexter finger, he chanted in a low, measured voice:

"Creatures of the magic glass,
Quickly o'er its surface pass;
Cease your music, dartling rill,
Be your waters calm and still.
Let your shadows come and go,
E'en as ebbing waters flow.
Bring from distance phantoms near,
Magic gnomes, appear, appear."

The waters ceased to run; glittering and burnished as a mirror, there suddenly appeared therein a view of surpassing loveliness. A room sumptuously furnished; in it I beheld a peaceful family. The father was seated at a table, reading from a ponderous volume; opposite to him sat the mother, a graceful handsome woman, who seemed listening to the words that escaped from her husband's lips. Beside her, upon a lowly chair, sat a beauteous child. Golden-haired, blue-eyed, with pure oval features, a glorious creation arrayed in shining white, in a graceful pose, as she bent her eyes with childish wonder, upon the antics of a young dog, who was bounding o'er the floor. The scene was so placid, so calm and pure, that no surprise passed me, when a clear, ringing voice sounded through the cavern, saying:

"Heavenly peace doth on them rest,
Angelic peace, forever blest."

The scene shifted. Methought there passed dark clouds o'er the magic mirror. When they rolled away, I saw therein an humble home. The same father, the same mother, the same daughter, and even the brute companion, but all grown older. The father's head was streaked with grey; trouble apparently had overtaken him; the frame, that erst had seemed so vigorous and erect as the cedar of Lebanon, was now bowed; his gait was tottering, as he moved o'er the humble floor. The mother too seemed oppressed with mighty grief, for she had, ah! such a troubled, wan look of care, as she silently sat sewing, while the daughter stood sulky and pouting, arrayed in festal garb, as if outgoing to joyous dance, and scene of mirth and revelry. Her father's troubled look of mild reproof seemed to chide her for thus mocking the want and poverty that had overtaken them; but floating sounds of music dimly stole in through the half oped window, and gay shouts of laughter, frolicsome, yet softened by distance, attended it, and with quick impulse, even as he doeth the rash deed doth seek to do it quickly, thus drowning all thought or qualm, so seized she the latch, and rushed through the lowly door to frolic and sport.

Once more the voice rang out:
"Want, distress and torture wild,
All brought by thee, ungrateful child."

Once more the scene changed. The humble cot had vanished, and in its stead I beheld a dark, cold garret, through whose rent walls and broken windows the snowflakes in-poured. A woman sat on a paltry bed (for no other furniture garnished this abode of woe) with a child in arms. The child seemed to moan piteously for that sustenance which that pallid frame could no longer afford; crouching at her feet lay a dog, whose furtive glances seemed to express condolence. I could scarcely recognize in the miserable attenuated frame of the woman, the girlish figure of her who had been so gaily bedecked for the feast. Suddenly the door opened, and a drunken brute, bearing the semblance of a man, came reeling in, and with threats and menace and even blows, did vent his maudlin spleen on her whom he had vowed at holy altar to protect and cherish.

The tale was sad to me, and as the voice exclaimed:

"Behold the trials of she who first,
By disobedient act was curst."

I beheld the daughter who, disobeying the mandate of sorrowing parents, had in her wayward blindness been bound by the guerdon of doom to a life of abject slavery. She had sown, and ah! how bitterly was she reaping the fruits of her disobedience and ingratitude.

Once more the picture faded, and in its place arose the exterior of her father's humble home. Without, the drifting snow lay piled in masses, white and high; but look, 'tis her. Slowly dragging her weary limbs, numbed with cold, she presses her child to her breast, still followed by the grateful dog, aye, still clung to by faithful hound, and whom, methinks, 'twere better to rear than ungrateful child. Darkness is falling, and soon covers the white-coated plains with sombre tint, as she crouches near that door which she fears to enter. She is starving, and for her child's sake, to save its tender life, she has ventured out through cold and drift, to seek those parents whom she has so cruelly wronged; but now when she is at the portals of her girlhood's home, her courage fails her; but see, behold! at the window ledge, there suddenly, as if by enchantment, appear seven lights. Small, twinkling, tapering lights, one after the other, sending a stream of light out on the frost-clad ground, away over the deepening shadows that cluster round the valleys, and and tinge the snow-clad hills afar off; as the reflex of lights illumines the interior, she sees her father bending over them, while beside him stands in holy devotion her patient, loving mother. She hears her father's voice break the soft stillness of night, as he blesses, with fervent unction, the Chanuka lights. The scenes and recollections of her childhood come rushing o'er her, breaking down the floodgates of her memory. Then, she was true, loving, and contented; but what is she now? An outcast, perishing, dying, the victim of her own faults. She totters to her feet, she vainly essays to reach the window.

"Father! Mother! she cries, and falls to the earth in a deadly swoom. The faithful dog rushes to the door and makes a loud clamor for admittance; it is opened, and the father hurriedly bears in his child, his long lost daughter.

Through the window we see them bending over her. She moves; her eyes open and seeing them, the loved ones, she smiles, her old same smile to them. Her lips seem to frame one word, and that is "Forgive." The death-damp is covering her forehead with icy dews; she clasps her child to her heart, and with convulsive shudder gives up the spirit to Him from whom its first issue came.

The voice was heard in saddened cadence softly saying:

"The child that erst was led astray,
Hath gone to a better, purer way."

The picture vanished. The torrent began to splash, its murmuring noise once more filled my ear, and its wet, feathery spray dashed over my face as—I awoke.

"I declare," said my mountain host, "you're so tired out, that you've fallen asleep. It's blowing a gale outside, and gracious, if the snow has'nt blown down the chimney and covered your face."

So I had been dreaming; and yet it all seemed so real, so vivid and true, that even on the morrow, when I bade my entertainer farewell, and went rapidly over the winding mountain road, I scarce could realize that it was all a dream. And as I looked on the wondrous winter scene that unfolded itself before my gaze, as I rapidly sped on my way, I musingly wondered, if in real life there was not enough of lessons; and I more than wondered at the grand moral of obedience and filial duty, that had been taught me by my Chanuka Dream.—*H. L.*

FRANCE.—A great number of French Jews, mostly attached to the army, have been decorated with the Legion of Honor. Among ecclesiastical personages we notice Rabbi Oury, Chaplain of the Army of Metz.

Five Jews have also been elected members of the General Councils.

The Paris journals referring to the subject of the English subscription movement, which was accompanied by a donation of 2,300 francs, appeared anonymously in the "Daily Telegraph" with this signature: "A Friend." It emanated from Baron Lionel de Rothschild.

Monsieur Raynal has been elected Secretary to the Conseil General de la Seine, by a large majority, at the head of the list.

THE Russian Government has decided to confer officers' commissions on the volunteers of the Jewish creed, on their passing the prescribed examination.

GOD says, Sanctify yourselves and be holy; for as I am holy, so shall ye be holy. As I am an unique Being, so shall ye remain an unique people.

onnecticut Mutual
LIFE IN URANCE COMP'Y
OF HARTFORD, CONN.

Chartered in.....1846.

ASSETS	$33,000,000
SURPLUS	10,000,000
DIVIDENDS PAYABLE IN 1871	4,250,000

RATIO OF EXPENSE TO TOTAL INCOME 8 35.

☞ The least of any Company in the United States. ☜

A PURELY MUTUAL COMPANY.

☞ Beyond doubt the strongest and most carefully managed Company in the world. ☜

JAMES B. ROBERTS,
GENERAL AGENT FOR THE PACIFIC COAST,
315 California street,.....SAN FRANCISCO.

MERCHANTS
MUTUAL MARINE
INSURANCE COMPANY
OF SAN FRANCISCO.

Organized.....April 2, 1863.

OFFICE—406 CALIFORNIA STREET.

Capital paid up	$500,000 00
Cash Capital and Surplus	750,000 00

NO FIRE RISKS

Disconnected with Marine, Insured by this Company.

All Losses Promptly Paid—Losses can be made payable in New York, London, China and Japan.

This is the only Strictly Marine Insurance Company in San Francisco.

JOS. B. SCOTCHLER, President.
JABEZ HOWES, Vice-President.
E. W. BOURNE, Secretary.

R. STONE, San Francisco. P. HAYDEN, New York.
STONE & HAYDEN,
Manufacturers, Importers, Wholesale & Retail Dealers
—IN—
Harness and Saddlery Wares, Whips, Collars, Saddle Trees,
And all kinds of
Saddlery Hardware, Harness and Patent Leather and Enameled Cloths,
422 and 424 Battery st., cor. Washington, San Francisco.

JOHN A. FULTON,
Contractor for
Driving of Piles,
BRIDGE AND WHARF BUILDING,
OFFICE, 235 SPEAR STREET,.....near Folsom,
San Francisco.

Saddlery, Harness, Whips.
J. C. JOHNSON & CO.
104 and 106.....FRONT STREET,
SAN FRANCISCO.
☞ The largest and most complete stock on the Pacific Coast.

HOWARD STREET
Wood and Coal Yard,
860 HOWARD ST.,

Near Fifth,
H. FLYNN,
Proprietor.
☞ Constantly on hand, all kinds of Coal, Hard Wood and Kindling, delivered in any part of the city. TERMS CASH.

James McVea,
Cabinet Maker and Upholsterer,
935 CLAY STREET, corner Powell.
The undersigned, being resident and engaged at his business in this city since 1849, begs leave to call the attention of his old friends and the public at large to the fact that he repairs and manufactures furniture and bedding at really low rates. Mattresses picked over and made like new. Please call and convince yourself.
JAMES McVEA.

HARRY STUHR,
Dealer in

Oysters,
Clams, and all kinds of Shell Fish,
STALLS NOS. 50 AND 51 CALIFORNIA MARKET,
Entrance on Summer street,
Ladies' & Gentlemen's Oyster Saloon open until Midnight.
Oysters by the gallon, hundred or basket. Families, Hotels, Shipping and Restaurants supplied on most reasonable terms, and at short notice. All orders delivered free of charge.

LIVERPOOL AND LONDON
AND GLOBE
INSURANCE COMPANY
Capital and Surplus Fund (Gold) Jan. 1, 1871,
$20,869,079 04!
Assets in the United States (GOLD)
Over $3,000,000!
Losses in the Chicago Fire, Under $2,750,000 00!
☞ New York Agency instructed to draw on London for full amount of the losses, and pay immediately, and not use one dollar of the American Assets.
The Shareholders personally responsible for the engagements of the Company. All Directors are Shareholders.
W. B. JOHNSTON,
Gen'l Ag't Pacific Department,
412 MONTGOMERY ST.,.....SAN FRANCISCO.

Fire and Marine Insurance.
THE FIREMAN'S
FUND
INSURANCE COMPANY,
OF SAN FRANCISCO, CAL.
OFFICE, S. W cor. California and Sansome sts.
ORGANIZED.....APRIL 25, 1863.
Capital.....$500,000,
FULLY PAID IN GOLD COIN.
INSURE MARINE RISKS
Under Open Policies, on Cargoes, Treasure, Freights, Profits, and Commission. Also,
Issue Policies on Time,
Voyage, Whaling, Fishing and Harbor Risks on Hulls.
INSURE AGAINST LOSS BY FIRE.
On Buildings, Merchandise, Furniture, Wares, and other Personal Property.
FIRE, MARINE, HARBOR AND INLAND TRANSMIT RISKS.
On terms as favorable as any other reliable first-class Company. Greatest amount taken on one risk, $50,000 Portions of risks considered too large will be re-insured in responsible companies.
Losses Promptly Paid in U. S. Gold Coin.
D. J. STAPLES, President.
CHAS. R. BOND, Secretary.

British and Foreign
MARINE
Insurance Company,
OF LIVERPOOL.
Capital . . . $5,000,000.
☞ AGENTS:
BALFOUR, GUTHRIE & CO.,
NO. 308.....SANSOME STREET,
SAN FRANCISCO.

H. LIPMAN & BROS.'
GRAND FRUIT STORE,
616 Market st., opposite Grand Hotel.
☞ Domestic and Tropical, fresh and dried Fruits of every description, can be found at the above store.
BRANCH FRUIT STORE,
S. E. corner Sixth and Jessie streets, where, also, the finest Vegetables in the Market can be had.
☞ Goods delivered free of charge to any part of the city.

NEW LIGHT.
THE PORTABLE SAFETY GAS LIGHT has taken the First Premium at the California State Fair, and the San Joaquin and Santa Clara County Fairs, is the Cheapest, Safest, and Best Light yet discovered, costing only one-quarter as much as Coal Gas, and equally as good, giving a clear, white, brilliant light.
☞ No Smoke or Smell, no more Exorbitant Gas Bills, or Expense for Glass Chimneys!
☞ IT WILL NOT EXPLODE! Each Burner Generating its own Gas only as fast as consumed, rendering Explosion impossible. The Burner can be regulated to give as much or as little Light as desired. ☞ Call and see it.
State and County Rights for sale. Stock and Fixtures at Manufacturers Prices, to Purchasers or Territory. Also, Lamps at Retail. For further particulars call on, or address
P. J. PHILLIPS & CO.,
No. 608 Clay st., near Montg'y, San Francisco.

THE BANK OF CALIFORNIA
SAN FRANCISCO.
CAPITAL PAID UP, - - - $5,000,000.
D. O. MILLS.....President
W. C. RALSTON.....Cashier
CORRESPONDENTS
IN NEW YORK,.....MESSRS. LEES & WALLER
IN LONDON,.....ORIENTAL BANK CORPORATION
THIS BANK ISSUES
LETTERS OF CREDIT, available for the purchase of Merchandise in the East Indies, China, Japan, Australia, and other countries. Authorizing Bills on the Oriental Bank Corporation, London.
EXCHANGE FOR SALE
On the Atlantic Cities,
London, Dublin, Paris. | Amsterdam, Hamburg, Bremen. Locarno,
And other leading European Cities. Also, on the Branches of the ORIENTAL BANK at Hongkong and other Asiatic ports.

ESTABLISHED IN 1803.
IMPERIAL
FIRE
INSURANCE COMPANY,
OF LONDON.
Capital, - - - $8,000,000
LOSSES PAID HERE IN CASH,
IMMEDIATELY ON ADJUSTMENT,
IN U. S. GOLD COIN.
FALKNER, BELL & CO., Agents
fe7 430 California street

HOME MUTUAL
INSURANCE COMPANY
....OF....
CALIFORNIA.
OFFICE.....433 California street,
15 Merchants' Exchange Building.
FIRE AND MARINE INSURANCE.
CAPITAL $650,000.
John H. Redington.....President
Geo. H. Howard.....Vice-President
Charles R. Story.....Secretary
N. B. Eddy.....Marine Secretary
Jos. Ringot.....Marine Surveyor
J. F. Bigelow.....Special Agent
J. B. F. Davis.....Local Agent
H. H. BIGELOW.....General Manager.

NORTHERN
ASSURANCE COMPANY,
OF LONDON AND ABERDEEN.
Subscribed Capital.....$10,000,000
Accumulated Fund.....5,000,000
Annual Fire Premium.....950,000
Losses Promptly paid in U. S Gold Coin.
W. L. BOOKER, Agent,
No. 319 California street,.....San Francisco.
☞ The Policies of this Company are not only guaranteed by the Capital but also by the unlimited personal responsibility of nearly One Thousand Shareholders.

STATE INVESTMENT
INSURANCE COMPANY.
Capital, $500,000, U. S. Gold Coin,
In 5,000 Shares of $100 each.
Payment in Four Installments of Twenty-five (25) per cent. each, in Gold Coin.
Fire, Marine
..AND..
INLAND NAVIGATION
INSURANCE.
☞ Subscription Lists will be placed at the office of JOHN MIDDLETON & SON, 310 Montgomery street, on the 3d day of November, 1871, and remain there until further notice, where the friends of the enterprise and parties desirous of taking stock are invited to call and leave their signatures.
W. L. CHALMERS is duly authorized to receive names of subscribers and to give information as desired.
DIRECTORS,
(Per Act filed with Secretary of State, October 28, 1871):

Tyler Curtis,	Frank M. Pixley,
A. J. Bryant,	E. Burke,
Peter Donahue,	John H. Saunders,
C. D. O'Sullivan,	J. W. Nye,
John Middleton,	Chas. H. Cushing,
Hugh Whittell,	A. Austin,
John Rosenfeld,	Thos. N. Cazneau,
John J. Marks.	

Per order, TYLER CURTIS, President.
San Francisco, November 2, 1871.

GEO. T. PRACY.
MACHINE WORKS
Nos. 109 and 111.....Mission street,
San Francisco.
☞ Steam Engines, Flour and Saw Mills, Quartz Machinery, Printing Presses, and Machinery of every description made in the best manner.
Agents and Manufacturers of Pracy's Celebrated Governor and Cut Off.
Particular attention paid to repairing Machinery of every description.

The Hebrew.

Philo Jacoby..... Herausgeber.
Conrad Jacoby ... Geschäftsführer.

Der Rabbi und die Rose.

Der alte Rabbi lernt und sinnt
Vor aufgeschlagener Gemare.
Zu schwärzen wieder schon beginnt
Das falbe Weiß sich seiner Haare.

Schon ein Jahrhundert ging vorbei
An seinem frommen Thun und Sinnen;
In seinem Stübchen weben frei
Und ungestört die klugen Spinnen.

Die mit ihm jung gelebt, gestrebt,
Sie ruh'n am guten Ort schon lange,
Urenkel hat er überlebt —
Ist vor dem Leben ihm nicht bange?

Er will nicht sterben. „Gottes Wort"
Vertrauten der Kabalah Geister,
„Scheucht streng den Todesengel fort,
In Gott lebt ewig fort ihr Meister."

Drum forscht und forscht er immerdar
Und badet in der Götteslehre
Sich Geist und Sinne jung und klar,
Daß er dem Todesengel wehre.

Als einst der Würger ihm erschiehn,
Rang eine Nacht er mit dem Dunkeln.
„Du bist der Sieger! Laß mich zieh'n!"
Rief er ihm zu beim Morgenfunkeln.

Der Tod, ingrimmig wie er ist,
Entfloh, doch naht er bald dem Alten,
Mit Blendwerk allerlei und List,
In immer wechselnden Gestalten.

Als König einst in gold'ner Pracht
Mit Kriegerpomp und Roßgebrause,
Mit Fahnen, flatternd in die Schlacht
Zog er vorbei an seiner Klause.

Der Rabbi sprach: „Dem ew'gen Heil!
Deß' Strahlen alle Welt umgeben,
Der seiner Allmacht einen Theil
Auch einem Sterblichen gegeben."

Ein andermal als schönes Weib
Betrat der Tod des Rabbi Schwelle,
Beseligend von ihrem Leib
Ergoß sich Glanz und Rosenhelle.

Der Rabbi seinen Blick erhob
Und senkt' zur heil'gen Schrift ihn wieder:
„Dem Weltenschöpfer ew'ges Lob,
Der solche Pracht erschuf der Glieder!"

Das Volk in wildem Aufruhr ließ!
Der Tod einmal vorübertoben,
Pechkränze schwang's und Schwert und Spieß
Der Rabbi fing an Gott zu loben:

„Der Herr allein kennt jede Kraft
Und das Geheimniß aller Geister!"
Und schnell zerstoben, schattenhaft
War das Gewühle vor dem Meister.

Als ein Gewitter ras't der Tod,
Daß Berge und die Himmel zittern,
Umflogen von der Blitze Rotb,
Die Felsen und die Eichen splittern.

Er betet in die wilde Pracht,
Aufblickend von den heil'gen Schriften:
„Gepriesen, der mit seiner Macht
Die Himmel füllt, der Erde Triften."

So lebt der Rabbi fort und fort,
Nichts kann den frommen Geist ihm stören,
Auf seinen Lippen Gottes Wort
Macht Todesruf ihn überhören. —

Die Lamp' ist wieder Oel getränkt —
Wie seltsam funkeln alle Lettern —
Einschlief, das Haupt zur Brust gesenkt,
Der Rabbi vor den heil'gen Blättern.

Durch's offne Fenster weht herein
Die Lenznacht mit dem milden Hauche,
Vom Himmel fließet Sternenschein,
Es singt die Nachtigall im Strauche.

Ein Flüstern geht, ein Rauschen auf,
Von Lied und Schimmer ein Gekose.
Ein grüner Zweig zieht sich herauf
Und grüßt herein mit einer Rose.

Den Schlummernden umspielt ein Traum
In seinem engen Stübchen drinnen;
Ihn mahnt's wie Glück – doch kann er kaum
Auf Lenz und Jugend sich besinnen.

Einathmet er die würz'ge Luft,
Rings ist ein bleicher Glanz entglommen —
Es ist der Tod, als Rosenduft
Zum frommen Rabbi sanft gekommen.

Die Juden in Suedarabien.

Von Heinrich Freiherrn von Maltzan.

(Schluß.)

Daß die Juden ihre gedehmüthigte Stellung ertragen und sich daran gewöhnt haben, ist in Südarabien vielleicht leichter zu erklären, als anderswo. Dieses ist überhaupt fast ein Küstenland. Die Juden sehen eine andere Menschenklasse neben sich, die Achdam und Schumr, welche einer ganz ähnlichen Verachtung unterliegen, wie sie selbst, ja die in gewisser Beziehung noch mehr zu beklagen sind, da sie nicht den Trost religiöser Genossenschaft haben, wie die Juden. Die am tiefsten stehende Paria-Kaste, die Schumr, sind, obgleich Mohamedaner, doch vom Besuch der Moscheen ausgeschlossen, besitzen auch keine eigenen Lehrer und Gotteshäuser. Den Juden tröstet seine Religion über allen Unglimpf, der ihm in der Welt wiederfährt. Welcher geistige Trost bleibt aber diesen unglücklichen mohamedanischen Auswürflingen, die sich zur herrschenden Religion bekennen, jedoch aller Glaubensmittel und aller Erbauung entbehren. Wenn sich die Juden mit Ihnen vergleichen, so müssen sie sich sagen, daß sie noch besser daran sind, und dieser Gedanke kann neben dem Halt, den ihnen ihre Religion giebt, wohl auch dazu beitragen, sie in ihrer traurigen Stellung einstweilen ausharren und von der Zukunft das Beste hoffen zu lassen.

In der Hoffnung auf eine bessere Zukunft ist überhaupt der Jude beharrlich, und die Thatsachen geben ihm Recht, denn diese Hoffnung beginnt sich zu verwirklichen und hat sich in der That schon auf vielen Punkten verwirklicht. Auch in Südarabien befindet sich ein solcher Punkt, nämlich Aden und seine nächste Umgebung. Wer hätte es den mißhandelten Juden Südarabiens vor 30 Jahren vorausgesagt, daß sie in diesem Lande ihrer Wahl ein Asyl finden könnten, in welchem sie ihren einstigen Herren, den stolzen Arabern, rechtlich vollkommen gleichgestellt sein würden? Nur wer den Orient genau kennt, kann das Unermeßliche des Umschwungs zum Besseren würdigen, welchen die englische Herrschaft in Aden für die Juden mit sich gebracht hat. Aber nicht nur in Aden allein sind sie den Arabern, ja den Engländern selbst rechtlich gleichgestellt, sondern auch in den benachbarten Sultanaten beginnt sich der Einfluß der englischen Toleranz heilsam geltend zu machen. Die Sultane der Abaadel von Laheg und der Fohdli von Schughra können heutzutage nicht mehr wagen, Juden mit ungerechter Willkür zu behandeln. Sie fürchten sich vor Vorstellungen von Seiten der Engländer und vermeiden es, zu solchen Grund zu geben.

In neuester Zeit hat man auch in Europa begonnen, sich eingehender mit dem Loose der südarabischen Juden zu beschäftigen. Vorerst ist es die „Israelitische Allianz" (mit dem Hauptsitz in Paris) welche einen Emissär nach Central- und Nord-Yemen sendete, wo gleichfalls viele Juden leben, z. B. im Lande Thenaym, in dem, nach dem Missionär Wolf, ein jüdischer Staat bestehen soll, ferner der seltsame, beduinisch lebende, jüdische Stamm der Rachabiten, worüber freilich Vieles

Dieser Emissä

der schon durch seine Reise zu den abessinischen Fellascha rühmlichst bekannte Joseph Halevy, dem es auch wirklich geglückt sein soll, sehr weit in's Innere von Yemen einzudringen. Seine Reisen berühren zwar einen anderen Theil von Südarabien, als den von mir behandelten, dürften aber doch in Bezug auf die Juden Yemens im Allgemeinen neue überraschende Aufschlüsse gewähren. Ihrer Veröffentlichung wird mit Spannung entgegengesehen.

Mit der größten Freiheit, welche die Juden in Aden und Umgegend genießen, hat sich auch ihr Kulturzustand bereits merklich gehoben. Es wohnt diesem Volk eine solche geistige Lebenskraft inne, daß es nur eines geringen Anstoßes von Außen bedarf, um sich auf eine höhere moralische und intellektuelle Stufe zu schwingen. Merkwürdig ist schon jetzt der Unterschied zwischen der jüngeren und der älteren Generation, die noch unter dem früheren Drucke erzogen wurde. Die Knaben haben fast durchgehends eine gewisse Bildung, selbst nach europäischen Begriffen, während die Väter außer ihrem Handwerk nur wenig Nützliches wissen und auch nicht durch die bei anderen Juden des Orients so vielfach vertretene talmudische Gelehrsamkeit glänzen. Das Bedürfniß einer europäischen Ausbildung wird übrigens von den Juden selbst empfunden (ein Araber glaubt eine solche nicht nöthig zu haben) und dieses Streben ist schon allein ein Fortschritt. So können wir denn ohne Uebertreibung sagen, daß die südarabischen Juden sich emporzuarbeiten beginnen. In einigen Generationen werden sie wahrscheinlich den Europäern nicht viel nachstehen. Die Rückwirkung wird sich dann auch auf die Juden des Innern bemerkbar machen.

Dem Ethnologen wird sich aus dem Gesagten eine wichtige kulturgeschichtliche Wahrheit entwickeln, die nämlich, daß heutzutage die Kulturstufe, die ein Volk einnimmt, mehr als früher von diesem Volke selbst abhängt. Den meisten Völkern bietet jetzt die vermehrte Berührung mit Europa die Mittel, sich aus der Barbarei hervorzuarbeiten. Thut ein Volk dieses nicht, so ist es seine eigene Schuld. Daß dies aber möglich ist, davon liefern uns die südarabischen Juden den Beweis.

Berlin. Eine pikante Erinnerung an das Jahr 1848 wird in demokratischen Blättern aufgefrischt. Man war nämlich damals einen Augenblick lange nahe daran, einen Juden zum Cultusminister zu ernennen.

Es war in den unruhigen Tagen von 1848, als König Friedrich Wilhelm IV. sagte: „Lieber Hansemann, stellen Sie mir doch rasch eine neue Ministerliste zusammen." Minister Hansemann that, wie ihm befohlen, aber sehr eilig und zerstreut hatte er darunter auch den zweiten Vicepräsidenten der Nationalversammlung, Dr. med. Kosch, als dazu sehr geeignet erscheinenden „Cultusminister" namentlich aufgeführt. Eben im Begriff, damit zum Könige zu gehen, zeigt er die Liste zuvor noch seinem Secretair Hugo von Hasenkamp in dem Augenblick, als dieser zu ihm in's Zimmer tritt, mit den Worten: „Lieber Hasenkamp, Sie sind ja aus Königsberg, kenuen Sie Dr. Kosch von dort näher? Ich habe ihn für das Cultusministerium bestimmt, seinen Namen hier auf die soeben fertig gemachte neue Ministerliste gesetzt, die ich dem Könige schleunigst zur Genehmigung vorlegen soll". Hasenkamp bemerkte lächelnd darauf: „Mit Dr. Kosch aus Königsberg werden Ew. Excellenz wohl schwerlich durchdringen, denn der ist Jude und dürfte sich wohl nicht gut zum Cultusminister eignen." „Jude!" rief Herr Minister Hansemann entsetzt, „um Gotteswillen — streichen wir ihn citissime!" Und die junge Ministerliste wurde — beschnitten. So hörten wir diese Tragikomödie vor 22 Jahren aus dem Munde des Herrn von Hasenkamp, der mit Hansemann von Köln nach Berlin, als Redacteur der „Hart. Ztg." von Berlin nach Königsberg, und 1850 dafür, daß er den Namen eines Correspondenten zur Aaüftlärung in der Sefelogeschen Attentats-Angelegenheit nicht nennen wollte, auf 4 Wochen in's Gefängniß kam, wo er uns jene Episode lachend mittheilte, dann für die Schleswig-Holsteiner kämpfte, verwundet wurde, einige Jahre darauf starb.

Bekanntlich soll Fürst Bismarck zur Zeit der Frankfurter Friedensunterhandlungen an der Tafel des Oberbürgermeisters Herrn Mumm u. A. geäußert haben: „Das Schlimmste an einem Cultusminister ist, daß er nie vergißt, welcher Confession er angehört und daher immer Partei bleiben wird. Mir wäre heßhalb ein Jude als Cultusminister am Liebsten."

Dublin. Ein Beweis der Achtung, in welcher die Juden in Irland, dem nach den Worten des Oberrabbinen Dr. Adler einzigen Lande, wo Juden noch niemals verfolgt worden, stehen, manifestirte sich jüngst in erfreuender Weise. Als die Tochter des Herrn S. Samuel in Dublin gefährlich krank darnieder lag, wurde nicht allein in den Synagogen, sondern auch in den Kirchen für sie gebetet. Nach diesem Beweis liebevoller Sympathie ist es nicht überraschend, zu vernehmen daß 30 Droschken von Christen und Juden ihrer Leiche zum Grabe folgten.

Steam Candy Manufactory

ROTHSCHILD & EHRENPFORT,
(Late Bernheim & Ehrenpfort,)
NO. 408.....CLAY STREET,
Between Sansome and Battery, San Francisco
Manufacturers of all kinds of
FANCY AND COMMON CANDIES.
Importers and Dealers in Domestic and Foreign Fruits, Nuts, and Almonds, etc.
☞ New kinds of Fancy Candies. oc16

GOTTHARD KOEHLER. CHARLES AUG. RITTER.
KOEHLER & RITTER

– Manufacturers of
Jewelry and Silver Ware,
....AND....
Diamond, Enameled and Quartz Jewelry
MADE TO ORDER,
No. 620 Merchant st., bet. Kearny & Mont'g
SAN FRANCISCO.

McMILLAN & KESTER,
MANUFACTURERS AND DEALERS IN
SYRUPS, CORDIALS,
Bitters, Essences, California Wines, &c.,
NO. 714 FRONT STREET,
Near Broadway,.....SAN FRANCISCO.

☞ Extra Raspberry Syrup, Gum Syrup, Simple Syrup, Lemon Syrup, Orgeat Syrup, Raspberry Syrup, Pineuple, Vanilla, Sarsaparilla Syrup, Ginger Wine, Angelica Wine, White Wine, Port Wine, Absynthe, Vermouth, Kirschenwasser, Kuemmel, Blackberry Brandy, Cherry Brandy, Apple Jack, Peach Brandy, Cocktail Bitters, St mach Bitters, Stoughton Bitters, Pure Wormwood Bitters, Wormwood Bitters, Vegetable Bitters, Spice and Wormwood Bitters, Cherry Cordial, Anisette, Anisado, Curacoa, Maraschino, Blackberry Cordial Essence of Peppermint, Extract of Lemon, Ess. of Jamaica Ginger, Coloring.

WILLIAM FAWCETT,
..DEALER IN..
Fine Wines, Liquors and Cigars,
912 MARKET STREET,
Bet. Stockton and Powell, Nearly opp. Fourth st.
SAN FRANCISCO.

EBERHART & LACHMAN,
Wholesale Dealers in

Native, alifornia, and Foreign
Wines and Liquors
DEPOT:
Southwest corner First and Market streets,
SAN FRANCISCO.

JOHN CAVANAGH & CO.,
MERCHANT TAILORS,
....AND DEALERS IN....
MENS' & BOYS' CLOTHING
....AND....
Furnishing Goods,
333 BUSH STREET,.....(SOUTH SIDE,)
Between Montgomery and Kearny,

L. KELLEY,
(Successor to M. SCHLAMM,)
MERCHANT TAILOR,
No. 27 Fourth street,
Near Market,.....San Francisco.

☞ A fine assortment of French, English and German Piece Goods constantly on hand.
Suits made to order according the latest styles al the lowest rates.
GIVE US A CALL

C. H. WETHERBEE. CHAS. LYMAN.
C. H. WETHERBEE & CO.,
LUMBER DEALERS,
30 and 32 Market st.,
SAN FRANCISCO.

HENRY E. KNOX, D. D. S.
NO. 23.....POST STREET,
Bet. Montgomery and Kearny, San Francisco.
OFFICE HOURS—From 9 A. M. to 5 P. M.

Liquidation ! ! Liquidation ! !
Da wir entschlossen sind, unser Magazin nach einer mehr central gelegenen Gegend zu verlegen, so werden wir den Rest unserer
Modewaaren und Fancy-Artikel
ohne Unterschied des Kostenpreises ausverkaufen
im
NEW YORK DRY GOODS STORE.
No. 813 Stockton Straße,
zwischen Sacramento und Clay.
☞ Merkt Euch die Nummer. ☜

A. W. STOTT,
Engraver of Wedding and Visiting Cards,
MONOGRAMS, SEALS, &c.,
NO. 26.....MONTGOMERY STREET,
Opposite Lick House, SAN FRANCISCO.

NEW BROOM FACTORY,
....BY....
J. H. CUMMINGS,
415 Sacramento street.....San Francisco.
☞ Manufacture all kinds of BROOMS, WISPS, BRUSHES, WOOD AND WILLOW WARE, MATCHES. WIRE, TWINE, BROOM HANDLES, Etc.
Will be sold at the lowest price.
Delivered to any part of the city free of charge.

SIEGFRIED'S HOTEL,
No. 328.....Bush street,
Near Montgomery, San Francisco.
SIEGFRIED & LOHSE, Prop'rs.
WE CALL THE ATTENTION, ESPECIALLY of the Traveling Public, to the superior accommodations the above first-class Hotel offers.
Guests can be sure to find all the comforts of a home.
☞ Rooms can be had with or without Board.

M. GRAY,
AGENT FOR
Steinway & Sons' Patent Agraffe Pianos,
Burdett Parlor Organs,
Church and School Harmoniums and Melodeons,
Boston, Mass., Manufactury's Cornets,
Martin's Guitars,
..PUBLISHER AND DIRECT IMPORTER OF..
Foreign and American Sheet Music,
Wind and String Instruments,
Music Books and Violin String
Nos. 621 & 623 Clay street.....San Francisc

CRUBER'S
Lubricating Oil Company,
(PATENTED AUGUST 33, 1871.)
☞ The best Oil now in use for all kinds of Machinery; very cooling, and perfectly free from Gum. This is the best article ever offered to the public. Farmers will find it superior to any other Oil for lubricating wagons, as it is free from Gum.
DIRECTIONS:—All persons who have lubricated with fatty oils, using Gruber's Lubricating Oil, should apply the Oil more free at first, and exercise proper care in having their bearings cleaned, as this Oil will cut out and destroy the "Gum," and consequently in foul machinery the tendency at first will be to heat; after the Gum left from fatty oils is effectually eradicated, Gruber's Oil will be found superior to any other oil now in use, running machinery positively smoth and cool. Infringements on our rights wi l be strictly attended to:
SAN FRANCISCO, CAL., CORNER DRUMM AND MARKET STS., NO. 1 and 102.

SCOTTISH COMMERCIAL
FIRE
INSURANCE COMPANY.
HEAD OFFICE, GLASGOW.
Capital - - - $5,000,000.
Macfarlane, Blair & Co., Agents,
302 CALIFORNIA STREET.

WILCOX'S

Improved Steam Water Lifter with neither Engine, Piston or Plunger. The most Simple, Durable, and in all respects the most Economical of all Steam Pumps. Uses the same steam twice instead of once. Any person can run it. They are used on the Central and Western Pacific R. R., from Oakland to Ogden. They are used for Water Works, Mining, Irrigation, and all ordinary Pumping. Send for descriptive Circular and Price List. Address,
ALLEN WILCOX,
No. 21 FREMONT ST., San Francisco.

REMOVAL.
THE DRY GOODS STORE LATELY OCcupied by T. P. CAMPBELL & CO. being required for other business, THE BALANCE OF THE VALUABLE STOCK OF
DRY GOODS
Has been removed to the Store of B. LEVY,
No. 328 Kearny street,
Where, on and after MONDAY, October 30th, the Goods will be offered for sale, by order of the Creditors, at surprising low prices.
The attention of the Ladies is earnestly requested to this sale.
MR. J. P. CAMPBELL
Will be in personal attendance, and be happy to wait on his old customers.
No. 328.....Kearny street,
Between Bush and Pine.

REMOVAL.
DR. MACKINTOSH HAS REMOVED TO NO. 304 Stockton street, between Post and Sutter. Office hours, from 8 to 10 mornings and 6 to 8 evenings.

MEYERS SALOON,
S. E. CORNER MARKET AND FOURTH STS.
G. Meyer.....Proprietor.
☞ The very best Wines and Liquors always on hand. Pure Liquors warranted for family use,

L. POUZADOUX.
(Successor to Mestre & Pouzadoux,)
Upholsterer,
AND DEALER IN
Oil Cloths, Carpets, Mattings, Shades, Curtains, and Drapery,
1011.....STOCKTON STREET,
Near Jackson,.....San Francisco.
Furniture of every description—Particular attention paid to Bedding and Spring Matresses.—Upholstering work done in the best style and at reasonable prices.

NATHANIEL GRAY. H. M. GRAY.
N. GRAY & CO.,
UNDERTAKERS
641 SACRAMENTO ST., corner of Webb,
San Francisco.
Sole Agent for Barstow's Metallic Burial Cases and Caskets, 'y17

DOCTOR JIM,
THE CELEBRATED
Chinese Physician,
NO. 508 KEARNY STREET,
Bet. Sacramento and California,....San Francisco.
☞ Where he will attend to diseases of all kinds Outward diseases permanently cured or no charge Consultation free. To the poor only medicine i charged.

JOHNSON & BEST,
CABINET MAKERS,
Warerooms: 311 PINE ST., opp. Pacific Bank, and
Manufactory, 717 MARKET ST.,....near Third, up stairs,
SAN FRANCISCO.
☞ Stores and Offices fitted up.—Office Desks, Book Cases, Writing Tables, Show Cases and all kinds of CABINET WORK made to order.—Furniture Repaired, Varnished and Polished.—French Polishing done to order.

GRAND DRESSMAKING EMPORIUM.
D. EDWARDS,
654 WASHINGTON STREET, 2 doors below Kearny,
San Francisco.
☞ All kinds of Suits and Cloaks made after the latest styles, and on the shortest notice.—All kinds of Cutting and Basting.—Patterns for Sale, 50 cents.—French, Spanish and German spoken.
LESSONS GIVEN IN CUTTING AT MODERATE RATES.

C. F. TRAVIS. J. WAGNER.
TRAVIS & WAGNER,
NO. 41.....FIRST STREET,
(In Golden Mill Warehouse,) San Francisco,
Manufacturers of
FRENCH BURR MILL STONES,
and Portable Mills.
Agents for Dufour & Co's Celebrated Dutch Anchor Bolting Cloths.—Bolting Cloths made up.
Smut Machines, Bran Dusters, Mill Irons, Spindles, Bails, Drivers, Steps, Regulating Screws, Silent Feeders, Pulleys, Proof Staffs, Hoisting Screws, Bails and Pin Conveyor, Flights and Plaster.
Mill Picks, Mill Picks Dressed, Mill Stones Repaired and Rebuilt.—Mill Stones Balanced with Fellenbaum's Patent Balance, of which we are Sole Proprietors for California, Oregon and Washington Territory.

JOHN DANIEL.
Successor to O. GORI.
MARBLE WORKS
421 Pine street, bet. Kearny & Montgomery.
MANTELS, MONUMENTS, TOMBS
מצבת
Plumber's Slabs, &c.
On hand and Manufactured to order.
Goods shipped to all parts of the State. Orders respectfully solicited. my2

JOSEPH J. MORE,
Carpenter and Builder,
571 MISSION STREET,
Third door from Second,.....San Francisco.
Offices, Stores, etc., fitted up with neatness and dispatch. ☞ Jobbing of all kinds attended to.

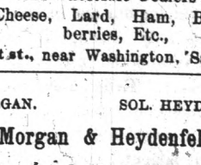
JOS. GETZ. LOUIS GETZ.
GETZ BROS.,
Commission Merchants
And Wholesale Dealers in
Butter, Cheese, Lard, Ham, Bacon, Cranberries, Etc.,
513 Front st., near Washington, San Francisco.

BEN. MORGAN. SOL. HEYDENFELDT, JR.
Morgan & Heydenfeldt,
Attorneys and Councellors at Law,
NO. 414.....CALIFORNIA STREET,
SAN FRANCISCO.

FRANK M. PIXLEY. ROBERT HARRISON.
PIXLEY & HARRISON,
Attorneys at Law,
No. 430 .....California street,
SAN FRANCISCO.

JAMES NEAL. WM. HASELTINE.
WM. HASELTINE & CO.,
Pioneer Japanese and Chinese Bazaar,
No. 609 Sacramento street,
Second Store above Montgomery, San Francisco.
☞ Open Evenings. ☜

J. H. SCHUMAN & CO.



COOPERS,
508 FRONT STREET,.....San Francisco.
Barrels of every description always on hand and made to order.

Conrad's Restaurant,
307 Battery st., bet. Sacramento & Commercial,
SAN FRANCISCO.
My long experience as first-class caterer enables me to set a table not excelled in this city.
CONRAD LINDNER.

The Hebrew.

FRIDAY, DECEMBER 22, (5632) 1871.

AGENCIES:

SACRAMENTO.....A. S. Hopkins
STOCKTON.....R. Davies
NEW YORK CITY.....Sigmund Jacoby, Esq

☞ G. P. Rowell & Co., 40 Park Row, and S. M. Pettengill & Co., 37 Park Row, are our only authorized Advertising Agents in New York.

PRESENT AND FUTURE DUTIES.

Of all the countries wherein the Children of Israel dwell, the United States, where there are no laws to fetter the conscience, is the last one in which our people should be insensible to the obligations of religious worship. It should be a matter of pride and duty to all to frequent the House of the Lord, and to pay full obedience to His laws. There are social as well as religious bonds, which must be complied with, in order that the Israelite can claim that he has fulfilled his duty to the country which gives him protection, and the faith which is the jewel of his existence. It is incumbent on us who enjoy blessings in this country which are denied to many of our brethren throughout the world, to render ourselves worthy of equal rights, by duly estimating their importance, and enlightening the mind, so as to be fully sensible of the nature and value of these privileges. The means are within our reach, and are being availed of. It is a system of sound education alone, which tends to strengthen the faculties, improve the morals, and unfold the intellectual and moral worth of man. To rescue our fellow creature from a state of ignorance; to enlighten his understanding; to render him sensible of the benefactions of his God and Maker; to excite that laudable ambition, that spirit of emulation, that noble and elevated disposition, which the cultivated and accomplished mind is capable of attaining, are among the claims and duties which a well regulated society imposes, and become the most pleasing efforts of benevolence. As education is, therefore, the means by which these great objects are to be attained, it can never cease to be of the highest and most interesting importance to the Jews. In San Francisco, the labors of the friends of education have met with a greater success than elsewhere throughout the State, yet not one half has been accomplished. They have labored zealously in the cause, have accomplished much to be proud of, and are yet but in the infancy of their great work. As time progresses so must the cause advance. In the interior of the State, the education of the Jewish youth by Jewish teachers, is naturally more limited, but there are communities sufficiently numerous who neglect this great object of life. It is among the ignorant that prejudice dwells, and the neglect in the dissemination of education, has invariably augmented the portion of intolerance to which our people have been, and are subjected. The Hebrews have a long list of illustrious philosophers and moralists, who have enlightened and advanced the early ages of our history, whose works should be standard in our schools.

From the varied character of the countries from which our Jewish community has been gathered, a peculiar system of tuition is necessary to prepare the children for a life of usefulness in an enterprising American commonwealth like California. Springing from German, Polish, French and English parents, it is but natural they should each imbibe some of the peculiarities of the fatherland, which cannot well be grafted upon American institutions. Children are the property of the community in one sense, as in due time they must become its strength and support, and they must have sources from which moral and literary attributes can be successfully drawn. To make good scholars, necessitates the necessity of obtaining good teachers. Religion and its attributes are the first objects of attention. Their minds, regulated by precepts and fitting examples on these great fundamental points, should be prepared to receive such branches of a general education, indispensably necessary to the formation of the useful citizen. They should be provided with those acquisitions calculated to carry them through the world with respectability and success. The preparation of the foundation for the development of the mind, as well as the early inculcation of the precepts of religion, are the duties of parents; they are commanded to explain to their offspring the history of their nation, the reason of peculiar ceremonies, etc. Another great obligation and responsibility rests with parents, in assigning proper works, of approved modern writers, for their perusal, instead of the pestilential trash so prevalent; and they should, invariably, be taught to know that virtue and wisdom are the pillars of national grandeur; vice and ignorance the precursors of private misery.

After forming the minds and enlightening the intellect of children, the next duty is to place them on the road to solid independence by a selection of such pursuits as may comport with their abilities, inclinations and fortune. This is not to be done in dragging out a life of restless wanderings and migrations, in cramping energies in the crooked paths of traffic and barter (by too many miscalled commerce,) but by giving them a basis of a means of livelihood which will last when all others fail, and which will prove their best friend, when deserted by all others, from the frowns of adversity—let them be taught a useful branch of industry—a trade. We thus assist in founding and perpetuating a spirit of industry, in the attainment some mechanical art, in giving them to [illegible] that Providence has bestowed health and vigor upon them for active purposes, which can be retained by a scrupulous maintenance of the Jewish laws of diet and cleanliness, which are in fact, Nature's own.

THE JEWISH VERSIONS OF SCRIPTURE.

BY MOSES MENDELSOHN.

[Translated from the Hebrew.]

While the children of Israel employed unchangedly their native tongue, and the language of the lonely land (Palestine) was studied by the multitude, and was equally familiar to the young and to the old, there existed no necessity for a translation of the holy Scriptures. All who heard the word from the sacred korah (reader) who had a thorough grammatical knowledge of the orthography, of the proper vocalization, and of the accents, were enabled of their own knowledge to apprehend at once the meaning of the text according to its evident sense; for they were accustomed to employ similar sounds and expressions in their every day converse and intercourse. But when they were carried captive to Babylon, they became intermixed with the nations, and taking unto themselves strange wives, they forgot their native tongue. The strange women taught their own language to their children, and again, the vernacular of the people which had subjugated them in Babylon, approximated more closely to the Holy Tongue than did the Egyptian language, whereby a mixture and confusion of language was obtained. They became finally so accustomed to the language of their captors that the Hebrew language in its purity was to be found only among the few, and these, the sages of the generation who were continually meditating in the law of the Eternal.

Now, when Ezra and his coadjutors perceived that the Holy Tongue was about to be forgotten by the multitude of Israel, they themselves translated the law into Aramaic, a language to which the people were accustomed, for all their occasions. His intent was, that by means of this translation the people should duly understand the sacred text, and learn the grammatical peculiarities of the language which had become forgotten by them, and that they should thus again return to this study. And indeed, this is the right way for a man most readily to acquire a foreign language.

Under the dominion of the Greeks they "quickly turned aside" and abandoned the Aramaic tongue; indeed, they invariably studied the language of the people which ruled over them. Some mixed and confounded the one tongue with the other, and did not scientifically pursue the study of either, wherefore, they also quickly forgot the translation which Ezra and his conclave had prepared for them. It became confused and obscure to them, by reason of a mixture of languages; and they were but perplexed with it. Thus was it until there arose Onkelos the Proselyte, in the days of R. Elhazar and R. Yeoshua pupils of R. Jochanan ben Zacai after the destruction of the Temple. He restored a knowledge of the language of the Targum which had become lost among them. After him there arose another proselyte—a Greek called Akilas or Aquila from the Isle of Pontus in the Mediterranean. He also translated the law into Greek under the superintendence of R. Elthazar and R. Yeoshua. The design of R. Elthazar and R. Yeoshua was, doubtless, to profit those of the multitude of Israel who were not acquainted with the Aramaic but employed the Greek language. Therefore they directed this sage who excelled in the knowledge of the Holy Tongue, and in the purity of his Greek style, to translate the law under their inspection, into the language of the people, as Onkelos had done before him into Aramaic.

Jonathan ben Uzief was a disciple of Hillel the elder, in the eighth century of the fourth millenium, about a century before the destruction of the Second Temple. Our sages of blessed memory of him that his translation of the Prophets was according to a tradition received from Haggai, Zachariah and Malachi, but they do not mention anything of his translation of the Law. If so, the Targhum or Translation which we now have and refer to Jonathan ben Uziel, is not actually the production of that ancient; but is most probably the work of another of his name, and at some long time subsequent to the destruction of the Second Temple. Thus, it appears from many proofs, that this Translator mentions many things which in the time referred to had not yet any existence. Aquila, above referred to, was not the first Grecian Translator, for already in his day was the septuagint Version well known, besides some others in that language.

At the commencement of the eighth century of the fifth millenium, Rab. Saadon Hagaon, son of Joseph Hapitomi (so called from the name of his native city, Pitom, in the province of Fayum, in Egypt,) translated the Pentateuch into Arabic. Some refer to him also a translation of the Prophets and Hagiographa. This Arabic version was printed in Constantina, in the year 306, with the Pentateuchal text, the Targum of Onkelos, and a Persian version of R. Jahacob ben R. Joseph Tawas. In the year 307 was printed at Constantina a Pentateuch with a Spanish and Greek translation, but its author is unknown. The Rabbis of Ferrara revised this translation, comparing it word for word with the text, and printed it in that city at the press of R. Jomtob Athias, in 1813.

The eminent Grammarian R. Eligan Bachur made a literal translation of the Torah and Megiloth in the German language. It was printed in Constanz, in Schweiz, in the year 304. Subsequently, R. Josel Witzenhausen translated and published the whole of the sacred Scriptures in the German language and in Hebrew characters, at Amsterdam in the year 439. It was reprinted there in 449. Another German version of R. Yekutiel Blitz of Wittmune was also printed at Amsterdam in 439. Admitting, however, his design to be the most proper and worthy the approbation of the sages of his time who allowed it, still, the manner of his executing the task is far from acceptable. for he was not sufficiently well acquainted with the Hebrew text, nor could he attain its depths of meaning. And as for the style of his version, it must needs be abominated by all having any knowledge of the purity of language.

From the just-mentioned period until the present time, none have attempted to supply the want of a translation of the Holy Law in in language correct and vernacular; with us consequently, the youth of Israel who desire to understand the words of knowledge, are compelled to seek for the word of God in translations made by christians. These have ever possessed their own versions of the Scriptures, in accordance with the requirements of the times, and of their peculiar idioms and modes of expression, sometimes rendering the word closely, sometimes freely and with expository comments, in order that the thirst of their disciples might never remain unsatisfied, but slaked according to every one's desire and desire and necessities.

But this plan, which many of our people have adopted, as a snare and stumbling block to them. Yea, much evil proceedeth from it. For since the Christian translators have no knowledge of the traditions of our sages (of blessed memory,) and pay no attention to traditional exposition, and also do not accord that authority to the points and accents which we do, they make the law like unto a wall that has been breached, and with which every one can do as he will. Thus they add to, diminish from, and change the law of God; not only the points and accents, but letters and words also, and this to suit their preconceived notions and dogmas. They read the law, not as it is written, but as the bent of their minds direct them. Yet I blame not these sages, for who shall expect or compel them to respect traditions which they did not receive as authoritative from their ancestors or by men by them deemed worthy of credence. Again, they receive not the law as being obligatory upon them, and only acknowledge in full the historical relations of Scripture, such as the Book of Chronicles, whereby they may acquire a knowledge of former events, and peruse the ways and government of the Divine Providence in all generations. With such views, it would matter not that they occasionally change or diminish a letter or word; indeed, they have invariably subjected the Scriptures to the same criticism they would bestow on a profane book.

But if this be proper for the sages of the nations or their disciples, for us of Israel's house, it is not proper. To us has this law been given for an inheritance, not for the objects just mentioned, but that we may know and understand the precepts which the Eternal our God, hath commanded us "to learn and to teach, to observe and to perform," so that they may be unto us for life and for length of days.

EUREKA SOCIAL CLUB.—At a regular meeting, held December 17th, the following officers were elected to serve for the ensuing term: Henry Myers, President; Louis Schwartz, Vice-President; A. Kaplan, Secretary; J. Abrahamson, Treasurer; Committee of Arrangements—A. L. Badt, M. Warhaur and Louis Getz; Collector, J. Rosenthal. The installation soiree will take place January 10th, 1872.

—It is with real pleasure that we take up our pen to recommend to our readers, merchants and others, the eminent firm of Sullivan, Kelly & Co., importers and wholesale dealers in Glass, Paints, Oils, etc., N. W. corner Front and Pine streets. They have been appointed sole agents for the sale of the celebrated Crystal Metal Glass, although a smaller firm in their line, envious of their success, have, by a published card, tried to make the public believe otherwise.

—Among the few Insurance Companies who have successfully resisted the great Chicago calamity, ranks first, the Union Insurance Company, of this city. This Company having paid all its Chicago losses in full, stands today in better condition than ever before, and we advise all who wish to obtain solid security and fair dealing, to insure in the Union.

—Messrs. Schroder & Albrecht, the well known Candy Manufacturers, 226 Battery St., have for the coming Christmas holidays their stock of all kinds of Candy widely enlarged, and offer to the public a great and fine selection of German, American and French Candies, Statues of Sugar, Nuts and all kinds of Tropical Fruits. A great choice of Tragrant Statues, Gold and Silver Leaves for decoration, constantly on hand and can be had at moderate prices. The attention of our readers is especially called to their fine Marcipan Statues and Gilded Nuts, which as decorations for Christmas Trees cannot be surpassed. Orders from the country promptly executed.

—Everybody should take notice that the largest stock of Jewelry, Watches, Silverware, etc., of every description, can always be found at Tucker & Co.'s establishment, corner Satter and Montgomery streets. All who intend to purchase articles in the above line, will find it to their own interest to call and examine goods at Tucker's before purchasing elsewhere.

Furniture and bedding of every description at lowest rates, can always be found at G. Baum's establisment, No. 740 Washington street, opposite the Plaza. Call and judge for yourself.

JERUSALEM IN ITS MODERN ASPECT.

One of the most significant signs of the wonderful times in which our lot is cast, is the lively interest which is now felt in all that concerns the Holy Land. Reaching, as it were, in our march, the mountain of Pisgah, we discern from its summit the dim, though certain outlines of coming events, "casting their shadows before us." Jerusalem is once more the centre of attraction. For one stranger who has visited it in former days, or even a few years ago, hundreds of travelers, curious and devout, annually flock thither from all parts of Europe and America, to tread the sacred soil of Palestine, impelled by a spirit near akin to that of Moses, when of old he beheld afar off the land of promise, in the exercise of faith and joy.

It is not, indeed surprising that with the wider diffusion of knowledge, and the facilities of transit, in the present day, this interest for the history and localities of Palestine, its scenery and antiquities, its past history and future glory, should be felt and exhibited among the nations. It would be surprising if it were not so. There is much, too, in the Holy Land, to delight the natural eye; much to engage the traveler as well as the divine. All that can feed the eye of the lovers of scenery, and to please the imagination, is lavished over its surface. Every form and variety of landscape is there. The mountain and the mountain valley; the rugged ravine and the extensive plain. Lebanon with its snowy heights and ancient cedars; the mountains of Carmel, Tabor, and Hermon; the waters of Galilee, and the ancient valley of Jezrel; all are as beautiful as in the days of old, when the sweet Psalmist of Israel sang their praises, and far more interesting by the accumulation of reminiscences—reminiscences which must rivet the attention and feeling of the pious believer. What numberless recollections are crowded upon every footstep of the sacred soil.

To Europeans visiting the East, Jerusalem is approachable by four distinct routes. Such as make Egypt their starting point, may reach the Holy City by way of Hebron or Gaza. Those who come from Syria, may proceed by land, via Damascus, or by the sea cost, or take shipping direct from Beyrout to Jaffa. While these who desire to avoid a hot and tedious journey by land, may avail themselves of a steamer, which plies from port to port, along the Syrian coast, thus faciliating the last-mentioned route.

Few persons, we have heard, can contemplate the Holy City for the first time without much emotion. A story is related of two young men, not especially serious, who on arriving within sight of its walls and mountains, struck by the "religioloci," involuntarily slipped from their camels, and fell into an attitude of profound adoration.

Here, then, is the city that was promised to Abraham and his successive generations; and here that great nation, now the most persecuted on the face of the earth, had once dwelled in unrivalled splendor and glory. Here the great Queen of Sheba had come laden with the richest spoils of the East, to hear uttered by his own lips the parables and wise sayings of the greatest and most profound of philosophers, and the most powerful potentate of her day. Here, after years of labor and toil, had that magnificent temple been erected and dedicated to the service of God.... and here on the ruins of that very temple, the proud followers of Mahomet had erected a mosque, from whose lofty minaret the call to prayer resounded far and wide, as one enters the gates of the modern Jerusalem. The striking words of the amiable Bishop Heber in his ode to Jerusalem, flashed across the mind, as one looked on the wreck of what had been.

Rest of my sons, amidst thy foes forlorn.
Mourn, widowed Queen; forgotten Zion, mourn.
Is this thy place, sad city, this thy throne,
Where the wild desert rears its craggy stone?

It is a difficult task, nay, an utter impossibility, to reconcile to my mind the astounding fact, that the very ordinary, common place looking Turkish town, filled with soldiers and Jews, Arabs and Greeks, Armenians and Syrians, shopkeepers and shorn priests, whose streets and bazaars were so ill constructed and as crowded with beggars and miserable dogs as ever were the streets of Damascus or Aleppo, or any other town in the Turkish dominions, could be actually the very Jerusalem, the majestic Holy City. It was difficult to separate the reality from the ideal, yet there could be no possible doubt as to its being actually on the very spot where the greatest boons of mercy had been bestowed upon mankind.... though everything about was purely of a very modern date.

It would be a very difficult task to give anything like a correct census of the inhabitants or population of Jerusalem, because with very few exceptions, it consists of a migratory people, wandering upon the face of the earth. Jews and Jewesses, who in their excessive old age, arrive, and perhaps survive their arrival a day, a week, or a month or two months at the farthest; pilgrims who either die, or stay but a short time; travelers of every European nation; Turkish authorities, subject to annual removal; doctors, merchants, shopkeepers, peddlars and publicans, whose stay is entirely dependent upon the success of their speculative schemes. Those who may be reckoned the permanent inhabitants are first the missionaries and clergy of every creed, and secondly medicants, who drive a thriving trade in charity amongst strangers and pilgrims, both of whom if anything will dispose them to the compassionate, yield to the emotion on this sacred spot.

Jerusalem, as may be supposed, has but little commerce. Poeple are more disposed, while here, to repent hard bargains than to make them. Jaffa supples the principal wants of the markets, Egypt sends rice, and the surrounding villages cattle and wheat."

If one pays a visit to the Holy Sepulchre he finds, on the contrary, that this far-famed spot is situated in the very centre of the noisiest and most crowded part of the city.

Here venders of every kind of saleable article, drove to all appearances a thriving trade. The speculative Hadgi, not long since returned from Mecca, was making ample amends for the hardships endured in his pilgrimage, in the profits yielded him by the sale of his colored beads and fans, and spices, oil of roses, and sandal-wood, articles much in demand amongst the Humum (vaper-bath) going ladies of the Turkish harems. Long-bearded Jews were squabbling with money-changers about the intrinsic value and weight of Turkish gold coins, old women were selling sweet-meats, in form and color not unlike misshapen clay pellets. Meagre dogs were engaged in deadly conflict over some well-gnawed bone. Men and women and children of all nations, and in every costume of the Levant, were laughing and talking, and quarreling, while camel drivers, in sheepskin cloaks, old and filthy, brushed by you, rather too closely for your personal comfort. The heat of the clouds of tormenting flies, added to the busy scenes of life, barter and uproar, effectually dismantled the place of sacred associations, and made it still more difficult to believe that this spot was, beyond all contradiction, the site of that greatest of all great miracles, the vanquishing of death and its thousand terrors.

Who has not heard of the so-called miraculous fire, one of the contrivances of a hollow and deceitful priestcraft, designed to impose upon the ignorant incredulity of the Greek and Armenian Churches? It seems scarcely credible, yet true it is, that crowds of fanatics every year flock to Jerusalem, and the Holy Sepulchere, in order to light their candles at what they conceived to be a miraculous celestial flame. Hundreds, and thousands, in the crowd and press, have been trodden down and squeezed or trampled to death; and yet the imprudent and easily detected imposition is still fully in practice.

FOREIGN ITEMS.

ENGLAND.—The appointment of Mr. Jesse as Solicitor-General was gazetted on Friday, November 10th.

The Speaker gave notice in the "Gazette," under date of the 14th ult., of the issue of his warrant six days thereafter to the Clerk of the Crown, to make out a new writ for the election of a Member of Parliament for Dover, rendered vacant through the acceptance of the office of Soliciter-General by Mr. Jessel.

We regret that in our leader on the subject we inadvertently stated that the Solicitor-General had married a niece of Sir David Salomons. This is a mistake. Mrs. Jessel is not a relative of the worthy baronet.

The Master of the Rolls, in congratulating the new Solicitor-General upon his appointment, reminded Mr. Jessel that he is the fourth gentleman practicing in the Rolls Court who has been made a law officer of the Crown during his lordship's tenure of office.

Mr. Jessel addressed a crowded meeting of his supporters on Wednesday, 15th ult. At the conclusion of his address the meeting pledged itself to advance his interest and expressed every confidence in him.

The Act under which a new member of Government has to present himself for re-election is one that might be wisely repealed, for it leaves to the caprice of a constituency the risk of serious interference with public business. If Mr. Jessel be not elected, the business of Government in the House of Commons would be gravely impeded. We remember the annoyance occasioned by the senseless rejection of the late Lord Macauley when M. P. for Edinburgh.

Many influential Conservatives decline to oppose Mr. Jessel's return. His appointment is looked upon as a compliment to Dover.

The elevation of Mr. Jessel to the Solicitor-Generalship reminds us that in foreign countries Jews have obtained eminent positions in the legal profession. Aedefrei and Heer Asser were for some time Ministers of Justice in Holland, and Monsieur Cremieux in France. One of the best known judges in the United States was Judge Noah, and at the present time Judge Cardozo holds a distinguished position in that country. Mr. Simon Jacobs, after having been a Law Officer of the Crown in a small South African Colony, is now Soliciter-General in Cape Colony; a colonial judgeship was offered to him, but he refused it. Mr. Julian Salomon was Attorney-General in Australia. Mr. Serjeant Simon has in more than one instance acted as judge in circuit. On one occasion, in circuit, three courts were held—one by a Protestant judge; one by Mr. Justice Shee, a Roman Catholic; and the third by Mr. Serjeant Simon, a Jew.

ROUMANIA.—We read in the "Romanul" of November 3, a paragraph, according to which Mr. Desliu made some interpellations to the Ministry in the Senate. The preliminaries of the proceedings on these interpellations elicited a virulent conflict in the sections between Mess. Costaforu and Desliu. The latter notably reproached the Ministry of Justice with having ventured, through note No. 11,780, addressed to the courts of justice, to decree that Jews have also to be admitted as jurors.

"Until to-day," says the 'Romanul,' "and until we were shown a copy of this note we were unable to give credence to such a venturesome action. The discussion of this question was quite violent, and Mr. Desliu observed that he would give the Ministry a vote of confidence. Mr. Costaforu, in the presence of all the worthy senators, exclaimed that he would not mind such a vote.

The worthy and hoary representatives kept silence and bowed down their heads; they were silent after such an injury and on such a question."

We learn that Mr. Desliu actually addressed the said interpellations to the Ministry during a session of the Senate, but that he had to suffer the defeat of being constantly interrupted by the assembly, who gave the Ministry a vote of confidence and finally resolved that the whole proceedings should not be published in the "Monitor." Mr. Desliu's views are so well known that it is no matter of surprise that the Senate were opposed to giving publicity to anything emanating from such a member. It is to be regretted that Senator Jungeano had the deplorable courage to give his adhesion to part of the views enunciated by Mr. Desliu.

ROCKY MOUNTAIN COAL.—We call the especial attention of our readers to the card in another column of Messrs. J. G. Rice & Co., General Agents for the above celebrated coal. Large shipments have been received, and with the greatly increased facilities of the Company, they are enabled to furnish all in want of a really first-class article, with the Rocky Mountain coal. The depot is at the foot of Second street, and office of Mr. Rice 440 California street, where orders can be left.

— Wir besuchten letzte Woche das große Spielwaaren Geschäft der Firma Feldbusch & Co., Nos 306 und 308 Battery Straße, und waren überrascht von der großen Anzahl Kisten, gefüllt mit den neuesten Waaren jeder Art, welche von der obigen Firma für die kommenden Feiertage importirt worden sind.

— Hemden Fabrik. Die best passenden Hemden werden in kürzester Zeit und zu den billigsten Preisen und vom feinsten Linnen angefertigt, in der bekannten Hemdenfabrik von A. Falkenstein, No 137 Montgomery Straße, gegenüber dem Occidental Hotel, zweite Etage.

BORN.

In this city, December 14, to the wife of C. Meyer, a daughter.
In Sacramento, December 13, to the wife of Joseph Hahn, a daughter.
In Virginia, Nev., December 10, to the wife of Lem Cohen, a son.
In San Diego, December 8, to the wife of Ignatz Schiller, a son.

DIED.

In this city, December 14, Helen Frances, only daughter of Charles L. and Kate Frances Haskell, aged 3 years, 1 month and 15 days.

MEEKER, JAMES & CO.,
IMPORTERS
And Wholesale and Retail Dealers in
CARRIAGE & WAGON MATERIALS,
.....EMBRACING.....
All the Wood Materials
For the Manufacture of
Vehicles of Every Description.
Prices Greatly Reduced!
.....ALSO.....
CALIFORNIA-MADE WAGONS,
AT LOW PRICES.
Materials and Work Guaranteed.
Southeast corner California and Davis Sts.,
SAN FRANCISCO.

A. C. ROYER,
Makes to Order
BOOTS AND SHOES,
635 HOWARD STREET,
Between Second and Third, San Francisco.
After a long experience in this business, I am enabled to guarantee my customers that I can produce an article which cannot be surpassed for durability, splendor and cheapness.

W. STRAUB & CO,
.....DEALERS IN.....
WOOD, COAL, CHARCOAL,
Hay and Grain, etc.
1030 Howard Street, Near Sixth, S. F.
Orders can be left at the Hardware Store of Schuster Bros., Kearny street, near Post.

F. GRACIER.....J. B. JOHNSON
GRACIER & JOHNSON,
Manufacturers of
Agricultural, Grist Mill and Wood Working Machinery,
Hat and Bonnet Block and Pattern Makers,
Ship and Cooper Work, Planing, Rustic and Flooring, Johnson's Patent Friction Premium Hoist.
Job Sawing and Turning done with Dispatch.
S. E. COR. MISSION AND BEALE STREETS, S. F.

GO TO 673 MARKET STREET
Opposite Kearny,
TO BUY YOUR CHRISTMAS TREES,
Churches, Parlors and Saloons
Neatly Decorated on short notice. A full assortment of Trimmings, Wreaths, and the words
"MERRY CHRISTMAS,"
In Evergreens, on hand and for sale. Terms Reasonable.
WARDEN & CO.

MAX. BURKARDT,
SUCCESSOR TO
SCHMIDT & BURKARDT,
Importer and Dealer in
CHROMOS, ENGRAVINGS,
Lithographs, Photographs, Paintings,
Gilder and Manufacturer of
Frames and Passe Partouts.
545 Washington Street, just below Montgomery.

LOUIS HOMEIER,
TEACHER OF PIANO AND VIOLIN,
607 Union Street,
Between Stockton and Powell.....San Francisco.

MME. DEMOREST'S
Palace of Fashion,
N. E. Corner Post and Dupont Streets,
SAN FRANCISCO.
Dresses and Cloaks Made in the latest styles at LOWEST RATES.

H. P. TAYLOR & CO.,
PRINTERS,
N. W. cor. Sacramento and Leidesdorff,
(FIRST FLOOR,)
Old P. M. S. S. Building.
MERCANTILE AND
POSTER PRINTING A SPECIALTY.
ALL WORK DONE WITH NEATNESS,
....AND....
AT LOWEST RATES.

MARBLE MANTELS.
Italian and American
MARBLE MANTELS, MONUMENTS, GRAVESTONES,
AT THE LOWEST RATES. GIVE ME A CALL.
CHRIS. REILLEY,
No. 611 Market street, opposite Stockton.

New Advertisements.

UNION
INSURANCE CO.,
.....OF.....
San Francisco.

THE ASSESSMENT WHICH WAS levied by this Company to provide for losses incurred by the GREAT CHICAGO FIRE, has now been paid in full.

FOUR HUNDRED AND FIFTY THOUSAND DOLLARS have been remitted for settlement of Chicago losses, which have been adjusted promptly and paid DOLLAR FOR DOLLAR.

It is the policy of this Company to meet all of its obligations HONORABLY, and it solicits the patronage of the public who desire to insure where they can obtain SOLID SECURITY AND FAIR DEALING.

PRINCIPAL OFFICE,
Nos. 416 and 418 California Street.

GUSTAVE TOUCHARD.....President
N. G. KITTLE.....Vice-President
CHARLES D. HAVEN.....Secretary

B. J. SHAY,
REAL ESTATE AGENT.
Office.....No. 304 Montgomery Street,
Special attention given to the purchase and sale of REAL ESTATE of every description, on commission.

B. & D. RICH,
Market Street Tea Store,
No. 904 Market Street, and No. 3 Ellis Street, Between Stockton and Powell.....San Francisco.
CHOICE FAMILY GROCERIES
PURE WINES, BRANDIES, WHISKIES, Etc.,
By the Bottle or Gallon.
Our Own Fresh Coffee Ground Daily.
Goods delivered to any part of the city free of charge. All our Goods warranted as represented and cheap for CASH.

ROCKY MOUNTAIN COAL
WE ARE IN RECEIPT OF THE ABOVE
FAVORITE COAL,
The best article for Parlor use in the market. Gives no bad smell, no smoke and no clinker.
J. G. RICE & CO.,
Depot: Foot of Second St., near Townsend,
OFFICE: 440 CALIFORNIA STREET.

McNALLY & HAWKINS,
645 MARKET STREET,
IMPORTERS OF
Gas Chandeliers, Brackets,
Etc., Etc., Etc.,
WHICH WE SELL AT EASTERN PRICES.
PLUMBING, GAS FITTING in all its branches, on the most reasonable rates. All work warranted.

Für die Feiertage.
Rheinweine.
500 Kisten auserlesene Rheinweine, darunter Geißenheimer, Hochheimer, Liebfrauenmilch ꝛc. während der Feiertage zum halben Preise.
Ferner:
Westphälischer Schinken,
Bremer und schwedisches Bier.
Aechter Marzipan, Nürnberger Lebkuchen und alle Sorten
Verzierungen für Weinachtsbäume.
Torten, Kuchen und Confekt,
in
Saulmanns Caffe-Saloon
520 California Straße, unterhalb Kearny.
Saulmann & Lauenstein.

New Advertisements.

BOOKS! BOOKS!
Closing Out of Surplus Stock
..AT..
AUCTION PRICES,
AT OUR OLD STAND,
No. 419.....Montgomery street.
A large variety of STANDARD WORKS, Theological, Miscellaneous, Juvenile, Gift Books, Bibles, Prayer Books, Photograph Albums, etc.
Auction sales on Tuesday, Thursday, and Saturday evenings, at 7½ o'clock.
A. ROMAN & CO.,
419 Montgomery street.

DEAKIN BROS.
SHOW CASE MANUFACTURERS,
MARKET STREET, above Fourth,
Southside.
The above having been burned out and lost their business at the late Chicago fire, solicit respectfully the patronage of the San Francisco public.

GEO. FINCK,
Importer and Manufacturer of
WATCHES, JEWELRY
....AND....
Silver Ware,
At very lowest prices,
N. W. corner of Kearny and Geary streets,
Opposite Market, San Francisco.
Watches and Jewelry repaired in the best and most substantial manner.

DURNIN,
Carpenter and Builder,
CORNER ELLIS AND MASON STREETS,
SAN FRANCISCO.
Buildings erected, Stores, Offices and Saloons fitted up. General Jobbing promptly attended to.

T. DOWNING. E. Y. MASON.
DOWNING & CO.,
House, Sign and Ornamental
PAINTERS & GLAZIERS
....DEALERS IN....
Paints, Oils, Varnishes, Brushes, Glass, Etc.,
No. 615 MISSION STREET,
Bet. Montgomery Extension and Second,...San Francisco.
Walls and Ceilings Whitened and Colored.

PETER JOB IN THE FIELD AGAIN.
The undersigned takes pleasure in announcing to his numerous friends and the public in general, that he has opened his new
CONFECTIONARY AND ICE CREAM SALOON,
Which has been fitted up in an elegant style,
....AT....
317 Kearny street,.....between Pine and Bush.
For the good qualities of my goods as well as for prompt serving is my name a perfect guarantee. P. JOB.

A BRANCH OF THE WORLD RENOWNED
MUSIC FIRM.
J. SCHUBERTH & CO.,
LEIPSIC and NEW YORK.
We import weekly from Europe new Music in all branches and invite the public to examine our immense stock. Catalogues gratis.
SCHUBERTH & CO.,
No. 643 .....Clay street,
SAN FRANCISCO, CAL.

ACADAMIE PARISIENNE!
CONDUCTED BY MME. L. FORSTER,
A FRENCH BOARDING AND DAY SCHOOL FOR YOUNG LADIES.
MME. FORSTER DESIRES TO THANK HER PATRONS, and inform them that the increased patronage necessitates better accommodations, which have been secured in the fine building she has erected for that purpose. It will be the constant endeavor of MME. FORSTER to make an attractive home for her pupils, and to provide for them the best facilities for obtaining a thorough education. While French will be the language of the school, instruction of the highest order will also be given in English and German. The new term will begin January 3d. A prospectus, containing full information, may be obtained at the Academy, No. 912 Sutter street, near Leavenworth, San Francisco.

Spielwaaren!
Spielwaaren!
Spielwaaren!
Spielwaaren!
Groesste Auswahl
in dem neuen Store von
Kohler, Chase & Co.
641, 635 & 633 Clay Str.
SAN FRANCISCO.

ONE THING IS CERTAIN.
The Crandall Patent Spring Bed is GAINING in POPULARITY every day. Proved by the many hundreds now using them. Received FIRST PREMIUM at late Mechanichs' Fair, and State Fairs of 1870-71. Please come and examine them. 938 Market street, San Francisco, and 123 Front street, Sacramento.
Cooley & Green,
Proprietors.

New Advertisements.

BANCROFT'S
721 MARKET ST.
Holiday Announcement.
Standard Books in Fine Bindings!
Christmas Gift Books!
Elegant Galleries!
Choice Poems!
Fine Stationery!
We have an immense stock of elegantly Illustrated Books and a magnificent assortment of Choice Stationery suitable for Holiday Presents, which we are offering at NEW YORK PRICES.
Photograph Albums, Ladies' Work Boxes, Children's Books, Writing Desks, Diaries for 1872, Monogram or Crest,
Bibles and Prayer Books, Ivory Card Cases, Portfolios, Gold Pens, Pocket Cutlery, Eng'd visiting Cards,
Bancroft's is the place for Holiday Presents!
A. L. BANCROFT & CO.,
SAN FRANCISCO, CAL.

SHOAL WATER BAY OYSTER CO.,
Importers and Wholesale Dealers in all kinds
:..OF....
Fresh Oysters,
STALL NO. 89 CALIFORNIA MARKET,
San Francisco.
THOMAS J. FOSTER,.....Agent.

Mr. JACOB KOHLER,
(Formerly of the firm of KOHLER BROS,)
INFORMS HIS FRIENDS AND THE PUBLIC that he has taken the Store
No. 15 Second street, opp. Grand Hotel,
Where he intends to keep the BEST STOCK of
TIN WARE
AND COOK STOVES
IN THE CITY,
All orders will be thankfully received and promptly attended to. Plumbing and Gas Fitting, and all kinds of Jobbing. TIN ROOFING will be put on in the best manner and style, and warranted to give satisfaction.

STENCIL PLATES.
F. M. TRUWORTHY,
NO. 318.....FRONT STREET.
Stencil Plates, when handsomely executed present the cheapest and best mode of advertising that can be adopted. This is the experience of all who have used them.
Stencil Plates of every pattern cut at this Establishment in a style unequaled by any other workmen in California.
Merchants and others are invited to call and examine specimens in proof of the above assertion.
Orders by mail, as well as those given in person, promptly executed and forwarded. Parties sending orders by letter are particularly requested to WRITE PLAINLY and give the exact space they wish to occupy.
Brushes, Ink and Marking Pots for sale.

AUGUST KOEHLER,
Manufacturer of
Trusses, Elastic Shoulder Braces for expanding the Chest, Ladies' Belts and Supporters, Instruments for Club-Feet, Knock-Knees, Bow-Legs, Weak Ankle Joints, Curvature of the Spine, Piles and Prolapsus. Also, a very superior article of Silk Thread, Elastic and Lace Stockings, (for enlarged or varicose veins of the Leg, &c.) Elastic Female Belts, Knee Caps, Children's Trusses, Surgical Belt and Bandage, and all kinds of Suspensories.
718 Washington street,
Opposite the Plaza,.....San Francisco.
Trusses repaired and newly covered.

L. MORRIS,
Merchant Tailor
609 Howard street,
Bet. Second and New Montgomery, San Francisco.
Gent's wishing to purchase their own materials can have them cut and made to order in the Latest Fashion. Work and style warranted.
Boys' Clothing cut and made to order in a superior style.

WRIGHT'S
CELEBRATED CENTAUR OINTMENT,
FOR MEN AND ANIMALS,
For horses it is as effective as for the human family.
Wright's Excelsior Oil,
Is the best Ointment now in use and unsurpassed in all diseases, which need external treatment.
Wright's Arabian Hoof Linament,
The greatest cure for Horses Hoof's ever invented.
Wright's Champion Condition Powders,
The best now known. Tonic and irritating medicine for Horses and Cattle.
ALFRED RICE, V. S. Proprietor,
612 HOWARD ST., bet. Second and New Montg'y.
San Francisco.

SMITH & BURLINGAME,
Carpenters and Builders,
No. 667 Howard street,
Near Third,.....San Francisco.
Stores and Dwellings fitted up in the best style, and on the most reasonable terms.—Jobbing promptly attended to.

CO TO JOHN McKEW'S

PENNSYLVANIA
WOOD AND
COAL YARD,
NO. 431.....UNION STREET,
Where you can be supplied with every description of Fuel in the promptest manner and at the lowest rates.
Carriage free to any part of the city.

New Advertisements

HOLIDAY PRESENTS.
TOYS! TOYS!
THE BEST ASSORTMENT,
THE LARGEST STOCK,
The Finest Goods Ever Imported to this Market.
FELDBUSH & CO.,
207 Montgomery Street,
IN RUSS HOUSE BLOCK.

10,000
ASSORTED NEW TOYS
Will be sold at extremely low prices.
Call and examine my immense stock.
No. 644 Washington street,
First Toystore below Kearny.
MANUFACTORY OF REGALIAS & FLAGS.
B. PASQUALE.

MRS. C. COOK,
FIRST PREMIUM HAIR JEWELRY,
519 Montgomery street,
SAN FRANCISCO,.....California.

Doctor Depierris,
Of the University of France, Pioneer Physician in San Francisco from 1849, is back from Europe, and has resumed his practice in all the branches of Medicine, Surgery and Midwifery.
Office hours, from 2 to 3, at his residence, Vallejo street, near Stockton, opposite Catholic Church.

A. C. PAPE,
....DEALER IN....

Stoves, Tinware,
Coal Oil, Lamps, Globes,
Wicks, Chimnies, etc.
1526 STOCKTON STREET,
Between Green and Union, San Francisco.
Metal Roofing and Jobbing promptly attended to.

Weihnachts-Geschenk
Bücher und Jugendschriften jeder Art
in deutscher und englischer Sprache,
—in—
Größter Auswahl und zu den billigsten Preisen,
—bei—
F. W. & D. BARKHAUS,
No. 535 Kearny Str., Ecke Sacramento,
San Francisco.

Deutsche Apotheke
von
Henry Wimmer,
(Nachfolger von Neumann & Rühling)
No. 201 Kearny Straße, Ecke v. Sutter.
Hierdurch erlaube mir ergebenst anzuzeigen, daß ich die bisher von den Herren Neumann & Rühling geführte Apotheke käuflich übernommen habe, und bitte das diesen Herren geschenkte Vertrauen auch auf mich übertragen zu wollen.
Alle Recepte werden mit der größten Sorgfalt ausgefertigt

A CHRISTMAS PUDDING
FULL OF PLUMS, SENT FREE on receipt of Stamp for Postage. Address ADAMS & CO., Boston.

REMOVAL!
Heine's
WHOLESALE
Candy Manufactory,
....HAS REMOVED TO....
421 Davis street, bet. Wash. and Jackson,
SAN FRANCISCO.
Manufactures all kinds of Candies, of the best material, and will sell at least as low as any other house in the trade. Goods warranted to keep in any Climate. Country orders promptly attended to.—Dealers supplied on liberal terms.

Mrs. EVA LICHT,
Fancy Goods Store
Machine Sewing and Dress Making,
Ladies' and Children's Undergarments made to order.
NO. 143 SECOND STREET,
Bet. Natoma and Howard.....San Francisco.

JOHN BACH,

GUNSMITH

105.....KEARNY STREET,

between Pine and Bush, San Francisco.

☞ Makes and repairs all kinds of Firearms. All work promptly executed, and warranted well done. An assortment of Double and Single Barrelled Guns; Colt's Revolvers of all sizes; all descriptions of Shot, Powder, Lead, Percussion Caps, etc., Wholesale and Retail. Generally on hand—Equipments required by Sportsmen, Miners, and the Military. Always on hand—Splendid Target Rifles, Henry's Repeaters, etc.

For the Holidays!

THE VERY BEST AND OLDEST WINES, (especially Sonoma Wines) as well as all other foreign and native brands, can be had, wholesale and retail, at the

ANNAHEIM WINE DEPOT,

JOHN PRINZ, Proprietor,

NO. 49.....SECOND STREET.

☞ Always on hand a large assortment of Cigars, Tobacco, Pipes, etc.

IN THE FIELD AGAIN!

READY FOR BUSINESS.

THURNAUER & ZINN,

IMPORTERS AND DEALERS IN

TOYS, NOTIONS,

FRENCH AND ENGLISH

FANCY GOODS

ETC., ETC.,

Have leased the spacious and splendid building,

No. 119.....Battery street,

NEAR CALIFORNIA,

Where they will be happy to see all their old prtrons.

Goods ordered by Telegraph from Germany and France, will arrive shortly. GOODS DAILY RECEIVED. The Trade is respectfully invited.

THURNAUER & ZINN,

119 Battery street.

HENRY FRANK,

Wholesale and Retail Manufacturer and Dealer in

Bedding and Furniture

CONSTANTLY ON HAND

Spring, Hair, Wool, Moss and Pulu Mattresses,

217 COMMERCIAL STREET,

Below Front,.....San Francisco.

☞ The cheapest place in this city.—All work guaranteed to give satisfaction.

DAVID CONRAD,

Importer and Dealer in all kinds of

Foreign and Domestic

Nuts, Fruits., Etc.,

N. W. CORNER

Washington & Front sts., San Francisco.

☞ Orders from the country solicited.

Alexander Fox

ARTIST,

NO. 209.....KEARNY STREET.

☞ Portraits painted to Life Size on Canvas.—Photographs retouched in Oil, Water Colors or India Ink. Charges moderate.

C. M. CHAPMAN,

Wholesale and Retail Importer and Dealer in

Human Hair,

25 New Motgomery street,

Under Grand Hotel,.....San Francisco.

All kinds of Hair Work neatly done. Also, Manufacturer for the Trade of Imitation Hair, Waterfalls, Puffs, Curls and Rolls, Ladies' Hair Dressing done in all styles.

LADIES' HAIR SHAMPOOING.

Dr. N. T. WHITCOMB,

DENTIST,

305 THIRD STREET, San Francisco.

Teeth filled with fine Gold, Artificial Bone and Platina.

All Plate work made and repaired, of the best material, at the shortest notice and warranted.

None cheaper or better on this Coast. Call and examine specimens.

North Beach and South Park Cars pass the door.

O. BONNEY, Jr.

Manufacturer of

Band Saws, Circular Saws, Gig Saws, Shaping Machines, also,

Patent Hay Rake, Draper Aprons, Grain Carriers, etc.

Attends to all kinds of Agricultural Work and Jobbing generally.

NO. 221 MISSION STREET,

Just below Beale,.....San Francisco.

RICHARD RING,

Wholesale and Retail Dealers in

FAMILY GROCERIES, PRODUCE,

Wines and Liquors, Hay and Grain, etc.

Nos. 128 and 130 First street,....corner Minna.

Opp. the Pacific Foundry, San Francisco.

PRECHT & EGGERS,

..DEALERS IN..

Green & Dried Fruits, Nuts, Etc

PACIFIC FRUIT MARKET,

San Francisco.

Wechsel

in beliebigen Summen auf

New York,	Berlin,	Dresden,
London,	Coeln,	Leipzig,
Paris,	Breslau,	Stuttgart,
Hamburg,	Posen,	Carlsruhe,
Bre	Wien,	Basel,
Frankfurt,	Muenchen,	Genf,
Cassel,	Augsburg,	Zuerich,
Darmstadt,	Nuernberg,	Strassburg

und andere Plätze bei

Morris Speier & Co.,

No. 219 Sansome Straße.

PHILADELPHIA BREWERY,

Second street,

Corner of Folsom street, San Francisco.

THE BEST LAGER BEER IN THE STATE.

☞ The Country supplied at the most reasonable terms.

25tf JOHN WIELAND.

THE "HOWE,"

THE LEADING SEWING MACHINE OF THE WORLD!

☞ Sales, 150,000 Machines this year with Butterick's Patterns.

You can Cut and Make any Garment to fit perfectly.

H. A. DEMING, Agent,

For the Howe Sewing Machine Company, and Butterick's Celebrated Patterns,

No. 113 Kearny st.,.....Bet. Sutter and Post,

SAN FRANCISCO.

B. NATHAN & CO.,

Direct Importers of

FRENCH, CHINA, BOHEMIAN,

..AND..

American Glasswares,

SILVER PLATED WARE,

English and American Cutlery, Trays and Fancy Goods, Bronze and Parisian Ornaments, Cologn, Mantle, Tea, Diner, Desert and Champagne Sets,

Vases, Card Receivers, Centre Pieces, etc.,

540 Kenrny street,

Near Sacramento..... SAN FRANCISCO.

WEED & KINGWELL,

California Brass Works,

125 FIRST STREET,

Opposite Minna,.....SAN FRANCISCO.

☞ Manufactures all kinds of Brass Composition. Zinc, and Babbit Metal Castings.

Church and Steamboat Bells,

on hand and made to order.

Also, a full assortment of Steam and Water Cocks and Valves, Hydrarlic Pipes, Nozzles and Hose Couppling, etc., etc. Brass Ship Work, Spikes, Sheathing Nails, Rudder Braces, etc., furnished with dispatch.

J. S. MORGAN. JOHN CRELLIN. THOMAS CRELLIN.

MORGAN & CO.,

Importers and Wholesale Dealers in all kinds of

Fresh Oysters

No. 87.....California Market,

SAN FRANCISCO.

REMOVAL.

JOB M. SEAMANS

311 —TO— 311

MONTGOMERY.

Watches and Jewelry.

MASQUERADE COSTUMES,

Every Style and of handsome material and design. Ladies and Gentlemen supplied with Costumes.

645 WASHINGTON STREET,

Between Kearny and Montgomery, (up Stairs.)

☞ At very lowest prices.

MRS. L. SIMON,.....Proprietress.

PIONEER

Paris Steam Scouring and Blanket Cleaning Establishment,

L. M. GAUTIER, 1719 Powell st., San Francisco.

L. M. Gautier has the pleasure to inform families and the public generally that he has purchased the above establishment, now running for several years, and the first of the kind in this country. He has added new machinery, which enables him to carry on the business in a superior manner. Blankets, Flannels, Ladies Dresses and Wearing Apparel, Furs, Curtains, Gent's Clothing, etc., etc., of every description scoured and cleaned so as to look as well as new.

Orders through the Post Office promptly executed. Orders called for and delivered without extra charge. L. M. GAUTIER, Proprietor.

1719 Powell street.

BOXES.—122 Fourth street.
713 Washington st., Berson & Co's Carpet Store.
Metropolitan Market, Market street.
Cor. Sutter & Powell, Hoag's Hall Build.

REMOVAL.

☞ The partnership existing between Cole & Calvert, (Dentists,) has been dissolved, and DR. C. COLE has given up practicing in San Francisco.

DR. CALVERT, Dentist, has removed his office from the southwest corner of Clay and Kearny sts., to 209 GEARY STREET, first door above Stockton.

JAS. HAMILTON,

Successor to A. HOLMES,

REAL ESTATE AGENT

304 Montgomery street, near Pine,

SAN FRANCISCO.

DR. F. HILLER,

HOMŒOPATHIC PHISICIAN AND SURGEON

DR. HILLER PAYS PARTICULAR ATTENTION to Operative Surgery and Midwifery.

OFFICE:

226 Post street,.....SAN FRANCISCO.

D. HICKS & CO.,

BOOK - BINDERS!

AND BLANK-BOOK MANUFACTURERS,

NO. 543.....CLAY STREET.

JOHN TUSCHINSKI!

FASHIONABLE

Dress and Cloak Maker,

No. 846 Washington street,

Below Stocton,.....San Francisco.

☞ CHARLES LIMARUTI is connected with this establishment.

P. R. O'BRIEN,

Practical Plumber and Gas-Fitter,

IMPORTER AND MANUFACTURER OF

Gas and Gasoline, Chandeliers and Fixtures,

NO. 646.....MARKET STREET,

SAN FRANCISCO

Chandeliers Re-lacquered or Bronzed in any desired style. Store Window Reflectors made and fitted at short notice. Jobbing promptly attended to.

☞ All work warranted.

LOUIS MILLER,

PRIVATE HEAD WAITER,

For Balls, Parties, Banquets and Weddings.

MR. MILLER respectfully notifies the public that he furnishes waiters for all occasions, under his own supervision. The best references given.

Orders may be left with Schroth & Westerfield's German Bakery, 228 Kearny street; Wm. Poelman, corner Post and Powell streets; Baker's Crockery Store, corner Dupont and Sutter streets.

Theatre Rotisserie,

NO. 325 DUPONT STREET,.....below Bush.

E. MARCHAND,.....Proprietor.

☞ Best Viands, the Primeurs of the Season, and Choice Wines.

☞ Private Saloons for Parties and Families.

J. W. HENRY,

..WHOLESALE AND RETAIL DEALER..

....IN....

WOOD & COAL,

S. E. CORNER OF

Powell and Union streets,.....SAN FRANCISCO.

A good assortment of Hard and Soft Coal, Charcoal and Coke always on hand.

☞ Wood and Coal delivered to all parts of the city, free of extra charge.

Charles Schlechtweg,

1436 STOCKTON STREET,.....East Side,

Bet. Vallejo and Green, San Francisco.

....DEALER IN....

TOYS,

French and German Fancy Baskets, Market, Clothes, Work and Flower Baskets,

WILLOW WARE,

Children's Carriages, Hobby Horses, Children Chairs, Cradles, Feather Dusters, Bird, Cages, Walking Canes, Fancy Goods.

Always on hand a large assortment of ALBUMS in every variety, which I sell at lowest rates.

CENTRAL Furniture Store,

1113 Market street, and

No. 19 Turk street, Opp. Grand Central Market,

SAN FRANCISCO.

☞ New and Second Hand Furniture Bought and Sold.

Upholstering in all its Branches. Particular attention paid to Repairing and Renovating Spring and Hair Mattrasses. Furniture Repaired and Varnished. HIRAM PERKINS.

W. F. DORRANCE,

Manufacturer, Wholesale and Retail Dealer in

Harness, Saddles,

BRIDLES, ETC.

315 BATTERY STREET.....Corner Commercial,

San Francisco.

COD LIVER OIL

IS KNOWN TO POSSESS REMARKABLE POWERS in diseases of the throat, lungs. etc. GLUCOLEIN is a preparation in which the oil is rendered palatable. Made and sold by JAMES G. STEELE & CO., No. 521 Montgomery street.

Ladies' Dress Making.

The undersigned, Fashionable Dressmaker, late with M. Wurkheim and Limaruty, has established himself at

NO. 726½ HOWARD STREET,

Where he will be happy to wait on all who will give him a call.

A good fit guaranteed.

☞ Good work at low rates.

R. BLASER.

WOOL, HIDES AND FURS

BOUGHT BY

A. WASSERMANN & CO.,

NO. 312.....SANSOME STREET

SAN FRANCISCO.

We will make liberal Cash advances on goods shipped through us to our house, Messrs. Scholle Bros., New York.

se4 A. WASSERMANN & CO

JUST THE PLACE

Good Work! Low Prices!

606 KEARNY STREET, cor. Sacramento.

☞ Our Pictures give general satisfaction.—Gallery open every day.

JOS. TWAITES.

NEWMAN & KATZENSTEIN,

....DEALERS IN....

Fancy Goods, Laces,

Embroideries and Dress Trimmings,

NO. 16 SECOND STREET, under Grand Hotel,

San Francisco.

H. S. CROCKER. JOHN D. YOST.

New House! New Goods!

H. S. CROCKER & CO.,

N. W. cor. Sacramento & Sansome sts.

San Francisco.

Importing Stationers,

Printers and Lithographers,

Blank Books,

Writing Papers,

Writing Fluids,

Book and Newspapers.

☞ Lowest rates to the Trade.

J. MOFFITT,

Plumbing and Gas Fitting,

NO. 774 HOWARD STREET,

Near Fourth,.....San Francisco.

Bath Tubs, Water Closets and Gas Fixtures constantly on hand and put up at the lowest market rates.

Also, Iron and Lead Pipes constantly on hand New and old Buildings fitted up with Gas and Water Pipes.

All orders promptly attended to. All work warranted.

J. SCHULZ'S BAKERY,

CORNER UNION & MASON STREETS,

SAN FRANCISCO.

☞ Fresh Milk and Brown Bread every day. The best Cakes and Pies constantly on hand.

H. TRAUBE,

Has Reduced His Prices

FOR REPAIRING WATCHES,

Including Glasses and Keys, as follows:

For Cleaning Watches.....	$1 50
For New Mainspring.....	1 00
For New Fence Chain.....	1 50
For New Jewel.....	1 00
For Cap Jewel.....	75
For New Glasses.....	10

California Jewelry, Diamonds and Hair Work made to order at the lowest rates.

H. TRAUBE,

717 Clay street, opposite the Plaza.

J. ST. DENIS,

House, Sign and Ornamental Painter,

AND PAPER HANGER,

Paint and wall-Paper Store,

1303 Stockton street,

Corner Broadway,.....San Francisco.

☞ ENTREPRENEUR DE PEINTURE.

J. W. WOLF,

Commission Merchant

—AND—

DEALER IN PRODUCE,

NO. 221.....DAVIS STREET.

THE OLYMPIC,

OLYMPIC CLUB BUILDING,

Cor. New Montgomery and Howard sts.

☞ The very best Wines, Liquors and Cigars.—A fine Billiard Table is attached.

NOTICE.

☞ Having disposed of our stock of Merchandise to Messrs. HUNTINGTON, HOPKINS & CO., we most cordially commend our late patrons to our successors, with whom most of our Salesmen will be found, and in whose office our accounts will be adjusted.

RUSSELL & ERWIN MFG. CO.

H. E. RUSSELL, Tr.

☞ Referring to the above, we would say that we shall continue the business in all its branches, at the old stand for one or two months, after which it will be removed to the building now occupied by us at the junction of Bush and Market streets. We respectfully solicit the patronage of the trade. HUNTINGTON, HOPKINS & CO.

L. JAFFE,

Wholesale and Retail Dealer in

Foreign and Domestic Coal

At the lowest rates.

OFFICE, No. 126 Sutter street, Between Montgomery and Kearny, San Francisco.

E. H. GADSBY,

House, Sign and Ornamental Painter,

No. 585 Market street,

Near Second,.....San Francisco.

Walls Frescoed, Decorated, Whitened or Colored in a superior manner. Estimates given from plans and specifications.

BRUNO LIEBERT,

VIOLIN TEACHER,

129.....O'FARRELL STREET.

☞ Bands furnished for Balls, Weddings, and other occasions.

FINE CONFECTIONARY

THE BEST IN THE CITY.

A LARGE ASSORTMENT OF

French Candies, Chocolate & Cream,

..AND THE..

CELEBRATED CHOCOLATE CARAMEL, fresh 3 times a day.

A. GILBERT,..... ....53 Third street.

DANIEL HARRIS.

BUTCHER,

Stalls 3 and 4 California Market,

(Entrance on California street,) SAN FRANCISCO.

☞ Hotels, Restaurants and Families supplied on reasonable terms. Shipping supplied at shortest notice. Corned and Salt Beef by the barrell, warranted.

TAKE NOTICE.

THE CO-PARTNERSHIP FORMERLY EXISTING between Hoagland & Newsom, Architects, has been dissolved from date by mutual consent,

Wm. C. Hoagland,
Sept. 1, 1871. John J. Newsom.

REMOVAL.—The office of John J. Newsom has been removed to 430 Montgomery street, above the U. S. Treasury.

WILLIAM POEHLMAN,

CONFECTIONER,

Cor. of Fowell and Post streets.

Family Cakes, Berith Cakes, Wedding and all kinds of Ornamental Cakes, Ice Cream; etc., etc., always on hand.

☞ Orders for Balls, Parties, Weddings, Soirees, etc., attended to on reasonable terms.

Goods delivered free of charge to all parts of the city.

Apothecary Establishment,

....OF....

CLHARLES D. ZEILE,

IMPORTER OF

GERMAN DRUGS & MEDICINES,

528 Pacific street,

Bet. Montgomery and Kearny, SAN FRANCISCO.

[In Zeile's New Roman Turkish and Rakoczy Steam Bath Establishment.]

Karlsbad, Homburg, Selters and Rakoczy Mineral Waters, all genuine—constantly on hand.

CHARLES E. LANG,

Sign and Ornamental Painter,

216 WASHINGTON STREET,

Between Front and Davis,.....San Francisco.

☞ Banners, Flags and Transparencies executed with neatness and dispatch.

Ornamental Bar Bottles constantly on hand and for sale. Superior Glass, Signs, plain or gilted, far superior to the common show card; they are more durable. Samples can be seen at the Shop.

THOMAS REID,

COAL

AND

WOOD DEALER,

958 MISSION STREET,

Between Fifth and Sixth, North Side,.....San Francisco.

All kinds of Wood and Coal on hand, for sale at the lowest possible cash prices.

Bellingham Bay, Mount Diablo, Coose Bay, West Hartley, Sydney and Hard Coal, Coke and Charcoal, delivered to any part of the city, free of charge.

SEEDS, FRESH SEEDS.

NEW YORK

Seed Warehouse!

C. L. KELLOGG'S

CATALOGUE FOR 1872.

NO. 427.....SANSOME STREET,

Near Clay, SAN FRANCISCO.

Pure Alfalfa in quantities to suit.

Importer and Dealer in Garden, Field, Fruit, Flower, and Tree Seeds.

Dutch Bulbous Roots imported direct from the first Flower Nurseries in Vozelensang, Haarlem.

ATTENTION LADIES.—Mrs. L. BUCKMINSTER wishes to say, that she will cut and make Ladies' and Children's Dresses at the lowest rates, and give satisfaction in perfect fits and best workmanship at 10 O'Farrell st., near Market, San Francisco.

CHARLES ROWELL, M. D.,

OFFICE,

426 KEARNY STREET, bet. California and Pine,

Near the corner of California.

Office Hours:—From 10 to 12 A. M. and from 6 to 8 P. M.

RESIDENCE,

1330 Pine street, between Hyde and Larkin, near Larkin

SAN FRANCISCO.

RICHARD D. MOWRY,
(Successor to A. A. Louderback,)
Commission Merchant,
Wholesale and Retail Dealer in
Game, Poultry,
FANCY PIGEON DEPOT,

Stalls 103 and 104 California Market,
Between Pine and Summer sts. San Francisco.

All orders attended to at shortest notice.—Goods delivered free of charge to all parts of the city.

P. E. GUILLEMIN,
Importer and Dealer in

Fine Wines, Liquors, Brandies,
And PROVISIONS,
No. 119 Sutter street,
Between Kearny and Montgomery, (Lick House,)
SAN FRANCISCO.

G. W. DAM. F. H. BLANCHARD.
DAM & BLANCHARD,
320 Montgomery street.
REAL ESTATE
Bought & Sold,
LOANS NEGOTIATED,
Especial Attention given to Renting Houses,
And Collecting Rents.
DAM & BLANCHARD.
320 Montgomery street.

DRY GOODS,
CHEAP!

PERSONS WISHING TO PURCHASE DRY GOODS will find the following Specialties worth examining:

100 pieces Steel Gray Dress Goods, 30 cents; value, 75 cts
50 pieces Heavy Table Linen, 50 cents; value, $1.
50 pieces Heavy 10-4 Sheeting, 40 cents; value 65 cents.
95 dozen Heavy Linen Napkins, $1 50; value, $3.
115 pairs 12-4 All-Wool Blankets, $5; value, $9.
Fine All-Wool White Flannel, 25 cents per yard.
Best French Kid Gloves, $1 50.

☞ Ladies wishing to favor us with their orders for SUITS, CLOAKS, etc., can have the advantage of seeing some Pattern Garments of the very latest and most elegant design.

TAAFFE & CO.,
No. 9....Montgomery street,
Lick House Block.

H. D. JAMESON,
306 Market street,...Opposite Treadwell & Co.,
SAN FRANCISCO.
Harness Maker.
☞ All kinds of HARNESS on hand and made to order.
Whips, Curry Combs, Cards, etc., for sale.
☞ Good Work at Fair Prices.

JOHN O'SULLIVAN
RESPECTFULLY ANNOUNCES TO HIS NUMEROUS friends and the public generally that he has opened a

SHOE STORE,
No. 41.....Sixth street,
Where he keeps constantly on hand a well-selected stock of Boots, Shoes and Gaiters for Ladies, Misses and Childrens Wear, which he offers to sell as cheap as any house in this city. Ladies' and Gentlemen's Boots made to order of the best materials. None but the most competent practical workmen are employed.

H. LUECKE,

Bootmaker,
And Dealer in French
Gent's and Ladies' Boots, Shoes and Gaiters,
IN THE BEST STYLE,
648 WASHINGTON STREET, 3 doors below Kearny,
SAN FRANCISCO.

E. F. BUNNELL,

DENTIST,
NO. 319 KEARNY ST., San Francisco.
☞ Contour and other fillings of Gold, also Plate Work of every kind warranted to fit, all at the lowest prices according to the quality of the work.

WM. P. HUMPHREYS,
Civil Engineer & Surveyor,
OFFICES:
Nos. 52 and 53.....Montgomery Block.

WM. BROWNING,
Successor to LOUIS HAUCK & F. MARQUARD,
Dealer in
Fine Old Wines, Brandies,
AND CIGARS,
NO. 541.....CLAY STREET,
SAN FRANCISCO.

CENTRAL PACIFIC RAILROAD.

OVERLAND TRAINS.

Express Daily via Oakland.	Express Daily via Vallejo.	Dec. 6, 1871.	Express Daily, via Vallejo.	Express Daily, via Oakland
Leave	Leave		Arrive	Arrive
7.00 A M	8.30 A M	San Franc.	7.30 P M	8.30 P M
7.35 "	.....	Oakland	.....	8.00 "
7.50 "	.....	San Jose	.....	8.30 "
8.35 "	.....	Niles	.....	7.05 "
11.27 "	.....	Stockton	.....	4.22 "
.....	10.30 A M	Vallejo	5.30 P M	.....
.....	12.50 P M	Davis	3.10 "	.....
1.15 P M	2.00 "	Sacramento	2.30 "	2.35 P M
Arrive	5 15 "	Colfax	10.20 "	Leave
Read Down	12.45 A M	Reno	2.10 A M	Read Up.
	9.10 "	Winnemucc	4.15 P M	
	12.00 M	Battle Mou	1.25 "	
	4.40 P M	Elko	8.45 A M	
	6.20 A M	Ogden	5.20 P M	
	Arrive		Leave	

San Francisco and San Jose.

Leave	Leave		Arrive	Arrive
.....	3.00 P M	San Francis	10.40 A M	.....
7.10 P M	4.40 "	Niles	8.40 "	5.30 P M
8.30 "	5.30 "	San Jose	7.50 "	4.10 "
Arrive	Arrive		Leave	Leave

San Francisco, Stockton and Modesto.

Leave	Leave		Arrive	Arrive
*4.00 P M	7.00 A M	San Francis	8.30 P M	*12.40 P M
8.10 "	11.05 "	Lath op.	4.45 "	8.10 A M
9.20 "	5.50 P M	Modesto	.....	7.00 "
8.30 P M	11.27 A M	Stockton	4.22 P M	7.45 A M
Arrive	Arrive		Leave	Leave

Sacramento, Marysville and Tehama.

Leave	Leave		Arrive	Arrive
*8.45 A M	2.35 P M	Sacramento	1.05 P M	*4.45 P M
10.25 "	3.25 "	Junction	12.15 "	3.25 "
1.50 P M	4.55 "	Marysville	10.20 A M	12.00 "
8.00 "	8.35 "	Tehama	6.50 "	5.30 A M
.....	8.30 "	Red Bluff	6.00 "	.....
Arrive	Arrive		Leave	Leave

OAKLAND BRANCH.

Leave San Francisco, 7:00, 8:10, 9:20, 10:10 and 11:20 A. M., 12:10, 1:50, 3:00, 4:00, 5:15, 6:30, 8:00, 9:20 and *11:30 P. M. (9:20, 11:20 and 3:00 to Oakland only.)
Leave Brooklyn, *5:30, 6:40, 7:50, 9:00 and 11:00 A. M., 1:30, 2:40, 4:55, 6:10, 7:40 and 10:10 P. M.
Leave Oakland, *5:40, 6:50, 8:00, 9:10, 10:00, and 11:10 A. M., 12:00 1:40, 2:50, 3:50, 5:05, 6:20, 7:50 and 10:20 P. M.

ALAMEDA BRANCH.

From San Francisco, 7:20, 9:00 and 11:15 A. M., 1:30, 4:00, 5:30 and 7:00 P. M. (7:20, 11:15 and 5:30 to Fruit Vale only.)
From Haywards, *4:30, 7:00 and 10:45 A. M., and 3:30 P. M.
From Fruit Vale, *5:25, 7:35, 9:00 and 11:20 A. M. 1:30, 4:05 and 5:30 P. M.

CALIFORNIA PACIFIC RAILROAD.

Leave S. Franc.	Leave Vallejo	Arrive Calistoga.	Arrive Marys'le.	Arrive Sacra'to.
8.30 A M	10.30 A M	*1.30 P M	*4.00 P M	1.30 P M
*4.00 P M	5.45 P M	8.15 "	10.25 "	8.40 "
†8.30 A M	10.35 A M	1.00 "	5.15 "	.....
Leave Sacram't	Leave Marys'le	Leave Calistoga	Arrive Vallejo.	Arrive S. Franc
*7.30 A M	6.00 A M	7.50 A M	10.15 A M	12 15 P M
2.30 P M	*11.30 "	*2.15 P M	5.30 P M	7.30 "
.....	†10.45 "	3.00 "	5.20 "	7.30 "

Sacramento, Davis and Marysville.

Leave S. Franc	Leave Sacra'to	Leave Davis	Arrive Woodl'd	Arrive Marys'le
8.30 A M	*11.45 A M	12.50 P M	1.25 P M	4.00 P M
*4 00 P M	7.15 "	8.05 "	8.35 "	10.35 "
8.30 AM	2.30 "	†3.10 "	3.38 "	5 15 "
Leave Marys'le	Leave Woodl'd	Leave Davis	Arrive Sacra'to	Arrive S. Franc
*6 00 A M	7 35 A M	8 15 A M	9.00 A M	12.15 P M
*11 30 "	2.30 P M	3.10 P M	4.00 P M	7.30 "
†10.45 "	12.30 "	3.10 P M	1.30 "	7.30 "

San Francisco and N. Pacific R. R.

Leave	*2.00 P M	San Francis	*11.00 A M	Arrive
.....	4.35 "	Donahue	8.45 "	.....
.....	5.00 "	Petaluma	8.20 "	.....
.....	6.00 "	Santa Rosa	7.30 "	.....
Arrive	6.45 "	Healdsburg	6.45 A M	Leave

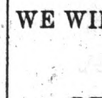
California P. R. R. Co's Steamers.

Leave	Leave		Arrive	Arrive
*4.00 P M	*4.00 P M	San Francis	*10.00 P M	*8.00 P M
6.00 "	6.00 "	Benicia	8.00 P M	6.00 "
.....	2.00 A M	Stockton	2.00 "	.....
2.00 A M	.....	Sacramento	.....	12.00 M
Arrive	Arrive		Leave	Leave

*Sundays excepted. †Sundays only.

A. N. TOWNE, General Superintendent,
T. H. GOODMAN, General Passenger and Ticket Agent

REMOVAL!
J. F. BROWN,
Book, Job and Card Printer.
....HAS REMOVED TO....
No. 534.....Commercial st.,
Opposite Miner's Restaurant.

GOOD NEWS!
GREAT REDUCTION!
WE WILL NOT BE UNDERSOLD.
SELLERS & KING,
19.....Third street,
Corner of Stevenson,
MANUFACTURERS AND DEALERS IN

BOOTS AND SHOES,
Ladies', Gent's and Children's Shoes.
☞ Also, a large stock of BOOTS and SHOES always on hand.
Our BOOTS & SHOES made to order cannot be beat.
☞ Give us a trial.
19 Third street, corner Stevenson.

TO THE LADIES!
MME. ELSIE SCHUMACHER,
French Dress and Cloak Making,
The latest patterns constantly received from Europe.
NO. 332 SUTTER STREET,
Near Stockton,.....SAN FRANCISCO.

GEORGE'S!
LUNCH AND OYSTER HOUSE
No. 6 Leidesdorff Straße,
(Howard's Building) Ecke California Straße.
George wird sich freuen seine alten Freunde im obigen Platz begrüßen zu können.

MRS. BROCQ,

FLORIST,

619 Sacramento street,
Between Montgomery and Kearny,
BAY VIEW NURSERY, Cor. Twenty-first Avenue and J street, South San Francisco.
☞ Boquets Made to Order.

REMOVAL.
ADOLPH NEUBERG HAS REMOVED HIS SHIRT FACTORY to 431 Montgomery st., south of Sacramento, and offers his SHIRTS, of New York Mills Cotton, made to order at $3 a piece.

LINFORTH, KELLOGG & CO.
3 and 5
FRONT STREET,.....San Francisco.
....IMPORTERS OF....
HARDWARE,
AGRICULTURAL IMPLEMENTS,
Pumps, Mining Tools, Cutlery, Nails, Rope, Powder, Fuse, Shot, and Lead.
☞ General Agents for the Pacific Coast for the "WORLD" MOWER and MOWER and REAPER, and "TORNADO" THRESHER.
Send for Illustrated Catalogues and Price Lists.
☞ Orders respectfully solicited.

THE STYLES
For Spring & Summer, 1871
Were Introduced SATURDAY, March 4th,

AT ADAMS'

HAT MANUFACTORY.
ADAMS', the Hatter, is the Best and cheapest House in San Francisco for Hats and Caps. Give him a call, and judge for yourselves, at
No. 657 Washington street,
Next door to the Hall of Records.

REMOVAL.
N. SWEENY,
Merchant Tailor,
HAS REMOVED TO
No. 43 Second street,.....Opposite Jessie,
SAN FRANCISCO.
☞ Constantly on hand a choice assortment of Cloths, Cassimeres, Doeskins, Beavers and Vestings which will be made to order on reasonable terms. Particular attention given to Military Uniforms.

MRS. RIORDAN,

Wholesale and Retail
MILLINERY
ESTABLISHMENT,
No. 134 Kearny st.,.....One Door from Sutter
SAN FRANCISCO.

PAUL FRIEDHOFER,

GENERAL BLACKSMITH,
Manufacturer of all kinds of substantial Wagons in the most improved and practical style, such as Brewery, Butchers', Bakers', Express, Grocers', Milk and Business Wagons. Repairing of all kinds promptly and faithfully executed.
249 FOURTH ST., bet. Howard and Folsom.
☞ Particular attention paid to Horse Shoeing, especially with interfering and over reaching horses

Dr. H. GIBBONS,
Dr. H. GIBBONS, JUNIOR,
No. 26 Montgomery street,
Opposite the Lick House.

ASSMANN & NEUBERT,
WHOLESALE AND RETAIL DEALERS IN
Butter, Eggs and Cheese, Sardels, Sardines, Caviar and other delicacies.
Braunschweiger, Cervelat and Mettwurst, Swiss Cheese, Sour Eels, Honey,
No. 10....California Market,
Corner Summer st. San Francisco.
☞ Goods delivered free of charge.
☞ Die besondere Aufmerksamkeit des Publikums wünschen wir auf unsere in luftdichten Büchsen verpackten geräucherten Lachs zu lenken, der sich besonders zum Verschicken eignet.

STEIN'S BAKERY,
At Stein's New Building, 238 FIFTH STREET,
Near Folsom.
☞ Reduced Prices—All of the best quality—Bread, very large loaf, Five Cents—Pies of all kinds, at only Fifteen Cents—Cakes of all kinds, at proportionately low prices—The Proprietor, being a Practical Baker, and superintending his own business, can therefore produce a good article at a low price,
ROBERT STEIN,
238 Fifth street, San Francisco.

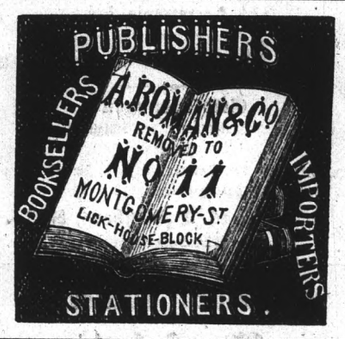
JAMES MAGUIRE,
Metal Roofer,
And Manufacturer of
Galvanized Iron Chimney Tops,
NO. 6 TURK STREET,.....Near Mason,
SAN FRANCISCO, CAL.
Slate Roofing done in all the modern styles.—Particular attention paid to Jobbing of all kinds.

PACIFIC
FUR EMPORIUM!
H. LIEBES & CO.,
No. 113.....Montgomery st.
Opposite the Occidental Hotel.
THANKFUL FOR THE LIBERAL PATRONAGE heretofore bestowed upon us, we beg leave to inform our friends and the public at large, that by recent importation, we have fully completed the best selected, the most desirable and best stock of
ALL KINDS OF FURS
Comprising such an assortment as can only be found
IN A FIRST-CLASS FUR STORE.
Having our agents all over the Northern Fur Countries, to collect the most desirable skins for our own use, we are enabled to sell Manufactured Furs, better and cheaper than any other Fur Store in the United States. All the members of our firm are Practical Furriers, being educated in the best Fur Houses in the World, we can give the best satisfaction to those in need and want of a good article in our line.
H. LIEBES & CO.,
No. 113 Montgomery street,
Opposite Occidental Hotel.

EUREKA SALT CO'S
SALT
Of all kinds, packed in every style, and for sale to the trade by
FOSTER, DOLE & CO.,
NO. 36.....CALIFORNIA STREET,
Below Davis, SAN FRANCISCO.

MRS. EAKINS,
(Late of 107 Third street,)
FASHIONABLE MILLINER
NO. 22 KEARNY STREET,
Between Market and Post,.....San Francisco.
☞ Bonnets cleaned and altered at the shortest notice; also a large assortment of MOURNING GOODS constantly on hand.

JULIUS BOYSEN,
HATTER,
NO. 514 PINE STREET,
Few doors above Kearny, SAN FRANCISCO.



Die Versilberten Krystall-Thuer-Platten.
Von unnahbarem und unverwüstlichem Glanz. Sie werden, wenn einmal gesehen stets vor allen anderen vorgezogen.
Wegen Preise sende man nach Cirkulare.
Geo. F. Fuller,
No. 631 Sacramento Strasse,
Stuben 4 und 5.

J. LUCIER,
Dealer in all kinds of Ladies' & Children's
Boots and Shoes,
S. E. cor. Mission and Sixth streets,
SAN FRANCISCO.
☞ Boots and Shoes made to order at the shortest notice.

WATCHES, CLOCKS AND JEWELRY
Skillfully Repaired, and
LETTERS ENGRAVED ON RINGS, SPOONS etc.
By J. H. BUTLER,
830 MARKET ST.,.....San Francisco.
☞ Work done for the Trade.

IMPORTANT TO HOUSEKEEPERS.
☞ The undersigned respectfully informs the public that he is Varnishing and Polishing, Oiling, Waxing, and French Polishing all kinds of Furniture in the most practical manner.
Work in private houses done with particular care.—A great variety of Polishing on all kinds of Fancy Woods. Samples on hand.
C. ROEMER,
914 Washington st., 3 doors above Stockton.
References can be given to satisfaction. Orders left with CH. S. EATON, 138 Montgomery street.

J. H. LEONARD,
☞ Kunstgärtner ☜
Valencia Straße,
zwischen 13ter und 14ter Str, Woodwards Garten gegenüber.
Meinen zahlreichen deutschen Freunden sowie dem Publikum im Allgemeinen zur Anzeige, daß ich beständig eine große Auswahl
Bäume, Sträucher und Treibhauspflanzen,
habe, welche ich zu den billigsten Preisen verkaufe.
Durch jahrelange Erfahrung bin ich im Stande, allgemeine Zufriedenheit zu geben.
N. B.—Blumen und Bouquets werden nach Bestellung geliefert.
Die Marketstraßen Cars passiren die Thür.

DISSOLUTION OF COPARTNERSHIP.

☞ The copartnership heretofore existing between LOUIS BRESSE and G. J. HOBE, under the firm name of BRESSE & HOBE, doing business at 607 Sacramento st., was this day dissolved by mutual consent. LOUIS BRESSE will continue the business and will collect all bills due the late firm and pay all bills against the firm,
LOUIS BRESSE,
G. J. HOBE.
San Francisco, November 22, 1871.

☞ Wir machen unsere Leserinnen darauf aufmerksam, daß die besten deutschen Dienstboten in dem Intelligenz-Comtoir von O'Brien u. Ward Ecke Clay und Montgomery Straßen zu haben sind.

REMOVAL.—Messrs. Schroeder & Albrecht, the well-known Candy manufacturers, having bought out the Candy manufactory of Messrs. Rotger & Weber, removed to the establishment of the above firm, 226 Battery street, where they will be pleased to see all their old customers.

☞ Für die ganz besten Photographien gehe man nach Bradley u. Rulofson No. 429 Montgomery Straße, San Francisco.

☞ No Wedding Present is fashionable if not bought at Tucker's

☞ For a glass of good pure wine or liquor go to "The Conservative." Dave, the ever smiling host, will give you a hearty welcome.

☞ Für feine Parfümerien, Toilettartikel und Medikamente jeder Art gehe man nach Jas. G. Steele & Co., 521 Montgomery Str.

—For the very best Photographs, go to Bradley & Rulofson, No. 429 Montgomery street, San Francisco.

—Charles Brown, 724 Market street, keeps and sells stoves at the lowest prices.

—The finest and most invigorating tonic in the world are I X L Bitters.

☞ For the very best and finest jewelry, go to Tucker & Co.

☞ To cure Dispepsia, drink daily I X L Bitters.

OCCIDENTAL CARRIAGES.—The Occidental carriages continue to be the great favorites among the ladies who make their fashionable calls and who go shopping. It is a pleasure for them to recline upon the soft cushions, pull the bell when they want to stop, give directions to the driver through the speaking tube, and take a last look in the mirror to see that everything is comme il faut. The landaus are in constant demand for drives, while the two, four and six-in-hand Rockaways are all the rage among our Eastern tourists who come to see the sights. Orders may be left either at the Occidental Hotel, or at the stables, No. 1016 Stockton street, near Washington.

—Everyone who wishes to furnish his house in the latest style, should go to Geo. O. Whitney & Co., Nos. 315, 317, 319 and 321 Pine street, whose assortment of furniture is one of the greatest and most complete on the Pacific Coast.

M. SHAWL & CO.,
(Successors to KLEIN & BLOCH,)
....Dealers in....
ALL KINDS OF COAL,
AT THE OLD STAND,
209 Sansome st., between California and Pine
San Francisco.
☞ DEPOT,—ON MAIN STREET, between Mission and Howard.

F. C. HAGERUP & CO.,
..DYERS OF..
SILK & WOOLEN,
148 THIRD STREET, San Francisco.
☞ We take especial pleasure to announce to our friends and customers that we are prepared to clean and dye Ladies' and Gent's Clothing at short notice, in the very best manner. Kid Gloves finely washed and colored; Velvets cleaned and dyed in best style. Owing to many years experience in our business, we are sure to give universal satisfaction and will guarantee for the very best workmanship.

Gilt Walnut and Rosewood
Mouldings,
Oval Frames,
Engravings,
Lithographs,
Chromos, Etc.,
Depot of CURRIER & IVES' pictures
We are constantly adding to our stock the latest patterns of Mouldings, and all new subjects in the Picture line. Having obtained the agency of the principal publishers, we are prepared to supply the trade at lower rates than any other house on this Coast. Catalogues and price lists sent to dealers desiring them.
☞ Particular attention paid to country orders.
B. McQUILLAN & SON,
Importers and Dealers,
209 and 211 LEIDESDORFF ST., San Francisco.

TEUBNER & HOFFMAN,
Show-Case
WAREROOMS
Have Removed
From Kearny Street to
537 CALIFORNIA STREET,
Between Kearny and Montgomery, Up Stairs.
Show-Cases made in every style—Silver-Plated Rosewood, Mahogany, Walnut, etc. Old Show-Cases taken in exchange. de25tf

A. P. HOTALING & CO.,
Importers and Dealers in
FOREIGN & DOMESTIC

Wines & Liquors
AGENTS FOR
The J. H. Cutter Old Bourbon Whisky,
No. 431.....Jackson street,
SAN FRANCISCO.

CHINESE LABOR EXCHANGE,
No. 619 Sacramento street,
Between Montgomery and Kearny, San Francisco.
☞ Having completed arrangements with the different Chinese Companies, I am prepared to furnish Laborers or Servants on short notice.
☞ Particular attention paid to furnishing Servants.
AH LONG, Interpretor. J. M. SHAY.

WESTON'S BAKERY,
Wm. Weston,.....Proprietor,
No. 9 Stockton street,.....San Francisco
Bread, Pies and Cakes constantly on hand. Crackers made fresh, daily and for sale, Wholesale and Retail.
Parties and Balls supplied on liberal terms. Orders promptly attended to.

THE GREAT PICTORIAL ANNUAL.

Hostetter's United States Almanac for 1872, for distribution, gratis, throughout the United States, and all civilized countries of the Western Hemisphere, will be published about the first of January, in the English, German, French, Norwegian, Welsh, Swedish, Holland, Bohemian and Spanish languages, and all who wish to understand the true philosophy of health should read and ponder the valuable suggestions it contains. In addition to an admirable medical treatise on the causes, prevention and cure of a great variety of diseases, it embraces a large amount of information interesting to the merchant, the mechanic, the miner, the farmer, the planter, and professional man; and the calculations have been made for such meridians and latitudes as are most suitable for a correct and comprehensive NATIONAL CALENDAR.

The nature, uses, and extraordinary sanitary, effects of Hostetter's Stomach Bitters, the staple tonic and alterative of more than half the Christian world, are fully set forth in its pages, which are also interspersed with pictorial illustrations, valuable recipts for the household and farm, humorous anecdotes, and other insructive and amusing readiug matter, original and selected. Among the Annuals to appear with the opening of the year, this will be one of the most useful, and may be had for the asking. The proprietors, Messrs. Hostetter & Smith, Pittsburgh, Pa., on receipt of a two cent stamp, will forward a copy by mail to any person who cannot procure one in his neighborhood. The Bitters are sold in every city, town and village, and are extensively used throughout the entire civilized world.

YOUNG MAN, the holidays are near at hand; don't make presents of gewgaws and jewelry; make your mother a present, or your sister; if you are not blessed with a sister, make somebody else's sister a present;—a fine set of lace curtains, an elegant body Brussels carpet, a fine rug, a splendid parlor or chamber set. The people will all talk. The neighbors will all talk of that clear-headed and sensible young man. That is the way a certain young man married a fortune not long since. The old folks watched him, tested him, and then gave their consent; and as it is a great marrying time about the holidays, we would advise any and all of our friends in the city and country both, if you want an elegant outfit for about one-half that you can get it elsewhere, go to JOHN C. BELL'S Carpet and Furniture Emporium, nearly opposite the Grand Hotel on Market, and opposite the Occidental on Sutter street. Everybody knows that he makes all newly married parties an elegant present, regardless of expense. Say to him that you are going to be married, and he will take the hint. Try it, and then you will "KNOW HOW IT IS YOURSELF."

—Currier & Winter, Picture dealers have the largest number, the greatest variety, and cheapest Pictures and Frames on the Pacific Coast. Select your holiday presents from our choice stock of new goods which we are selling at the lowest possible prices. Before purchasing elsewhere, all at Currier & Winter, 211 Kearny street. *

LADIES ATTENTION.—The undersigned moved by a sense of justice, would cheerfully recommend to all ladies, Madame Young's *Elixir de Beaumondaire*, as the best toilet paste and skin rejuvenator that I ever used. It brings back the skin to its original freshness.—Mrs. A. Levy. *

A FRIEND IN NEED.—Dr. Wistar's Balsam of Wild Cherry is a friend in deed. Who has not found it such in curing all diseases of the lungs and throat, coughs, colds, and pulmonary affections, and "last, not least," Consumption?

FOR THE HOLIDAYS—At Mrs. Charles', No. 114 Third street, the finest and most stylish ladies and childrens hats, bonnets, French artificial flowers, ribbons and laces, can be had at very reasonable rates. Ladies will find it to their own advantage to buy all they need at the above-named place.

—We notice that Mitchell & Bell, the popular carpet dealers, have removed from the old stand, on Clay street, to the spacious salesrooms, Nos. 314 and 316 Pine street, between Montgomery and Sansome. Our readers will always find a fine assortment of the handsomest carpets, because in addition to their own private patterns, they buy those of the importers, as well as those of the Atlantic States. *

—We would advise our readers in the city, as well as in the country, who wish to have their daughters well educated, to send them to the Academie Parisienne of Mme. Forster, No. 912 Sutter street. Mme. Forster, well known in this city for giving a thorough education, will give all information required.

At the Saddle Rock Oyster House, No. 41e Pine street, our readers will always get th0 best California and Eastern Oysters, at lowest rates. This establishment is open day and night.

Mr. Louis Homeier, the well known Piano and Violin Teacher, who has returned lately from Munich, is now prepared to give lessons on the Piano and Violin. Apply at his residence, 647 Union street, for further particulars.

—If you want wood and coal of all kinds, also hay and grain, etc., at moderate charges, call at W. Straub & Co.'s, 1030 Howard St., or leave orders with Schuster Bros., Kearny near Post street.

Roofing! Roofing!

H. G. FISKE.

ROOFING OF ALL DESCRIPTIONS MADE and repaired.

Tin and Sheet Iron Works of all kinds at lowest Market rates.

Particular attention given to repairing of Asphaltum Roofs—All orders left in my office, will be promptly attended to.

H. G. FISKE,
809 Market street, near Fourth.

DISSOLUTION OF COPARTNERSHIP.

☞ The copartnership existing between the undersigned, under the name of OULIF, WIENER & DATO, is this day dissolved by mutual consent, All debts will be paid and all outstanding accounts collected by ALEXIS OULIF and PAUL DATO.

ALEXIS OULIF,
ADOLPH WIENER,
PAUL DATO.

San Francisco, December 11th, 1871.

☞ NOTICE.—Alexis Oulif and Paul Dato will continue the business of the late firm under the name of OULIF, DATO & CO., and solicit the patronage of their friends and customers.

San Francisco.

FLORENCE! FLORENCE!

If there is a Florence Sewing Machine within one thousand miles of San Francisco not working well and giving entire satisfaction, if informed of it I will fix it without any expense to the owner.

SAMUEL HILL, Agent.

19 NEW MONTGOMERY ST.,
19 NEW MONTGOMERY ST.,
GRAND HOTEL BUILDING.

L. PLEGE,
HATTER,

No. 721 CLAY STREET, first Hat Store above Kearny.

TAKES PLEASURE IN ANNOUNCING TO HIS friends and the public in general that he has bought out his former partner, and that he will continue the business, which has been carried under the firm of CONTET & L. PLEGE, under his own name.

Always on hand, a very large variety of hats of every description, at lowest rates.

Christmas Presents

LOCAN & CO.,

19 Montgomery, and 107 and 109 Sutter st.

Recommend to the public their large and tasteful stock, consisting of

FRENCH AND GERMAN
FANCY GOODS,
BOHEMIAN AND FRENCH
Crockery Ware,

Bronce Figures,
Ivory,
Leather, and
Fine Wooden Ware,
EMBROIDERIES,

And all articles in this line.

We invite our patrons and customers to give us a call and examine our goods.

Kaiserlich Deutsches Consulat.

San Francisco,
314 Sacramento Str.

C. A. C. DUISENBERG,.....Consul.

Geldsendungen

von und nach Deutschland zu den billigsten Coursen.

Besorgung von Forderungen und Eincassirungen in allen Theilen des Bundesgebietes.

Chas. Duisenberg, & Co.
314 Sacramento Straße.

Kaiserlich Deutsches Consulat.

San Francisco, den 1. Dezember 1871.

Am heutigen Tage ist das bisherige Königlich Bayerische Consulat hierselbst förmlich mit dem Consulat des Deutschen Reiches vereinigt worden, und sind damit die Geschäfte desselben von dem Unterzeichneten übernommen.

Der kaiserliche Consul
C. A. C. DUISENBERG.

MRS. E. NEWMAN,

TAKES PLEASURE TO INFORM HER friends and the public that she has bought the

PRIVATE BOARDING HOUSE,

NO. 210 SANSOME ST., bet. California and Pine,

Formerly carried on by Mr. J. LEVY,

And will carry on the same in the very best style. The table will always be supplied with the very best the Market affords, and it will be the object of the undersigned to give to all, who will honor the house with their patronage, a pleasant home.

MRS. E. NEWMAN.

J. W. Davidson & Co.

Ecke von Achter und Brannan Straße,

Marocco-Leder-Fabrikanten.

Hierdurch erlauben wir uns unseren Freunden und dem Publikum die ergebene Anzeige zu machen, daß wir am obigem Platze stets ein großes Lager des besten Marocco-Leders zu den billigsten Preisen an Hand halten.

Durch unsere langjährige Geschäfts-Erfahrung sind wir im Stande allgemeine Zufriedenheit zu geben.

COLLINS & CO.,

Dealers in

Choice Teas, Family Groceries,

AND PROVISIONS,

☞ SOLD CHEAP FOR CASH ONLY! ☜

Goods delivered Free of Charge.

No. 906 Market street and No. 5 Ellis street,

Near Stockton, SAN FRANCISCO.

GEO. P. KNOWLES,

Wholesale and Retail Dealer in

EASTERN PINE, SUGAR PINE,

White Cedar, Puget Sound and Redwood

LUMBER,

S. E. corner Mission and Main streets,
SAN FRANCISCO.

Pioneer Iron Works,
ESTABLISHED 1849.

CALVIN NUTTING & SON,
....MANUFACTURERS OF....
FIRE-PROOF IRON DOORS, WROUGHT IRON GIRDERS, BANK VAULTS,

Gratings, Iron Fence, Stairs, Balconies, Prison Cells, Etc.,

417 and 419 Market street,
Below First.....San Francisco.

☞ Sole Manufacturers of Tuthill's Patent Metalic Wheelbarrows.

Stockton.

"GERKE" WINE.

"GERKE" WINE.—WASHINGTON, D. C., May 4, 1871.—Henry Gerke, Esq., Vina, Tehama county:—Dear Sir—Your twelve cases of wine reached me in due course. I took pains to send it to the best quarters as to judgement. Among others, General Pleasonton, Commissioner of Internal Revenue. I am pleased to tell you that it has everwhere made the most favorable impression being by some excellent judges regarded as the future "Chateau Yquem" of California. In the general judgement, which is also mine, it is by far the BEST California wine yet seen. I assure you I am very proud of it as a native wine. It does you credit in every respect.

Very truly, E. CASSERLY.

SAN FRANCISCO, November 9, 1871.—Messrs. Lowndes & Hamlin, Agents for the "Gerke" Wine: Dear Sirs—We have tasted, tested and made comparisons with other California wines of the samples sent us. We have no hesitation in pronouncing the "Gerke" far superior to any Dry California Wine we have examined. The usual "earthy taste" (so designated) does not show in the wine sent us Your wine should be a powerful auxiliary to the cause of temperance, as it weighs less, "alcholicly" than the light wines of France or Germany.

Yours, etc., BARRY & PATTEN.

The Depot for the sale of the Favorite Wines from the celebrated Bosquejo Vineyard, Vina, Tehama County, is now permanently located at 418 and 420 Market street, corner of Sutter, San Francisco.

HENRY GERKE,
LOWNDES & HAMLIN, Agents.

Richard Pahl's
Neuer Schuh- und Stiefel-Laden,
No. 77 Vierte Straße,
zwschen Jessie und Mission.....San Francisco.

Dem Publikum zeige ich ergebenst an, daß ich zur Bequemlichkeit der deutschen Bevölkerung eine elegante Schuh- und Stiefel-Handlung am obigen Platze eingerichtet habe. Das schönste Lager von

Herren-, Damen- und Kinder Schuhen und Stiefeln

stets vorräthig und zu den billigsten Preisen zu verkaufen.

☞ Stiefeln und Schuhe auf Bestellung angefertigt.

☞ Reparaturen prompt und nett besorgt. Kommt und beseht euch meine Waaren.

R. Pahl, 77 Vierte Str.

MRS. HAGANS,
MAKES GENTLEMEN'S AND BOYS'
Shirts and Collars,
And Furnishing Goods to Order,

15 New Montgomery street,.....Grand Hotel,
SAN FRANCISCO.

Repairing done. All work made to give satisfaction before leaving the Store. Prices to suit the times. Patronage of Families solicited.

☞ Store closed at 6 P. M., except Saturdays.

Pioneer Stove & Tin Store.

THOMAS BERTRAM,
Dealer in and Manufacturer of
STOVES,

TIN, COPPER, SHEET IRON WARE, etc.,
982 and 984 Folsom st., ...near Sixth,
SAN FRANCISCO.

Tin Cans of all kinds furnished at lowest rates, Plumbing done to order at short notice, All orders executed with dispatch.

THIS PREPARATION IS A
Toilet Paste and Skin Rejuvenator,
No Lady should be without it.

Agent for the Pacific Coast,
MRS. HARVEY,
305 MINNA STREET,.....Room No. 6

☞ MRS. HARVEY, Agent for the Pacific Coast, will give any information with regard to its uses and properties, at the residence, 305 Minna street, near Fourth.

Mme. TIBBAL'S
Magic Curl Pins.

☞ Warranted to curl straight Hair without heat and upon the first application. Price per set $2.

For sale at No. 320 Kearny street, Room 5.

H. HOCHHOLZER,
Architect
..AND..
CIVIL & TOPOGRAPHICAL ENGINEER
Room 59, MERCHANTS' EXCHANGE,
SAN FRANCISCO.

DIETLE & BECK,
CUSTOM BOOT AND SHOE STORE,
NO. 235 BUSH STREET,
Under Occidental Hotel,.....San Francisco.

☞ The finest Quality and Latest Style of Custom Work neatly executed.

Repairing done at short notice.

KOHLER & FROHLING,
CALIFORNIA
WINE DEPOT.

AGENTS:
RENNERT, PROSCH & CO.,
26 and 28 Vesey street, New York.

FELDKAMP, KNOBLOCH & CO.,
84 West Randolph street,..Chicago.

TO THE PUBLIC.

THE PACIFIC INSURANCE COMPANY has transferred all its Fire business and the good will thereof in the United States and Territories to the LIVERPOOL and LONDON and GLOBE INSURANCE COMPANY, and all persons are requested to call at their office on all business connected with our policies.

A. J. RALSTON, Vice Pres't
Pacific Insurance Company.
San Francisco, Dec. 7, 1871.

THE LIVERPOOL AND LONDON AND GLOBE INS ANCE COMPANY has purchased the Fire business and re-insured the outstanding Fire risks of the PACIFIC INSURANCE COMPANY in the United States and Territories, as stated in the above notice, and all persons having such Insurance with the last named Company, are requested to communicate with this Company in all matters relating to the same, and their future patronage is respectfully solicited.

WM. B. JOHNSTON,
Gen'l Ag't Liverpool and London and Globe Insurance Co.
San Francisco, Dec. 9, 1871.

CERTIFICATES:

MESSRS. H. EPSTEIN & Co.—Gentlemen: I take pleasure in stating that agreeably to your wish I have carefully tested and examined the sample of your I X L Bitters, which you sent me, and find it not only an agreeable Bitters, but also one that cannot fail to be beneficial as a tonic and promoter of Digestion.

G. HOLLAND.
City and County Hospital, San Francisco, June 20th, 1871.

I have carefully examined Dr. Henley's I X L Bitters, and have failed to detect anything which could injure even the most delicate constitution. From the composition of the Bitters, as far as I am able to determine it, I should judge that the I X L Bitters must be a very efficient remedy in Dyspepsia, Indigestion, Loss of Appetite, and similar complaints, being composed of a number of vegetable drugs which are principally used in diseases of that nature, and are of the greatest efficiency in their cure. F. H. ENGEL, M. D.
Ass't Resident Physician, Apothecary, C. & C. Hospital.

State Assayer's Office, San Francisco, July 21, 1871.

MESSRS. H. EPSTEIN & Co.—Gents: I have made a careful examination of your I X L Bitters, and have found them entirely free of deleterious mineral substances. Yours, &c. LOUIS FALKENAU, State Assayer.

H. EPSTEIN & Co., Sole Proprietors, 518 Front street, San Francisco, Cal.; No. 7 La Salle street, Chicago, Ill.

A CHICAGO SUFFERER.

☞ THOMAS SHEPHERD, having lost all his valuable stock of Plated Ware and fine Cutlery at W. A. Butter's, Randolph street, by the late disastrous fire, begs to inform his friends and a sympathizing public that he has opened the store No. 311 Pine street, near the corner of Sansome where he intends to carry on a first-class WINE and LIQUOR business, where he hopes by strict attention to business to merit a liberal support from a San Francisco public. The finest brands of WINES, LIQUORS and CIGARS constantly on hand. HOT LUNCH from 11 A. M. to 1 P. M.

P. S.—Private families supplied with superior ALE and PORTER, in bottle, at $1 per dozen; also the finest AAA Whiskey at $1 25 per bottle, delivered in any part of the city free. Please give me a call. P. SHEPHERD, Proprietor.

We Defy Competition in our Line of Trade.

HEWES & RICHARDS

WOULD CALL THE ATTENTION OF Families who are in want of FIRST-CLASS

GROCERIES,
PROVISIONS,
Choice Wines, etc.

To their Extensive Stock, now in Store, at

535 and 537...Clay street,
SAN FRANCISCO.

☞ OUR MOTTO—LARGE SALES AND SMALL PROFITS.

☞ WE IMPORT many of our Goods, which enables us to sell much below the Regular Market Rates.

☞ Families in the interior, by sending their Orders to us, can save 10 per cent. at least. All such Orders we pack securely, ship on board, cars or boat, FREE OF COST.

☞ Call and purchase one Bill of Goods, and satisfy yourselves as to QUALITY and PRICES.

GOOD & TSCHURR,
SWISS CONFECTIONERY,
Ice Cream Saloon and RESTAURANT,

No. 227.....Kearny street,
Between Bush and Sutter, San Francisco.

Dinners, Balls, Soirees and Lunches supplied in the best style.

Cheap Cash Grocery,
NORTHEAST CORNER OF
Fourth and Minna streets.....San Francisco.

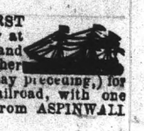
☞ Goods delivered free. ☜

☞ Agent for the DIAMOND POLISH, also the NEVADA WHITE SAGE CO'S WHITE SAGE, for the Hair.

N. S. COON.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY
FOR NEW YORK via PANAMA

CABIN, $100.....SECOND CLASS, $50



LEAVE WHARF CORNER OF FIRST AND BRANNAN STS., punctually at twelve o'clock, A. M. on the 3d and 17th of each month, (except when either date falls on Sunday, then on Saturday preceding,) for PANAMA, connecting via Panama Railroad, with one of the Company's splendid steamers from ASPINWALL for NEW YORK.

January 1—MONTANA.....Captain E M Farnsworth, calling at SAN JOSE DE GUATEMALA, ACAJUTLA and PUNTA ARENAS, and connecting with steamer HENRY CAAUNCEY.

Steamer of the 17th calls at MAZATLAN, MANZANILLO and ACAPULCO, and connecting steamer at KINGSTON, JAMAICA.

Through Tickets sold to and from Liverpool, Queenstown, Southampton, Bremen, Brest, Havre, Hamburg, Stettin, Copenhagen and Norway.

For Japan and China.

☞ Steamers leave on the 1st of every month, punctually at noon, for YOKOHAMA and HONGKONG, connecting at Yokohama with the Company's Branch Line for SHANGHAE, via Hiogo and Nagasaki.

January 1—GREAT REPUBLIC, Captain W. B. Cobb.

Apply at the Pacific Mail Steamship Company's Office, at their WHARF, CORNER of FIRST AND BRANNAN STREETS.

ja21 ELDRIDGE & IRWIN, Agents.

H. FROMBERG,
Practical Furrier,
And Manufacturer of
Ladie's Furs and Buggy Robes,

No. 781 Folsom street,.....near Fourth,
SAN FRANCISCO.

☞ Ladies will save 50 per cent. by calling at the above store.

Furs Cleaned, Repaired and Remade.

GEORGE HAUB,
MILK DEPOT,
925 FOLSOM ST., bet. Fifth and Sixth.

All kinds of Milk, Cheese and fresh Butter constantly on hand, and delivered free, daily, to Customers, in any part of the city.

The Musical Treasure!

A new book which will be a most acceptable
HOLIDAY PRESENT;

And is indeed a TREASURE, being filled with sparkling Songs, Duets, Quartets, Rondos, Polkas, Polka Mazurkas, Schottisches, Quadrilles, Galops, Marches, Four-Hand Pieces, &c., all of the best quality.

Music fitted for Piano-Forte or Reed Organ.

Price, Boards $2.50, Cloth $3.00, FULL GUILT $4.00.

Sent, post-paid on receipt of retail price.

OLIVER DITSON & CO., BOSTON.
CHAS. H. DITSON & CO., NEW YORK.

Clarke's Dollar Instructor
....FOR....
REED ORGANS!

Less expensive, and, of course, less extensive then the popular "New Method for Reed Organs," this book contains a sufficiency of pleasing, easily-progressive exercises and tunes for the use of amateurs who wish to learn "without a Master," and for all who only wish to "go a little way."

Sent, post-paid to any address, for ONE DOLLAR.

OLIVER DITSON & CO., BOSTON.
CHAS. H. DITSON & CO., NEW YORK.

Platt's New Music Hall

Großer Ball

— von —

Der Germania Band,

unter Leitung des Herrn Direktors Schmidt,

— an —

Jedem Sonntag Abend.

Eintritt 25 Cents. | Damen frei.

Es ladet ergebenst ein

Siegfried & Lohse.

Dampf-Kessel-Fabrik

—von—

Jas. H. Shanly,

Nachfolger von.....D. McDonald.

Oregon Straße, unterhalb Front.

Dampfkessel werden auf Bestellung angefertigt und reparirt und für beste und billigste Arbeit garantirt.

Alle Arten von Eisenblech-Arbeiten werden bestens und prompt ausgeführt.

Wechsel- und Passage-Geschäft.

Geldsendungen

in beliebigen Summen

nach allen Plätzen in

Deutschland, Dänemark, Norwegen, Schweden, Luxemburg, u. s. w.,

durch die deutsche Postverbindung oder per Wechsel.

Erbschaften collectirt, — Vollmachten ausgestellt u. s. w.

Orders vom Lande prompt ausgeführt.

Geo. Claussenius,

No. 331 Montgomery Straße, (Stevenson Block)

Gold- und Silber-Platiren

in den

San Francisco Plating Works,

655 Mission Straße, zwischen New Montgomery und Dritter Straße, San Francisco.

Alle Arten von Waaren (einschließlich Tafelwaaren,) an welchem die Versilberung abgenutzt, werden im besten Style neu platirt.

Eine große Auswahl neuer Muster von platirten und Messerschmiedewaaren stets vorräthig und zu den billigsten Preisen zu verkaufen.

Neue und elegante Muster von Thürplatten und Nummern werden geliefert.

☞ Es ist im Interesse der Fabrikanten einheimische Waaren zu solchen Preisen zu liefern, das sie mit östlichen Waaren concurriren können.

Wiederverkäufer erhalten liberalen Rabatt.

☞ Gold-Saving, Silberplatirte und Amalgamirte Platen, zum Gebrauch für Minerr, werden auf Bestellung geliefert.

Alle Arbeiten werden für erste Classe garantirt.

Edward G. Denistyn, Eigenthümer.

Craig & Rommel,

No. 579 Market Straße, zw. 1ster und 2ter.

Wagenmacher.

Hierdurch erlauben wir uns, unseren Freunden, sowie dem Publikum im Allgemeinen die ergebene Anzeige zu machen, daß wir an obigem Platze vorbereitet sind, alle Sorten von Chaisen, Wagen, Buggies u. s. w. aufs Beste und Billigste anzufertigen. Bei der Fabrikation verwenden wir das beste Material und für die beste Bedienung unserer Kunden ist unsere langjährige Geschäftserfahrung die beste und sicherste Garantie.

☞ Besondere Aufmerksamkeit schenken wir allen Reparaturen.

Geschäfts Verlegung.

Hierdurch erlaube ich mir, das Publikum achtungsvoll darauf aufmerksam zu machen, daß ich meinen Antheil in dem Billiards-Fabrikgeschäft an dieser Küste an Herrn P. Liesenfeld, welcher seit den letzten 16 Jahren in dieser Stadt in dem Geschäft war, **abgetreten habe.**

Herr LIESENFELD

hat das geräumige Gebäude

No. 571 Market Straße,

zwischen Erster und Zweiter, genommen, wo er beständig einen großen Vorrath von Billiards-Waaren der besten Qualität halten wird.

Herr Liesenfeld ist die einzige Person, welche berechtigt ist, Phelan's Banden und Eureka (neue Draht-) Banden zu verkaufen.

Geo. E. Phelan,

571 Market Straße, San Francisco.

Hamburg und San Francisco.

Hamburg-Amerikanische Packetfahrt-Aktien-Gesellschaft.

Westindische Linie.

Am 24. eines jeden Monats wird einer der folgenden an der Clyde erbauten, mit den neuesten und stärksten Maschinen versehenen, auf das bequemste und eleganteste und dem Klima entsprechend eingerichteten eisernen Postdampfschiffe erster Klasse:

Borussia..Capt. Stahl.....2500 Tonnen
Bavaria..Capt. Kuhlewein.....2500 Tonnen
Teutonia..Capt. Milo.....2500 Tonnen

von Hamburg nach Colon (Aspinwall) expedirt und wird via der Panama Eisenbahn mit einem der Dampfer der Pacific Mail Steamship Company für San Francisco in Verbindung treten.

Von Colon (Aspinwall) segelt eines der obigen Dampfschiffe am 4. oder 5 jeden Monats nach Hamburg, Havre und Grimsby anlaufend, in Verbindung mit dem Dampfer der Pacific Steamship Company, welcher San Francisco am 17. des Monats verläßt.

Durch-Passage von Hamburg nach San Francisco beträgt $82.50 Gold.

Wegen Passage und Fracht wende man sich an

Ziel, Bertheau & Co., Agenten.

122 Californie Straße.

Notiz für Pianoforte-Eigenthümer.

John Menzel,

Praktischer Lackirer und Polierer,

Erlaubt sich seinen zahlreichen Freunden sowie dem Publikum im Allgemeinen die ergebene Anzeige zu machen, daß er

No. 583 Market Straße,

4 Thüren unterhalb Zweiter, einen Shop eröffnet hat, woselbst er vorbereitet ist alle Arten von Möbeln zu lackiren oder zu poliren.

Alle Arbeiten werden wenn gewünscht, in der Wohnung ausgeführt ohne die Carpets oder Möbel im geringsten zu verletzen

Durch meine langjährige Geschäftserfahrung bin ich im Stande die größte Zufriedenheit zu geben und stehen mir die besten Empfehlungen von New York und San Francisco zur Seite.

J. C. JACKSON,

..MANUFACTURER AND DEALER IN..

REDWOOD LUMBER.

Pier No. 2,

STEWART STREET,.....San Francisco.

Casper River Mills, Mendocino County.

The Hebrew.

Philo Jacoby .... Herausgeber.
Conrad Jacoby ....Geschäftsführer.

San Francisco, December 22. 1871.

Feuilleton.

Das Finkenhaus.

Roman

von

Balduin Möllhausen.

(Fortsetzung.)

Ignaz oder Naazel Frese, ihr vierschrötiger Eheherr, der behaglich seine kurze Pfeife rauchte und vor Lachen fast erstickte, als der runde Bursche auf seinen Knieen mit den kleinen Fäusten nach den ihm zugeblasenen Tabacksmolken griff und darüber sein Stückchen Schiffszwieback einbüßte, schwor bei der höchsten Ehre, das seine Lisette das gescheidteste Weib der ganzen Christenheit sei, und er ihre Anordnungen stets von ganzem Herzen billige; die größeren Kinder drängten sich heran, um das angenommne Schwesterchen neugierig zu betrachten; der alte Jude aber schaute auf die Scene glücklichen und vertrauensvollen Familienlebens, als habe sein Geist in längst vergangenen Zeiten geweilt. Was er empfand, dessen Lebensanschauungen durch talmudische Weisheit geregelt und geordnet worden, was jeder Einzelne der armen Arbeiterfamilie fühlte, ohne sich Rechenschaft darüber ablegen zu können, wie himmelweit war es verschieden von der Stimmung, in welcher eine Rotte Irländer und die auf dem Vorderkastell des Schiffes befindlichen Matrosen in schwer verständlichem verdorbenen Englisch rohe Scherzreden über die wunderliche Gruppe der „deutschen Bettler" wechselten.

Nach kurzem Verweilen erhob Ruben sich wieder; er hatte bemerkt, daß vier Matrosen in das Zwischendeck hinabstiegen, um die Leiche der jungen Mutter in einen Sarg von Segeltuch einzukleiden. Sie waren munter und guter Dinge. Die Arbeit, zu der sie befohlen wurden, hatte ihnen eine außergewöhnliche Branntweinration eingebracht. Zwei von ihnen trugen Steinkohlenblöcke auf den Armen.

Ich will mit hinuntergehen bemerkte Ruben leise, vielleicht veranlaßt sie meine Gegenwart, anstatt die Leiche durch ruchlose Reden zu entweihen, mich, den alten, häßlichen Juden, nach besten Kräften zu verspotten.

So sprechend entfernte er sich. Seine Haltung war ängstlich und gebeugt. Das Schiff schwankte auf und nieder; auf dem Kielwasser flatterten und rasteten flüchtig die kleinen schwarzen, langbeschwingten Vögel, „Mutter Hanna's Küchlein." Weiter abwärts hoben und senkten sich mit den glatten Dünungen die über den Wasserspiegel emporragenden Rückenflossen zweier Haifische. Eine Dunstschicht raubte der Sonne die blendenden Strahlen und färbte ihr Antlitz glühend roth. Sie hatte wohl noch eine Stunde zu scheinen.

3. Capitel.

Das Grab der Mutter.

Ruben war kaum in der Zwischendeckluke verschwunden, als die Schiffsmannschaft vom Quarterdeck aus durch den ersten Steuermann aus ihrer Ruhe aufgestört wurde.

Alle Hände zum Segelbergen! hieß es, und in derselben Minute belebten die noch durch besondere Commandos geleiteten Matrosen die Takelage.

Die Auswanderer sahen in diesem Manöver nichts Auffälliges und betrachteten neugierig die gewandten Burschen, die, über die Raaen gebeugt, so sicher auf den ausgespannten Tauen standen, als hätten sie sich auf festem Boden befunden.

Ein Segel nach dem andern verschwand unter den kundigen Händen, bis zuletzt nur noch Großsegel und Focksegel niederhingen, jedoch nicht voll, sondern dreimal gerefft, so daß sie einem plötzlich aufspringenden Winde möglichst kleine Flächen darboten. Sogar Klüverbaum und blinde Raa wurden eingeholt, und als endlich die Stengen gestrichen wurden, da mußten selbst die Matrosen lachen über die Einfalt und Sorglosigkeit, mit welcher die Auswanderer das Klarmachen der „Mayflower" für eine steife Böe beobachteten.

Von allen Reisenden an Bord des Schiffes kümmerte sich kaum Jemand weniger um den Zweck der verschiedenen Mannöver, als eine Gruppe von sechs oder sieben zusammengehörigen Menschen, die sich hart an der Kajüttenwand gelagert hatten und dort in einer ihnen offenbar sehr zusagenden Weise die Zeit tödteten.

Das Haupt dieser Gesellschaft war ein dürrer, scheinbar halb verhungerter Mann von ungefähr fünfzig und einigen Jahren, der trotz der Unsauberkeit seiner abgetragenen und schadhaften Bekleidung in Haltung wie Bewegungen einen Künstler siebenten, achten oder neunten Ranges verrieth. Welchem Kunstzweige er huldigte, war nicht erkennbar, doch hätte ein Blondin nicht zuversichtlicher auftreten können als der Herr Vicedirektor Monsieur Johannes Gürgens im Kreise seiner Kunstgenossen, namentlich, wenn er den ersten Director, seine Gattin, die weltberühmte Riesin, fern wußte. Schon konnte Herr Johannes Gürgens keineswegs genannt werden — was übrigens in keiner Beziehung zu seinen Leistungen — indem die Haut seines Gesichtes, ähnlich viel gebrauchtem Pergament, auf den vorspringenden Backenknochen förmlich festgetrocknet war. Um so malerischer fiel dafür sein schlichtes, ziemlich dünnes braunes Haar auf seine Schultern nieder, und suchten die niederwärts gedrehten Spitzen seines mächtigen Schnurrbartes nähere Bekanntschaft mit dem nicht minder spitzen Haarbüschel auf seinem Kinn zu schließen. Seine eingefallenen Wangen und die Zwischenräume zwischen den beiden Bärten glichen allerdings wüsten Stoppelfeldern — ein Scheermesser hatte seit Wochen jene Flächen nicht berührt — dies beeinträchtigte indessen in keiner Weise den kühnen Blick seiner tiefliegenden grüngrauen Augen, mit welchen er beständig in die Karten dreier anderer vor ihm lagernder Mitglieder seiner Gesellschaft zu spähen suchte. Diese nun, ähnlich gekleidet wie ihr Meister und eben so unsauber — eine natürliche Folge des langen Aufenthaltes auf dem Schiffe — trugen, wenn auch unbewußt, schon mehr die Branche zur Schau, in welcher sie arbeiteten. Der Hervorragendste unter ihnen, die breite, untersetzte Gestalt eines Mannes in den besten Jahren, mit pechschwarzem Lockengewirr und gemeinem bartlosen Gesicht, hatte die Aermel seines farblosen wollenen Hemdes zurückgestreift und zeigte die Knochen und Muskeln eines Hercules, der auf Jahrmärkten mit ausgehöhlten Centnergewichten, wie mit eben so vielen Gummibällen spielt. Der Zweite, ein früh gereifter Jüngling, der so dasaß, daß man eine Weile suchen mußte, bevor man daß äußerste Ende seiner Füße entdeckte, verrieth in seiner Haltung sehr viel Talent zu den grausigsten Gliederverrenkungen, wogegen der Dritte, wiederum ein älterer spitznasiger Schatten, bei jeder Karte die er ausspielte, bei jedem Stich, welcher ihm genommen wurde, mit verstellter Stimme eine so wunderbare Bemerkung in die Welt schickte, wie sie nur von einem alt gedienten Clown im Laufe der Zeit erdacht und vielleicht schon tausendmal zum Besten gegeben sein konnte. In der That, man brauchte nur auf ihn hinzusehen, um sogleich an Schellenkappen, auf der Nase balancirende Pfauenfedern, an verschluckte brennende Talglichte und in den Magen hinabgestoßene blitzende Degenklingen erinnert zu werden. Zwei Mädchen von sechzehn und siebenzehn Jahren in zerrissenen Tanzschuhen, die neben der Gruppe der Kartenspieler auf dem Rücken lagen, gehörten, nach den Bändern zu schließen, welche statt einer Kopfbedeckung ihren engelaritgen Haarwust zusammenhielten, wohl mit zu der Gesellschaft; ebenso ein vierzehnjähriger Knabe mit etwas verwahrlostem, jedoch hübschem Gesicht, der einige Schritte abwärts einen Kreis von Männern Weibern und Kindern um sich versammelt hatte und diesen auf praktischem Wege zu beweisen suchte, daß man nur ein geborener Künstler sein brauche, um mit derselben Leichtigkeit auf den Händen wie auf den Füßen zu gehen.

Zwischen den vier Spielern, die statt blanken Geldes bei Gewinnen und Verlusten sich kleiner, mittelst Bleistift ausgefertigter Schuldverschreibungen bedienten, war eben eine Meinungsverschiedenheit betreffs des Hineinspähens in fremde Karten erledigt worden, als die Riesin mit festen Schritten zu der Gruppe herantrat.

Wie steht's unten? fragte Monsieur Gürgens, indem er das linke Auge zukniff und die eben auszuspielende Karte in der Schwebe hielt, wie in Zweifel über die Richtung, nach welcher sie wohl am besten hinüber zu escamotiren sei.

Die Riesin zuckte geringschätzig die Achseln, strich ihr rundes, mit einigen weißblonden Borsten geschmücktes Kinn.

Hab's vorher gewußt, wie's kommen würde, bemerkte sie sodann gleichmüthig. Keine Kraft, kein Saft in den Weibern von heute; die geringste unbequeme Situation, und sie klappern zusammen wie abgenutzte Fabrik-Taschenmesser, und das Nächste ist: über Bord mit ihnen, wie der Capitain sagt.

Also tod, versetzte Monsieur Gürgens, und graziös senkte sich die mit der Karte bewaffnete Hand.

Tod, wiederholte der Hercules, einen Trumpf zuwerfend.

Tod, versetzte der Kautschuk-Bursche, und laut dröhnte seine rechte Faust auf die Schiffsplanken, indem sie dem Kartenhäuflein einen höheren Trumpf beifügte.

Tod, bestätigte die Riesin wiederum, und ich habe meine Zeit und Mühe verloren. Man wollte mir das Kind zuwenden; allein das hätte mir gefehlt! Außer einigen Kleidungstücken nichts, auf das man hätte zurückgreifen können; Name und Herkunft zwar unbekannt, allein die Glieder viel zu schwach und die Gelenke schlecht zusammengefügt; beim ersten Versuch, ihm die Fußsohlen auf den Kopf zu legen oder seinen Kopf zwischen die Beine zu klemmen, wär's aus dem Leim gegangen.

Jedenfalls für's angehende Kautschuk-Kind selber am unangenehmsten, wagte der alte Clown sich in das Gespräch zu mischen, und die fällige Karte mit Zeige- und Mittelfinger ergreifend, gab er ihr einen solchen Schwung, daß sie wirbelnd ein Veilchen in der Luft schwebte, bevor sie sich zu den andern bereits daliegenden niedersenkte.

Ein strafender Blick aus den wasserblauen Augen der Frau Direktor traf den Spötter, was für diesen gleichbedeutend mit einem Gagenabzug, dann kehrte sie sich wieder ihrem Gatten zu.

Abscheuliche Atmosphäre da unten, bemerkte sie unzufrieden, während das vierblätterige Künstlerkleeblatt weiterspielte und ihre hoffnungsvollen Töchter, ohne ihre Lage zu verändern, träge zu ihr emporschauten Monsieur Jean, Deine Tabaksdose, ich ersticke noch in der Erinnerung, Deine Tabaksdose, Freund, schnell Deine Dose!

In meiner Rocktasche, erwiderte Monsieur Gürgens, ohne sein Spiel zu unterbrechen.

Die Riesin, diesmal geneigt, die unerhörte Rücksichtslosigkeit langmüthig zu übersehen, schüttelte ihren Oberkörper, wie sich zu einer schweren Arbeit rüstend; dann bückte sie sich zu ihrem Gatten nieder, dessen beide Rocktaschen mit sehr wenig Förmlichkeit durchwühlend.

In dieser ist sie nicht, sprach sie noch immer sehr versöhnlich und zugleich glitt aus dem rechten Aermel ihres Kleides ein fest zusammengeschnürtes Packetchen in dieselbe hinein, auch in dieser keine Tabaksdose, hieß es weiter, und da, wo mindestens ein Dutzend Tabaksdosen Platz gehabt hätten, ruhte ein größeres, in ein blauseidenes Tuch eingeschlagenes Packet.

ENGELBERG'S

Bäckerei, Conditorei und Restaurant,

No. 416 Kearny Straße,

Zwischen California und Pine.....San Francisco.

Hochzeitskuchen, feines Confect einer jeden Art, Torten rc. werden auf Bestellung bestens und schnellstens angefertigt.

☞ Stets vorräthig:

Milch und Braun-Brod.

R. Lehman & Co.,

(Nachfolger von C. Borchard.)

Wholesale Confectioners,

No. 105 Davis Str.,

Drei Thüren von der Ecke Washington.....San Francisco.

Dieselben fabriziren alle Sorten Zuckerwaaren und Candies aus dem besten Material und verkaufen so billig als irgend ein Geschäft dieser Art.

N. B—Stets vorräthig: Eine große Auswahl von Zuckerblumen, Gold- und Silberblättern zur Verzierung von Torten, französische Torten-Papiere, Tragant-Figuren, Motto-Papiere rc.

☞ Waaren werden als haltbar in jedem Clima garantirt.

☞ Bestellungen vom Lande werden prompt ausgeführt und Händlern liberale Bedingungen gewährt.

Geschenke! Geschenke!

Der mannigfaltigsten Art.

Japanesische Waaren,
Gold- und Silbersachen,
Spieluhren u. s. w. u. s. w.

sind in der größten Auswahl zu haben in

ROBERT MAYER'S

Japanesischen Bazar,

No. 242 Mongomerystraße, S. O. Ecke von Pine

San Francisco.

In bedeutend herabgesetzten Preisen!

Damen-Maentel

—in—

M. BERKOWIZ'

Cloak Store,

No. 618 Kearny Straße,

Südost-Ecke Kearny und Commercial Straße.

Hierdurch erlaube ich mir, den geehrten Damen San Francisco's die ergebene Anzeige zu machen, daß ich in meinem obigen wohlbekannten Etablissement die größte und reichhaltigste Auswahl der nach den neuesten Moden und den besten Materialien angefertigten

Damen- und Kinder-Mæntel

halte, welche ich sämmtlich zu billigeren Preisen als irgend ein anderes Haus verkaufe.

☞ **Umzug.** ☜

Conrad Tahler's

California Baeckerei

ist verlegt worden nach

Nordwest-Ecke O'Farrell u. Williams Str.,

zwischen Taylor und Jones Straße.

☞ Schwarzbrod, Fastenbretzel, Rundstücke und Milchhörnchen werden kostenfrei nam jedem Stadttheil geliefert und Bestellungen prompt ausgeführt. Frischgebackenes] Schwarzbrod eben Abend um 8 Uhr.

LYON & CO.

EMPIRE BREWERY, 159 Jessie st., Bet. Second and Third — AND — LYON BREWERY, Chestnut st., Opp. Meiggs' Wharf.

W. H. LYON. JOHN HARROLD.

Hemme & Reuter's

Baeckerei und Kaffee-Salon,

No. 27 Kearny Straße,

zwischen Geary und Post Straße,

Louis Hemme & Wm. Reuter,

Eigenthümer.

DR. J. F. MORSE,

HAS RESUMED PRACTICE, BUT FROM INSUFficient health and strength, will confine himself exclusively to Office and Consultation business. 204 Sutter street, northwest corner of Kearny. Office hours, from 8 to 10 A. M. and from 3 to 5 P. M.

B. F. GILMAN,

Successor to JOHN S. GIBBS,

Manufacturer of

PACKING BOXES,

....AT....

C. W. THOMAS' STEAM SAW MILLS,

DRUMM STREET,.....next to California street,

SAN FRANCISCO.

JOS. MARCHANT,

Dealer in all kinds of

FIRE WOOD,

ON THE CITY FRONT,

Between Market and Commercial street Wharfs,

SAN FRANCISCO.

HEVERIN'S

PIONEER

STEAM MARBLE WORKS

M. HEVERIN,.....Proprietor.

Nos. 422 and 424 JACKSON STREET,.....San Francisco.

Marble, Freestone, Granit, Marble Mantles, Monuments, Gravestones, Mason and Plumber Slabs of all kinds and prices.

G. C. YATES & CO.,

DEALERS IN ALL KINDS OF

WOOD

AND

COAL,

531 PINE STREET, near Dupont.....San Francisco.

Orders delivered free to any part of the city.

G. Leipnitz,

hat seine neue

Apotheke,

No. 419 Bush Straße,

zwischen Kearny und Dupont

eröffnet.

THE UNION PACIFIC

Salt Company,

Importers and Wholesale Dealer in

FOREIGN & DOMESTIC SALT,

No. 218 Sacramento Street,

Between Front and Davis, San Francisco

☞ Prompt attention paid to orders.

Liverpool, San Quentin, Carmen Island, Los Angeles, and other kinds of Salt constantly on hand.

Dairy, Packing and Table Salt, put up to suit the trade.

All orders must be directed to

ap17 MR. JOHN BARTON, Manager.

Pionier Weinkeller, No. 213 Kearny str.

zwischen Bush und Sutter,

von J. C. Haberling. — Durch meine langjährige direkt Geschäftsverbindung mit vielen Weinbauern in den verschiedene n Theilen des Staates Californien, bin ich im Stande guten und unverfälschten hiesigen Wein jeder Art sowie auch Brandies im Großen und Kleinen zu den billigsten Preisen zu verkaufen.

Türkheimer Wein $1 per Flasche,
$3 per Gallone,
Port, Angelica und
Cherry-Wein

zu den billigsten Preisen.

Wein 25 Cents per Flasche
15 Cents per ½ Flasche.

Ferner halte ich auch ausgezeichnete importirte

Weine und Liqueure,

die bei mir gleichfalls in beliebigen Quantitäten zu haben sind.

Ergebenst

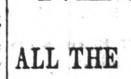
H. Haberling.

Die wichtigste Erfindung in der Zahn-Arzneikunde.

Dr. Claus,

No. 147 Vierte Straße,

zwischen Howard und Everett Str.,



erlaubt sich ergebenst anzuzeigen, daß er neue Gebisse mit der kürzlich erfundenen

Atmosphärischen Platte

mit biegsamer Kante anfertigt, oder alle Platten mit dieser biegsamen Kante versieht.

CALIFORNIA TYPE FOUNDRY

Wm. Faulkner & Sohn, Eigenthümer.

No. 405 und 407 Sansome Straße, San Francisco

Wir haben alle Artikel, welche für Druckerein nöthig sind, auf Lager und verkaufen dieselben zu billigsten Preisen.

Unsere Typen, Pressen, Kästen, Stände, Galleys, Brass Rules rc., sind von den besten Materialien in hiesiger Stadt verfertigt, und garantiren wir für deren ausgezeichnete Qualitäten.

H. Horstmann & Co.,

Möbelhändler und Polsterer,

Nos. 323 und 325 Pine Straße,

zwischen Montgomery und Sansome Straße,

besitzt das größte Möbellager an der Pacific Küste und kann der Aermste wie der Reichste mit allen in dieses Geschäft einschlagenden Artikeln versehen werden.

Wiegen, Bettstellen mit Betten, Tische, Stühle, Büreaus, Schreibtische, Waschtisch, Toilettentische, Sophas,

kurz Alles, was nur im Familien-Haushalt oder in Geschäftsbüreaus an Möbeln nöthig ist, kann hier in der schönsten Auswahl und zu den billigsten Preisen gekauft werden.

Ein Besuch dieses Geschäftes wird Jedermann von der Güte der Waaren und deren billige Preise am Besten überzeugen.

Mrs. EVELINE MORRIS,

THE ONLY

PREMIUM SHIRT MAKER

ON THE PACIFIC COAST.

FACTORY.....526 Kearny street

Bet. California and Sacramento, San Francisco.

Gentlemen desiring Shirts or Collars of the finest workmanship and best material, will find Mrs. Morris at No. 526 Kearny street, Room 9.

Shirts remodeled—new bosoms and cuffs put in old ones. Also Night Shirts and Underwear made to order.

NEW STORE!

ALL THE HATS OF THE SEASON.

STAPLETON, HATTER,

124 Kearny st., San Francisco.

☞ Come and examine beforepurchasing elsewhere

Risdon Iron and Locomotive Works!

W. H. TAYLOR, President. JOSEPH MOORE, Superintendent.

CORNER BEALE AND HOWARD STREETS,

SAN FRANCISCO.

☞ Manufacture Steam Engines, Quartz and Flour Mill Machinery, Chilled Car Wheels. The only Foundry on this Coast. Mining, Derrick and Water Wheels, all of the latest and most improved description. Boiler and Sheet Iron Work made at the shortest notice.

The R. I. and L. Works, being guided by a large experience in older shops, have spared no expense in providing the best class of tools, and have built their works as best suited to this country trade, and feel confident in offering to customers better work, at LOWER RATES, than can be obtained elsewhere.

The machinery for making HYDRAULIC PIPE has been made by themselves; have turned out upward of 100,000 feet of pipe of various sizes in the last year, and upward of 1,000 feet per day of 30-inch pipe from sizes varying from No. 14 to 3-8 iron, standing pressures as high as 900 feet of water.

The facilities for Asphaltuming the Pipe are perfect, and effectually prevents rust or wasting.

M. McMAHON,

Practical Upholsterer,

No. 917 and 919 Market street,

Opposite Mason street,.....San Francisco.

Carpets cut, sewed and laid. Shades, Cornices and Curtains, made and put up. Spring and Hair Mattresses made to order. All work guaranteed to be done in a workmanlike manner. N. B.—Old Carpets made to appear as new.

☞ Mrs. McMAHON keps constantly on hand a fine assortment of Ladies' Undercloth, also made to order.

JAS. C. STEELE & CO.,

Chemists and Apothecaries!

MANUFACTURERS OF

Steele's Wine of Pepsine,

FOR INDIGESTION.

☞ SAPONACEUS TOOTH POWDER.—The most elegant Dentifrice offered for sale, contains nothing to injure the teeth.

STEELE'S GLUCOLEIN—A new and agreeable compound of Cod Liver Oil.

DEVINE'S PITCH LOZENGES—The old and favorite California Remedy for Coughs, Colds, etc.

☞ Rosemary and Castor Oil for the Hair. Glycerine otion, for the Face and Hands, Removes Freckles, nd prevents Tan and Sunburn.

AURANTINE—For removing Grease and Paint Spots, etc., from Gloves, Clothing, etc., without injury to the most delicate colors.

The above, with a full assortment of DRUGS, CHEMICALS, PERFUMERY and FANCY GOODS, can be ound at STEELE'S well-known Drug Store,

NO. 521....MONTGO MER STREET,

Between Clay and Commercial, San Francisco.

REMOVAL.

JOHN KEHOE,

Metal Roofer, Tin and Sheet Iron Worker,

18 SUTTER STREET,....Below Montgomery

ROOFING DONE AT LOW RATES, AND PROMPTLY. my29

H. T. HOLMES & CO.,

MANUFACTURERS OF

SANTA CRUZ AND SACRAMENTO LIME,

IMPORTERS OF

Cement, Plaster, Fire Brick, Hair, Nails, Etc.

Corner of Market and First sts.,

And 30 and 32 Spear street, bet. Market & Mission,

SAN FRANCISCO.

כשר H. ISRAELSKY & CO. כשר

Commission Merchants

AND WHOLESALE AND RETAIL DEALERS IN

Dairy Produce, Poultry, Eggs, Butter, Cheese, Etc.

NOS. 81 and 82.....CALIFORNIA MARKET,

San Francisco.

Goods delivered free of charge. Prompt attention paid to country orders. Consignments solicited

Fourth Street Thanksgiving Market.

C. H. Potter & W. Ensburry,

....DEALERS IN....

Pork, Veal, Beef, Mutton, Hams Bacons, and Vegetables,

NO. 149.....FOURTH STREET,

Near Howard.....San Francisco.

C. C. ALLEN,

Manufacturer of

Bird Cages, Wire Stands, Sand and Coal Screans,

And all kinds of WIRE WORK, made to order at the shortest notice.

In Korbel's Brick Building, 437 Brannan st.

Bet. Third and Fourth, San Francisco.

G. W. SWAN & CO.,

UNION BOX FACTORY,

Nos. 116 and 116 Spear street,

Between Mission and Howard, San Francisco.

Boxes of all kinds made with Neatness and Dispatch.

☞ Dovetailing by Machinery a specialty.

The attention of Bankers, Brokers and others is called to our new and superior style of COIN TRAYS and COIN BOXES, dovetailed by machinery.

FOR THE HOLIDAYS.

THE MOST VALUABLE GIFTS ARE those magnificent rare Books and Engravings only to be found at

H. H. MOORE,

609....Montgomery street,

SAN FRANCISCO.

"ENTERPRISE" SAWING AND PLANING MILL.

D. A. MACDONALD, JOSEPH MCGILL, J. H. MACDONALD, H. CHAPMAN,

D. A. MACDONALD & CO.,

MANUFACTURERS OF

Doors, Sashes, Blinds and Mouldings,

217 to 225.....Spear street.

..AND..

218 to 226.....Steuart street,

Between Howard and Folsom,.....San Francisco.

☞ Finishing Work for Buildings, constantly on hand and got up to order.

schlagenes Packet, welches, der Form nach zu schließen, Briefschaften und Papiere enthielt.

Ach verzeih', liebe Maria, unterbrach Mansieur Gürgens hier plötzlich das Spiel, ich war so vertieft — ein schwieriger Fall — und mit der Hand in die Brusttasche fahrend zog er eine von Birkenrinde ziemlich kunstlos angefertigte Büchse hervor, welche er mit einer anmuthigen Kopfschwingung, durch welche sein langes Haar bis hinter die Ohren zurückgeschleudert wurde, und einem verbindlichen Lächeln der Riesin darreichte.

Diese bediente sich in verschwenderischer Weise von dem Tabak und gab mit einem herablassenden Nicken des Hauptes die Büchse zurück; Monsieur Gürgens betastete und ordnete flüchtig die etwas zu weit seitwärts von ihm liegenden Rockschöße, dann wurden von Neuem die Karten gegeben.

Frau Gürgens aber, nachdem sie einen ruhigen Blick um sich geworfen, schritt majestätisch davon, sich mit Leichtigkeit zwischen mehreren dichten Gruppen deutscher und irländischer Auswanderer hindurchdrängend. Als sie den von diesen gebildeten Kreis erreichte und ihren jüngsten Sohn bemerkte, der auf den Händen ging und seine übrigen Glieder und Körpertheile so ineinander verwickelt und verschlungen hatte, daß er mit vollem Recht Anspruch auf die Bezeichnung eines lebendigen Knotens erheben durfte, glitt etwas, wie mütterlicher Stolz über ihr breites Gesicht.

Steh' fest, Junge! sprach sie in ihrem tifften Baß. Dann trat sie zu dem Knaben heran, der ihr die eine Fußspitze entgegenstreckte und diese mit starker Faust ergreifend schleuderte sie den Burschen leicht empor, daß er, wie sich aus einem Ballen flatternder Zeugstreifen entwickelnd, vor sie auf die Füße zu stehen kam.

Enthusiastisches Hurrah lohnte diese beiläufige Kunstvorstellung. Frau Marianne Gürgens aber warf sich in die Brust, nickte herablassend nach allen Seiten und entfernte sich mit einer Miene und Haltung, als habe sie mit derselben Leichtigkeit das Schiff sammt seiner ganzen Ladung zu handhaben vermocht. Wenige Schritte von der Arbeiterfamilie, die sich noch immer angelegentlich mit der kleinen hülflosen Waise beschäftigte, blieb sie plötzlich stehen. Ihre Blicke waren auf den jungen Mann gefallen, der vor etwa einer halben Stunde dem Juden beim Verlassen des Zwischendecks hülfreiche Hand leistete. Er stützte die Arme auf die Regeling und sah träumerisch gegen Westen, wo die Sonne in demselben Maße, in welchem sie sich dem Horizont näherte, immer mehr Aehnlichkeit mit einem vollen Monde gewann. Gewiß schwebte ihm das Bild der vereinsamten Frau vor, welche durch die in ihrem Wesen ausgeprägte Trauer so vielfach seine warme Theilnahme wachgerufen hatte. Sie war jetzt tod, allem Schmerz, allen Leiden enthoben. Fremd war sie an Bord gekommen, fremd war sie bis zu ihrem Ende geblieben und als eine Fremde sollte sie dem unendlichen Grabe des Oceans übergeben werden.

(Fortsetzung folgt.)

J, LINDOW,

Merchant Tailor,

913 PACIFIC STREET,

Between Powell and Mason,.....San Francisco.

Clothing made to order in the best and latest styles. Also, Cleaning and Repairing. Orders promptly attended to on reasonable terms.

KELSEY'S NURSERIES.

OAKLAND.

ESTABLISHED IN 1852.

317 WASHINGTON ST.....San Francisco.

☞ The Proprietor having upwards of hundred acres of Nursery grounds, well stocked with all the leading and best varieties of Fruit Trees and Fruit Bushes; also, Evergreen and Deciduous Trees and Shrubs, including the rarest of Conifers can fill all orders on the most reasonable terms with dispatch.

Choice Roses and Pot Plants of every variety. Trees and Plants securely packed to travel any distance.

FOREST TREES

Of Australia, Europe, China and Japan, in fact we aim to have and to get all and everything desirable.

Parties Planting can find in this establishment whatever may be wanted for use and beauty in furnishing a place without being obliged to go from one Nursery to another.

W. F. KELSEY, Proprietor.

JOHN G. HODGE & CO.,

Importing and Wholesale

STATIONERS,

327 to 331 Sansome street,

Corner Sacramento,.....San Francisco.

DISSOLUTION OF CO-PARTNERSHIP.

CLOSING OUT SALE, CHEAP FOR CASH.

CHAS. OTTO & CO.,

312 BUSH STREET,.....Russ House Block,

Will close out their entire stock of

HARDWARE,

MECHANICS' TOOLS,

House Furnishing Goods, Pocket and Table Cutlery, Twist Drills, &c.,

☞ On account of Dissolution of Co-partnership.

San Francisco, 1871.

FR. NOBMANN. JOHN ZOLLER

HARRISON STREET

Bakery and Confectionery,

NO. 980.....HARRISON STREET,

San Francisco.

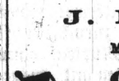
☞ Plain and Ornamental Cakes made to order.—Fresh Pies, Rolls and Mixed Cakes always on hand.

NOBMANN & ZOLLER, Proprietors.

REMOVAL!

J. DEUTSCH,

Manufacturer of and Dealer in



Gents', Ladies',

MISSES' AND CHILDREN'S

Boots and Shoes,

Cor. Bush and Powell streets,

SAN FRANCISCO.

Pioneer Carpet Beating Machine,

353 and 355 Tehama street,

Between Fourth and Fifth,.....San Francisco.

☞ If you want to be sure of having your Carpets well cleaned, send them to the

PIONEER CARPET BEATING MACHINE,

353 and 355.....Tehama street.

J. SPAULDING & CO.

R. G. GELIEN.

MANUFACTURER OF

Plug, Chewing and Smoking Tobacco,

SNUFF,

Importer of Fine Havana and Domestic Cigars, etc.

S. E. cor. California and Front sts.,

Up stairs,.....San Francisco.

MRS. MORAN,

Ladies' and Children's

Furnishing Goods

On hand and made to order,

Dress Making and Machine Sewing.

NO. 210.....FOURTH STREET,

SAN FRANCISCO.

The Year 1872.

OLD THINGS HAVE PASSED AWAY AND ALL things have become new at Professor **H. R SMITH'S** Ladies' and Gentlemen's Hair Dressing Establishment, **740** Market street, Opposite Bancroft's Building, San Francisco.—By giving the Professor a call, you can testify to the most positive truth. He is always in readiness to attend his Lady and Gentlemen customers, and the public in general, in displaying his profession in Shampooing, Cutting and Dressing the Hair in the latest style and most skillfull manner, and at moderate charges to suit the times.—The Professor keeps constantly on hand a large stock of Artificial Hair Work of every description and of the latest style, Wholesale and Retail. Also, a hair dye, (of his own make) unsurpassed by any preparation of the kind in the world. Hundreds in this city can testify to its superiority.

Should any lady be in possession of Hair that has become faded, the Professor can restore the same to its original color at a moderate charge.

☞ Particular pains taken in cutting children's hair. Open from 7 A. M. to 9 P. M. Saturdays till 11.30 P. M. No business transacted onSundays.

PARKER HOUSE.

☞ **M. O'Connor, formerly of the Kremlin Saloon,** has become the Proprietor of this Popular Meeting Place for old Californians and new, and has obtained a supply of the best, in keeping with the good reputation this house has ever maintained for the dispensation of

FINE WINES AND LIQUORS.

Cutter's O. K. Whiskey always on hand, with a jolly shake for our friends.

I invite the public and my friends to give me a call and renew old and distinguished considerations at the old stand.

JACOB ZECH,

Pianoforte Manufacturer.

☞ Gold Medal awarded for the fifth time, by the Mechanics' Institute Fair.

For sale by SCHUBERT & CO., 643 Clay street, or at the Factory, 911 and 913 Ninth street.

CHAS. PROSCH,

Teacher of Drawing and Painting

In Oils and Water Colors.

☞ Graduate of the Dusseldorf Academy.

CORNER JESSIE AND SIXTH STREETS,

SAN FRANCISCO.

MARY KELLER,

Teacher of Painting and Drawing.

Also, Lessons given in Wax Work.

117 SUTTER ST. 117

Mrs. E. VANDUYNE,

Fancy and Staple Goods,

TRIMMINGS,

Berlin and Zephyr Worsteds, Worsted Goods, Sewing and Machine Silks,

☞ Family Sewing by Wheeler & Wilson's Machine.

SAN FRANCISCO.

GEO. W. MILLER,

[Late with J. C. Meussdorffer.]

WOULD INFORM HIS FRIENDS AND THE PUBLIC that he has opened a fashionable Gent's and Children's

HAT AND CAP STORE,

....AT....

NO. 309.....MONTGOMERY STREET,

Where he will compete with the cheapest and best assortment of articles known in this city.

GEO. W. MILLER,

309 Montgomery st., (Mead House.)

A. J. O. K. S. B.

☞ **Place of Meetings.**—A. J. O. K. S. B. Hall, 751 Market street.—HAR HAMORIA LODGE No. 3, meets every Sunday evening, at 7 o'clock.

ZION LODGE No. 4, every Wednesday evening, at 7½ o'clock.

REHOBOTH LODGE No. 6, every Monday evening, at 7 o'clock.

WASHINGTON LODGE No. 7, every Thursday evening, at 7½ o'clock.

"Tried in the Fire and Found Faithful."

FIRE

INSURANCE COMPANIES.

☞ These sterling Companies, after paying every loss by the

Chicago Conflagration,

WILL HAVE REMAINING

AVAILABLE CASH ASSETS

EXCEEDING

FIVE MILLION DOLLARS.

We call the special attention of the public to the fact that these Companies do a FIRE INSURANCE business EXCLUSIVELY, hence their Assets are pledged SOLELY to their patrons as security against LOSS BY FIRE and are not weakened and diminished by Marine, Inland and Life liabilities, as is the case with Companies combining the several branches.

Those desiring reliable Fire Insurance, at fair ratos, are invited to apply at the offices of the above Companies.

No. 424 California street.

R. H. MAGILL, ... Manager.

FLETCHER & GREENHOOD, City Agents.

CURRIER & WINTER,

Importers and Dealers in

Oil Paintings, Engravings, Chromos,

Mouldings, Picture Frames, Etc.

Wholesale and Retail.

No. 211 Kearny st., 4 doors North of Sutter st,

San Francisco.

☞ Country Orders solicited.

A. HOSSACK'S

ART AND PHOTOGRAPH GALLERY,

NO. 315 MONTGOMERY STREET,

SAN FRANCISCO.

Our work is second to none in the City.—Give us a call.

MARBLE MANTELS, MONUMENTS, HEADSTONES and GRAVESTONES of every kind, (also, with Hebrew inscription,) together with Cabinet Makers and Plumbers Slabs, for sale and made to order at from 10 to 20 per cent. lower than any other house in the city, at

J. F. SHARKEY'S MARBLE WORKS

915 MARKET STREET,

Corner Fifth,.....San Francisco.

BILLIARD SALOON

J. FRANETTA, Proprietor,

Northwest cor. of Geary and Hyde streets.

☞ Constantly on hand, the finest WINES and LIQUORS, also, imported Havana Cigars.

This place is fitted up in the most elegant style.

☞ The Billiard Table was on exhibition at the last Mechanics' Fair.

Families supplied with the best Wines & Liquors.

GIVE US A CALL.

HENRY HAGEN,

DEALER IN

CALIFORNIA WINES,

HOCK.

PORT,

ANGELICA,

MUSCAT,

SHERRY, CLARET,

GRAPE BRANDY

WINE VINEGAR, Wholesale and Retail,

At the lowest Market Rates. Orders promptly delivered to all parts of the city.

BASEMENT—340 PINE STREET, northeast cor. of Montgomery.

Products of KOHLER & FROHLING.

O'BRIEN. J. H. WARD

O'BRIEN & WARD,

EMPLOYMENT OFFICE.

N.E. Cor. Montgomery & Clay sts.

HOTELS, PRIVATE FAMILIES and EMPLOYERS of very description, promptly supplied with the best MALE and FEMALE HELP, WITHOUT TROUBLE OR EXPENSE. Only send order, or write by Mail or Express, to

JOHN O'BRIEN & CO., San Francisco

T. McALISTER,

UPHOLSTERER,

N. W. CORNER

Sutter and Leavenworth streets,

San Francisco.

☞ Curtains, Cornices, Shades, Loose Covers, and all kinds of Interior Decorations. Hair and Spring Matresses. Furniture re-Upholstered, Repaired and Varnished. Carpets cleaned, by the Carpet Beating Machine and re-fitted, etc.

All orders will receive the strictest personal attention.

MISS KENNEDY,

Fashionable Millinery,

62 THIRD STREET, NEAR MISSION,

Begs to inform her friends and the public in general, that she has considerably enlarged her store, and extensively increased her stock, which comprises now one of the most Fashionable and Elegant assortment of

LADIES, MISSES AND CHILDREN'S HATS And GENERAL MILLINERY GOODS to be found in this city, and at prices to suit the times.

MISS KENNEDY would also inform the public that she is selling HATS for ONE DOLLAR EACH which surpass in quality and style any which are now being sold for the same price anywhere else in this city, and she respectfully solicits customers to call and personally convince themselves of this fact.

☞ Remember the place, 62 Third street, near Mission. MISS KENNEDY.

NEW ALASKA HOTEL,

NO 619 PACIFIC STREET,

Bet. Kearny and Dupont.....San Francisco.

HENRY DETJEN.....Proprietor.

☞ Passengers conveyed to the Hotel free o charge.

PLUMBERS' CO-OPERATIVE UNION,

PLUMBERS,

Gas and Steam Fitters,

NO. 706 MISSION STREET,

Near Third.....San Francisco.

D. SIMPSON,.....Manager.

Dealers in Galvanized and Black Iron Pipe, and Fittings for Gas, Steam and Water, Force and Lift Pumps, Copper Boilers, Rubber Hose, Water Filters, Fountain Jets, Etc

BAKER & HAMILTON,

13 to 19 Front street. 9, 11, 13 & 15 J street.

SAN FRANCISCO. SACRAMENTO.

Importers and Dealers in

HARDWARE,

Farming Implements and Machines, Plows, Gang Plows, Gem Seed Sowers, Harrows, Cultivators, Mowers, Reapers, Threshers, Portable Steam Engines, Leather and Rubber Belting, Hay Rope, Wire, etc., etc.

NEW YORK OFFICE,.....88 WALL STREET

C. C. QUINCE,

HOUSE, SIGN & ORNAMENTAL

PAINTER,

Decorator & Paper-Hanger

NO. 940.....MARKET STREET,

SAN FRANCISCO.

Old Walls repaired, whitened and Kalsomined in all colors. All work neatly executed at short notice.

F. DODGE,

Contractor for Raising & Moving Buildings

No. 669 Mission street,

Between Second and Third, San Francisco.

☞ Residence, 917 McAllister street.

C. R. HALL,

Importer and Dealer in

PIANO FORTES,

STOOLS, ETC.,

Nos. 14 and 16.....Tyler street,

SAN FRANCISCO.

☞ Pianos Tuned and Repaired in the best Manner.

REMOVAL.

THE PIONEER SHOW CARD WRITER.

WM. McDOWELL,

HAS REMOVED FROM 502 MONTGOMERY street to **No. 7 Geary street,** Junction of Geary, Market and Kearny streets.

☞ Give him a call.

J. H. O'BRIEN & CO.,

Importers and Dealers in all kinds of

Gas Fixtures

AND PLUMBING GOODS,

No. 22 Post street,.....College Building

Bet. Montgomery and Kearny, San Francisco.

Lambert, Palmer & Co.,

WOOL

—AND—

PRODUCE COMMISSION MERCHANTS,

Nos. 39 Market street, and 3 Spear street,

SAN FRANCISCO.

☞ Agents for the Stockton Woolen Mills.

W. W. WALMSLEY,
Plumber & Gas Fitter,

Importer and Dealer in

Gas Fixtures and Plumbers Supplies,

918 Market street, SAN FRANCISCO.

And Manufacturer of

Artesian Well and Hydraulic Pipes.

CAUTION.

☞ As many are selling Drops of various kinds to the public, and pretending that they are the genuine

GARLAND'S VEGETABLE COUGH DROPS

I take this opportunity to inform the public that my Cough Drops are only put up in bottles and boxes, and always have my trade mark on every bottle and box. The price is 75 cts. per bottle and 25 cts. per box. My trade mark cannot be used by others without being prosecuted to the extent of the law by me.

The most wonderful discovery in California is the extract from a plant that abounds in the mountains of our Golden State, which gives to Garland's Vegetable Cough Drops their wide reputation.

M. H. GARLAND,

828.....Market street,

SAN FRANCISCO, CAL.

PRINTING!

PRINTING!

THE BEST AND CHEAPEST IN THE STATE.

BOOK AND JOB PRINTING

OF EVERY DESCRIPTION,

PROMPTLY EXECUTED

....BY....

C. W. GORDON,

CORNER OF

Sansome and Sacramento sts.

(Opposite American Exchange Hotel.)

☞ GIVE US A TRIAL. ☜

TO THE PUBLIC.

GAS $1 50 per 1,000 Feet.

READ THE FOLLOWING!

SAN FRANCISCO, September 12, 1871.

To ATMOSPHERIC GAS COMPANY—Gentlemen: At a meeting of the Board of Managers of the Eigth Industrial Exhibition of the Mechanics' Fair, a Diploma was awarded to your Company for the

BEST PORTABLE GAS CARBURATOR

On Exhibition, and a vote of thanks was tendered your Company for the FINE DISPLAY & BRILLIANT ILLUMINATION of the "School Department" of the Exhibition. Yours, very respectfully,

H. W. JONES, Corresponding Secretary.

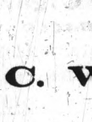
Send for Circulars containing Testimonials of all the insurance Companies as to their safety. NO EXTRA RATES OF INSURANCE. Also of parties who have them in use, and recommend them as manufacturing the CHEAPEST, SAFEST, and most BRILLIANT LIGHT.

N. B.—No Pulleys, Weights, Pumps or other machinery (which requires daily attention) connected with the ATMOSPHERIC COMPANY'S CARBURATOR; it is automatic and self-regulating and can be connected with the regular gas pipes.

Factory, 220 Battery street, Office, 534 California street, San Francisco.

THOMAS WALLACE, Sup't.

For the Holidays!



GREAT BARGAINS

....TO....

All who wish to fit up their house with

First-class Furniture,

..AT VERY..

LOW RATES.

☞ Owing to the immense stock on hand, the undersigned sell their goods lower than any other house on this coast.

☞ DON'T FAIL TO CALL.

GOODWIN & CO.,

Nos. 330 to 334 Pine street.

I. H. HAM & CO.,

PRODUCE, FRUIT, AND GENERAL

Commission Merchants,

No. 324 Davis street,.....near Washington,

SAN FRANCISCO.

CONSIGNMENTS SOLICITED.

W. BARTE,

[From Paris,]

MERCHANT TAILOR,

513 PINE STREET,

Above Kearny street,.....San Francisco

☞ Neat, Genteel Suits at remarkably low figures. ☜

OPENING.

☞ Pacific Oyster House, 337 Bush street, two doors below Kearny.

CHARLEY HAAKE, formerly of the Excelsior and Bay Oyster House, and S. WINANT of the firm of Winant & Co., take pleasure in announcing that they have opened this

New Oyster Saloo

And assure the public that nothing but the finest and best Oysters will be kept.

☞ Eastern transplanted Oysters constantly on hand.

WINANT & HAAKE, Proprietors.

TAKE NOTICE!

TAKE NOTICE!

LEVIN
In the Field!

NO MORE DELAY!

Mr. JACOB LEVIN is now prepared to supply his customers and numerous friends with the

CELEBRATED LAGER BEER,

..FROM THE..

☞ NEW YORK BREWERY, ☜

Which is pronounced by all as an excellent article.

☞ Try it and you will be pleased.

J. J. BRADY'S

Ladies and Gentlemen's

OYSTER SALOON,

No. 31 Occidental Market, San Francisco.

☞ Oysters at Wholesale and Retail.—Families supplied.

Trimmings and Fancy Goods Store.

HENRY L. WEIL,

Dealer in all kinds of

Fancy Goods, Ladies' and Infants' Wear,

Hosiere, Gloves, Embroideries, Worsteds, Dress Trimmings, Laces, Fringes, Etc., Etc.,

322 Kearny street, between Bush and Pine, SAN FRANCISCO.

A well selected stock of Infants' Outfits constantly on hand, Ladies' Underware made to order more tasteful and at lower rates than at any other establishment in the city.

N. P. HOPKINS,

LIVERY

AND

SALES STABLE,

679 AND 681.....MARKET STREET,

SAN FRANCISCO.

B. R. NORTON. GEO. D. GARDINER.

Norton & Gardiner,

(Late with R. B. Gray & Co.)

Importers of

Fine Watches and Diamonds,

....AND....

Manufacturers of Jewelry,

NO. 302 MONTGOMERY STREET,

N. E. corner of Pine,.....Room No. 8.

J. A. DRINKHOUSE,

Importer and Dealer in

Tobacco and Cigars,

NO. 228 FRONT STREET,

Between Sacramento and California, San Francisco.

A. CONEY,

Manufactory of

Gent's and Boy's Clothing,

NO. 28 SECOND STREET.

☞ I have employed one of the best Cutters in town, and am prepared to fill orders for Gent's and Boy's Custom made Clothing, from French and English Cassimeres, and Beavers, and Oregon and California Cloth, at short notice.

TEMPLE OF PHOTOGRAPHIC ART

☞ SELLECK has again opened his splendid Gallery to the public, after having it renovated, furnished and decorated to suit his taste, cultivated by many years of artistic study. The facilities of his Gallery for the production of all kinds of pictures known to art, are not approached by any other establishment in the city, and all experts of Photography are well aware, that Selleck's pictures for tone, grouping and artistic finish are superior to any other in the State. This assertion may seem somewhat broad, but "Truth will always pave its way." The public is cordially invited to satisfy itself of the correctness of above statement.

☞ German and French spoken.

Silas Selleck,
B. Frank Fisher,
Proprietors.

Union Building, 415 Montgomery street, two doors North of Wells, Fargo & Co., San Francisco.

W. C. DOANE,

Successor to WARREN & Co.,

Importer, and Wholesale Dealer in all kinds of

SHELL OYSTERS.

Fresh Oysters received daily.

STALL NO. 92 CALIFORNIA MARKET.

San Francisco.

JUST ARRIVED.

AN INVOICE OF

GERMAN SILK, GINGHAM AND ALAPACCA UMBRELLAS.

☞ For sale at LOWER RATES than anywhere in the city.

J. G. H. MEYER & CO.,
No. 228 Montgomery st.

KUENSTLER HALLE,

ERNST MAYRISH, Proprietor,

S. W. corner Clay and Kearny streets

J. CUTBERLET,

CUSTOM

BOOT AND SHOE STORE,

No. 546 Washington street,

Near Montgomery. SAN FRANCISCO.

☞ The finest quality of Custom Work neatly executed. Always on hand other fine work ready made. Repairing neatly done at short notice.

EUREKA PHOTOGRAPHIC GALLERY

I. C. LEVY,

NO. 248 THIRD STEET,.....San Francisco

☞ Photographs at lowest rates.

---

126 Cheaper than 126

THE CHEAPEST!

Headquarters for Families

TO PURCHASE THEIR

Boots and Shoes.

A. FLYNN,

Manufacturer and Dealer in all kinds of

Boots, Gaiters, Shoes, Slippers, etc., etc.

☞ Ladies will find it to their advantage to call on me, before purchasing elsewhere.

A. FLYNN,

NO. 120.....THIRD STREET,

Between Mission and Howard.

THE PALASS.

☞ The undersigned respectfully announces to his friends and the public in general, that he has fitted up in elegant style the splendid upper part

NO. 417.....KEARNY STREET,

Where none but the finest kind of Liquors, Wines and Cigars will be sold.

The Rooms are elegantly fitted up and just the place to pass an hour or so.

S. APPEL.

CANDY.

☞ All kinds of Fancy Candies, Toys, Cornets, Tree Trimmings for the Holidays, at

MERCER'S PIONEER CANDY MANUFACTORY.

No. 518.....Kearny street,

...AND...

No. 127.....Second street.

☞ Country orders solicited.

KRAGEN & GEISHAKER,

Furniture Factory,

S. E. CORNER

Mission and Beale streets.....San Francisco.

All kinds of Walnut and Mahogony Tables, Whatnots and Towel Rocks, constantly on hand.

WOOD TURNING AND SCROLL SAWING.

BRANDER'S SALOON,

Oyster & Chop House,

JOHN S. BRANDER, Proprietor,

No. 235 Clay street,.....below Front,

SAN FRANCISCO.

SEVENTH STREET

Livery **Stable,**

DAVID STEWART, Proprietor.

NO. 134.....SEVENTH STREET,

SAN FRANCISCO.

☞ Fast and Stylish Teams and Horses, at the shortest notice. Particular attention paid to Boarding Horses. Hacks to let, Day or Night.

Mme. LOUIS TERME,

Costumer,

519 JACKSON STREET.

Theatrical Costumes, Ball Dresses, Military Uniforms constantly on hand. Costumes of every description made to order at the shortest notice. Orders respectfully solicited. Terms moderate.

THE CONSERVATIVE,

NO. 613.....SACRAMENTO STREET,

By DAVE.

☞ Brandies, Whiskies, Ales, Porter and Cigars.

HOT LUNCH from 11 A. M. to 2 P. M.

H. A. COBB, JR. C. A. JONES.

COBB, JONES & CO.,

GENERAL MERCHANDISE AUCTIONEERS,

SALESROOMS, No. 526 California street, between Montgomery and Kearny.

We are prepared to make liberal advances on consignments of Furniture or Merchandise, and will give faithful attention to out-door sales.

Our large salesroom is particularly adapted to the perfect display of goods.

REGULAR SALEDAYS:

TUESDAYS AND FRIDAYS.

MURRAY & CO.,

Wholesale and Retail Dealers in

FRESH, SALT & DRY FISH,

STALL 22 OCCIDENTAL MARKET,

SAN FRANCISCO.

Hotels, Restaurants and Boarding Houses served on liberal and accommodating terms.—Families supplied and Goods delivered free.—Gold-Fish Globes and Aquaries constantly on hand.

THE CHALLENGE SOAP WORKS,

....MANUFACTURERS OF....

Chemical, Olive, Erastve and all kinds of

Brown and Fancy Soaps,

AND ALSO OF THE CELEBRATED AND well-known Challenge Washing Powder. Office and Salesroom, 416 Sacramento street, between Sansome and Battery, San Francisco.

NOTICE—Our WASHING POWDER is warranted not to injure the clothes, and contains all the properties to make a fine Soft Soap, and superior, in every respect, to any Washing Powder heretofore known in this market. For sale at all the Jobbers' and Groceries throughout the city.

Miss Maria Stacom & Mrs. Cunningham,

Fashionable

MILLINERY,

NO. 8 MONTGOMERY ST., San Francisco.

SAML. H. SCHOCKEN,

HATTER,

NO. 6.....KEARNY STREET,

Near Market, ...San Francisco.

☞ A fine variety of the latest Styles Hats and Caps always on hand.

G. BAUM,

Furniture and

Bedding Establishment,

740 Washington st., bet. Kearny and Dupont,

Opposite the Plaza, San Francisco.

☞ Country orders promptly attended to.

E. F. LORQUIN,

NATURALIST,

522 PINE STREET, above Kearny,

SAN FRANCISCO.

No. 3 Wilcox Block, Ninth street, near Broadway

OAKLAND.

☞ Birds and Animals of all kinds mounted and preserved in the very best style. Bird Skins, Shells Butterflies, Beetles, from all parts of the world. Artificial Eyes, Arsenical Soap, Naturalists' Tools, for sale at reasonable prices. Material for wax and shell flowers and moss-work, Birds of Paradise, Butterflies and Birds for the hair, etc. etc. Feathers cleaned and repaired. Speciality of Glass Shades, of all sizes and shapes. Fancy work of all kinks taught by Mrs. Lorquin.

HAVANA CIGARS,

DIRECT IMPORTATION—BEST BRANDS OF Havana Cigars and Cigaritos always on hand. For sale in lots to suit, in bond or duty paid, by

EUGENE DE SABLA,

No. 304.....Davis street,

SAN FRANCISCO.

Cosmopolitan Marble Works,

NO. 1029 MARKET STREET.

Between Sixth and Seventh,.....San Francisco.

מצבת מצבת

A. P ALTENCHI'S

Manufactory of

Marble Mantels, Monuments,

Gravestones and Marble Slabs of every description,

Sculpture, Ornaments. Marble Fountains, Statues, Etc.,

Made to order at the shortest notice and on reasonable terms.

CHRIS. H. SCHNORR,

Locksmith and Bell Hanger,

No. 242.....Sixth street,

Near Folsom.....San Francisco.

Keys fitted in any part of the city and General Jobbing done.—Saws filed and set and Cutlery ground.

REMOVAL!

A. T. RUTHRAUFF,

HAS REMOVED HIS MANUFACTORY OF Frames, Passe-Partouts, Display Cards, etc. to 645 MARKET STREET, between New Montgomery and Third.

☞ Pictures neatly framed.

H. ZACHARIAS,

Importer of and Dealer in

Fine Watches, Diamonds,

JEWELRY, SILVER WARE, CLOCKS, ETC.,

NO. 534.....KEARNY STREET,

Between Sacramento and California, San Francisco.

☞ California Jewelry Manufactured to order. Watches and Jewelry repaired and warranted.

Optician Goods always on Hand.

WM. T. WENZELL,

(Successor to GEO. S. DICKEY,)

PIONEER APOTHECARY

CORNER

Market, Ellis, Stockton and Fourth streets.

SAN FRANCISCO.

☞ Dentipolium, Cherry Tooth Paste, Amandine, Creme de Lis.

F. LUEDEMANN. E. MEYER. A. F. HERING.

MEYER & CO.,

Nurserymen and Florists.

Depot, 27 Geary street,

Near Market,.....San Francisco.

☞ Proprietors of the Union and Pacific Nurseries.—Union Nursery, Post, Lyon and Sutter sts., near Cemetery Avenue.—Pacific Nursery, Presidio Road, near U. S. Reservation.

All kinds of Seeds, Trees, Plants, Wreaths, Cut Flowers and Bouquets constantly on hand. Also, Cemetery Lots tastefully laid out and planted. Materials for the same supplied. Lots kept in order by the month or year.

☞ First Premium Received at Mechanics' Fair of 1871.

S. SIMON,

..DEALER IN..

Trimmings & Fancy Goods,

Also,

Ladies' and Children's Undergarments,

214 KEARNY STREET,

Between Bush and Sutter,.....San Francisco.

☞ Stamping and Pinking done. ☜

IMPORTANT NEWS.

IF YOU WISH TO GET A FASHIONABLE SUIT made of better material and at lower rates than anywhere in the city, you must go to

F. W. KING,

623 COMMERCIAL ST., bet. Kearny & Montgomery,

San Francisco.

GRAND

DRY GOODS STORE.

I WOULD RESPECTFULLY INVITE LADIES requiring any of the following Goods to call and examine, to be assured of finding the BEST GOODS AND THE LOWEST PRICES.

BLACK SILKS,

Best makes and all prices, very low.

COLORED SILKS,

IN ALL THE MOST DESIRABLE SHADES.

JAPANESE SILKS,

CHECKED, STRIPED ALD PLAID.

IRISH POPLINS,

PIM'S MANUFACTURE ONLY

STRIPED SHAWLS,

IN ENDLESS VARIETY.

SCOTCH SHAWLS,

Housekeeping Goods, Etc.

☞ Having purchased largely of FLANNELS and BLANKETS before the advance, I can undersell any house in the trade.

C. CURTIN,

601 and 603 MARKET STREET,

UNDER GRAND HOTEL.

New Store! New Stock!

DEXTER & CO.

HAVING REMOVED TO THE LARGE STORE

526 Washington street,

Above Sansome, now offer the finest assortment

..OF..

CONFECTIONERY

On this Coast, at Prices to suit the times.

Fancy Hearts, Sugar Toys, and all other Holiday Goods, Nuts, Fruits, etc.,

Wholesale and Retail.

D. MENCARINI,

Models and Moulds Made to Order.

And Manufacturer of all kinds of

Ornaments and Plaster,

NO. 12½ FOURTH ST., near Market, San Francisco

☞ Constantly on hand, a large assortment of Figures in Composition, Gelatine, &c. Figures for Churches, Gardens, Etc., made to order.—Alabaster and Marble Cleaned and Repaired. Masks taken of the Living or Dead. Busts made to Order.

C. MAUSSHARDT. W. HŒLSCHER.

Dealers in

NATIVE AND FOREIGN

Red and White Wines,

Brandies, Port, Sherry, Angelica, etc.,

0. 136 Fourth street,.....San Francisco.

HOLMAN & CO.,

PRODUCE, FRUIT,

....AND....

GENERAL COMMISSION MERCHANTS,

323 WASHINGTON STREET,

Below Battery,.....San Francisco.

MICHAEL HOGAN,

Dealer in

ALL KINDS OF FISH,

STALL NO. 33

METROPOLITAN MARKET, - San Francisco.

☞ All goods delivered free of charge. ☜

G. ERLIN,

MANUFACTURER OF

Office, School Furniture and Setties,

And all kinds of

OFFICE AND CABINET WORK TO ORDER,

NO. 607 CLAY ST., near Montgomery.

☞ Silver Medal awarded for the best California made Office and School Furniture at the Eighth Mechanics' Fair, 1871.

Mrs. E. BLOCHMAN,

Wholesale and Retail

MILLINER,

NO. 36 KEARNY STREET,

Second door from Post,.....San Francisco.

WHAT CHEER LAUNDRY,

What Cheer House.

Special attention paid to doing up Washing in a best style.
Washing returned in time for any steamer or mail leaving the city.
All buttons sewed on, and ordinary mending done.
Give us a trial.

Laundry Office, What Cheer House.

se21

Umzug!

Paul Motzenbecker,

Merchant Tailor,

erlaubt sich seinen zahlreichen Freunden sowie dem geehrten Publikum im Allgemeinen die ergebene Anzeige zu machen, daß er sein Geschäft von Jackson Straße

nach No. 722 Montgomery Straße,

zwischen Jackson und Washington, verlegt hat.

Herren Anzüge werden nach den neuesten Moden vom besten Materiale zu billigsten Preisen angefertigt und für gutes Passen und elegante Arbeit ist meine langjährige Geschäftserfahrung die beste Garantie.

MADAM SOPHIE GEHRET,

HAS JUST RECEIVED FROM PARIS AN INVOICE of her celebrated

FRENCH CORSETS,

Which can be found at her old establishment,

FRENCH CORSET WAREHOUSE,

741 Clay street.

A. W. FRANK,

HOUSE, SIGN,

..AND..

Ornamental Painter,

Whitening and Plain and Decorative Paperhanger, etc.,

830 Washington st., a few doors above Dupont,

SAN FRANCISCO.

☞ All Work done at reasonable prices.

SULLIVAN, KELLY & CO.,

Importers and Dealers in

PAINTS! OILS!

Glass, Etc., Etc.,

DEPOT, 101, 103, and 105...FRONT STREET

And 110 Pine Street,

SAN FRANCISCO

N. B.—The largest stock of Goods in the city, at Lowest Rates. ja20

JOHN BRAY. T. KENNEDY.

BRAY & CO.,

Coal and Wood Dealers,

706 BUSH STREET,

Above Powell,.....San Francisco.

☞ All kinds of Wood, Coal, Charcoal and Coke Wholesale and Retail.

REMOVAL!

WEICHHART & FREESE,

Show Case and Cabinet Manufacturer,

....HAVE REMOVED TO....

320 Pine street,...between Kearny and Dupont,

SAN FRANCISCO.

Furniture made to order. Repairing, Polishing and Varnishing, General Jobbing. Stores fitted up.

☞ Good work and low prices.

LOUIS BLANCHETTE,

Manufacturer of

Gentlemen's, Ladies' and Children's

Boots & Shoes,

No. 42 Sixth street, Bet. Mission and Jessie sts.,

SAN FRANCISCO.

All work done to order at the shortest notice.

AUG. J. SAULMAN, F. L. LAUENSTEIN.

SAULMANN'S COFFEE SALOON,

GERMAN BAKERY & CONFECTIONARY,

518 and 520 California street,

Opposite California Mar ct, San Francisco.

AGENCY FOR RUSSIAN CAVIAR.

ORDERS FOR CONFECTIONARY, PASTRY, Jellies, Cream, etc., for Wedding Ceremonies and Parties, promptly attended to.

His long residence and extended custom is sufficient guarantee of the superiority of his productions. de18

TO THE PUBLIC!

J. M. COHEN,

IMPORTER AND DEALER IN

Leaf Tobacco and Cigars.

RESPECTFULLY NOTIFIES HIS FRIENDS AND the public in general, that the firm of J. M. COHEN & CO. is dissolved, and Mr. J. M. Cohen will continue to supply the trade with a superior article of Leaf Tobacco and Cigars. Thankful for past favors, I solicit a continuance of your patronage. J. M. COHEN,

No. 320 Batter ystreet.

N. P. COLE & CO.,

MANUFACTURERS, IMPORTERS.

Wholesale & Retail Dealers

....IN....

FURNITURE

—and—

BEDDING

NOS. 220, 222, 224 and 226 BUSH STREET,

San Francisco.

FELIX PYAT,

LADIES HAIR DRESSER AND ARTIST in Ornamental Hair Work, begs leave to announce to his numerous customers and the ladies in general, that he opened a New Store at

No. 424 Kearny street,

Where will always be found a large assortment of Human Hair, in all lengths and shades. Also, a large choice of Switches, at moderate charges. Give me a trial.

Dr. A. R. WALKER,

DENTIST,

NO. 775.....MISSION STREET,

Corner of Fourth,.....San Francisco,

☞ Teeth extracted for 50 cts.—Children 25 cents.

MISS M. FITZGERALD & CO.,

Retail and Wholesale Dealers in

Millinery Goods.

Always on hand, the Latest Style of

☞ HATS, BONNETS AND FLOWERS,

All kinds of Laces, Silk, Satin and Velvet Ribbons,

137 KEARNY ST., bet. Post and Sutter, San Francisco

Orders from the country strictly attended to.—Straw Bonnets cleaned and pressed. Bonnet Frames of the latest shape. Milliners supplied with Cut Lengths at Wholesale Price.

H. ROESLER. J. PROFF

ROESLER & PROFF,

....MANUFACTURERS AND DEALERS IN....

Bedding and Furniture,

☞ Particular attention paid to fitting up of

OFFICES AND STORES,

And Repairing of Bedding and every description of Furniture, at short notice.

No. 235 Post street,

Between Dupont and Stockton, San Francisco.

☞ Matresses manufactured to order, and all kinds of Upholstery work done and warranted to give satisfaction.—New and second-hand Counters and Shelves always on hand, bought, sold and made to order.

W. T. CARRATT & CO.,

Brass, Zinc and Anti-Friction or Babbet Metal Castings, Pumps and Pumping Engines,

Hydraulic Pipes and Nozzles, for Mining Purposes; Steam, Liquor, Soda, Oil, Water and Flange Cocks, and Globe and Check Valves, and all kinds of Pump Valves made to order.

FREMONT STREET,.....near Mission,

SAN FRANCISCO.

☞ Manufacturers of HOSE, and all other Joints, Spelter, Solder, Copper Rivets, etc., Gauge Cocks, Cylinder Cocks, Oil Globes, Steam Whistles, etc., and Garratt's Improved Journal Metal, Iron and Steam Pipe furnished with Fittings, Couplings of all sizes.

Special attention to Jobbing.

MRS. HELEN M. OUSHMAN,

RECENTLY THROWN OUT OF a large and profitable Musical connection by the fire at Chicago, desires to secure employment by giving instruction on the Piano or Organ. Charges moderate. No objection to Sabbath engagement in the country. For competency and character, Mrs. O. is permitted to refer to Rev. ANDREW L. STONE, San Francisco; WM. MASON, SAMUEL P. WARREN, New York city; DUDLEY BUCK, W. S. B. MATHEWS, Chicago. Address, 44½ Sixth st., corner of Mission.

G. GARNEAU,

..DEALER IN..

Grain, Feed, Wood and Coal,

COR. SIXTH AND MISSION STREETS,

SAN FRANCISCO.

☞ All Goods delivered in any part of the city.

☞ Stalls to let.

DR. M. SICHEL,

SURGEON DENTIST

650 and 652 WASHINGTON ST.,

Near Kearny street, San Francisco

Extracting teeth with Nitrous Oxide, or Laughing Gass.

CALIFORNIA ASSAY OFFICE,

No. 512 California street.

San Francisco, May 8th, 1871.

The partnership heretofore existing between H. H. LAWRENCE and J. A. MARS, under the firm name of the CALIFORNIA ASSAY OFFICE, was dissolved by mutual consent on the 5th, inst. All outstanding debts of the late firm will be paid by J. A. Mars, who is alone authorized to collect all outstanding indebtedness due the California Assay Office.

H. H. LAWRENCE,
J. A. MARS.

The business of the late firm will be carried on as usual by the undersigned, under the name of the CALIFORNIA ASSAY OFFICE, No. 512 California street. J. A. MARS.

Referring to the above notice, I hereby cheerfully recommend the patrons of the California Assay Office to continue their patronage with the successor of the business, Mr. J. A. MARS.

H. H. LAWRENCE.

S. MISH & CO.,

....IMPORTERS OF....

Fine and Cheap Jewelry,

Watches and Fancy Goods,

220 Kearny street, near California, [Up Stairs.]

SAN FRANCISCO, CAL.

OFFICE—New York, 105 Duane street.

☞ Fancy Goods received daily from New York Auctions.

A. J. PLATE,

Importer and Dealer in

BREECH AND MUZZLE LOADING

DOUBLE GUNS,

Rifles and Pistols,

....ALSO....

AMMONITION, CAPS, GUN TRIMMINGS, etc.

510 SACRAMENTO STREET,

Between Sansome and Leidesdorff, San Francisco.

F. GRUNDEL,

Drechsler und Graveur

in Elfenbein, Meerschaum, Perlmutter, Horn &c.,

635 Kearny Straße,

zwischen Sacramento und California Straße,

empfiehlt sich zur Anfertigung aller in sein Fach einschlagenden Arbeiten, wie Billiardkugeln, Stöcke, Meerschaumarbeiten &c.

☞ Reparaturen werden schnell und billig besorgt.

San Francisco Restaurant,

No. 324 Montgomery Straße.

Otto Baur, Eigenthümer. Albert Seiz, Manager.

Hierdurch erlaube ich mir die ergebene Anzeige zu machen, daß ich an obigem Platze einen Restaurant erster Classe eingerichtet habe.

Die Küche wird stets mit allen Delikatessen welche der Markt bietet versehen sein.

Stets vorräthig: Das berühmte Märzenbier.

THEATRE

AND

Masquerade

COSTUMES.

☞ Theatre and Masquerade Costumes made to order at shortest notice by MRS. C. FELL, No. 315 Montgomery street, (on flight of stairs.)

☞ Prices reasonable.

D. A. HEALEY,

....DEALER IN....

Gents', Ladies' and Misses' Boots, Shoes and Gaiters,

849 MARKET STREET, opposite Fourth.

Also, Proprietor of the

"RED HOUSE SHOE STORE,"

No. 1413.....STOCKTON STREET.

CLARK'S CELEBRATED

Chewing & Ice Cream Candy,

THE LADIES' FAVORITE!

....AT....

L. B. CLARK & CO.,

[Sole Manufacturers and Proprietors.]

WHOLESALE AND RETAIL.

Candy and Nut Depot,

No. 73 Fourth street, San Francisco.

GEO. S. HOAG & CO.,

Dealers in all kinds of

WOOD & COAL,

Cor. of Sutter and Powell streets.

☞ All orders executed with promptitude at the lowest market prices. Empty Sacks to be returned or paid for. Orders delivered to any part of the city free of extra charge.

F. CRANERT,

Hat Manufacturer,

NO. 519.....BUSH STREET,

A few doors above Dupont,.....San Francisco.

HOLIDAY PRESENTS!

California Views!

Mammoth Trees,
Yo Semite Valley,
Great Overland R. R.,
Geyser Springs,
Mining
City, etc,

The choicest collection of PHOTOGRAPHS on the Pacific Coast, an assortment of over 3,000 Views. Photographed and Published by

THOMAS HOUSEWORTH & CO.,

Landscape Artists,

317 AND 319.....MONTGOMERY STREET,

SAN FRANCISCO.

JOSEPH ISAAC. H. R. ROSITSCHECK.

J. ISAAC & CO.,

Importers and Jobbers of

STATIONERY, BLANK BOOKS,

Manila and Wrapping Papers,

Playing Cards, Labels, Liquor Essences, etc

513 SANSOME STREET,

Corner of Merchant,.....San Francisco.

GEO. A. REYNOLDS. HUGH MURRAY.

REYNOLDS & MURRAY,

Produce Commission Dealers,

N 202 CLAY STREET,

Between Davis and Front, San Francisco.

GRAND PRIZE

CHAMPAGNES.

WE GUARANTEE ALL OUR CHAMPAGNES to be manufactured by the

LEGITIMATE FRENCH PROCESS,

Natural fermentation in the bottle, and not by the so-called aeration, or forcing in of artificial gas.

I. LANDSBERGER & CO.

G. Groezinger,

DEALER IN

NATIVE WINES AND BRANDIES,

BITTERS.

ALL KINDS OF LIQUORS AND FOREIGN WINES.

N. W. CORNER OF PINE AND BATTERY.

SAN FRANCISCO. jy1

CHARLES BROWN,

DEALER IN

Ranges, Stoves, Tin Ware

AND COOKING UTENSILS,

724 Market st., bet. Kearny and Dupont.

☞ Chimney Tops made, Water Pipe and Lead Pipe laid, Metal Roofing and Sheet Iron Work done to order. All work in my line promptly executed. Particular attention paid to hot and cold Waterbaths. Stoves, Ranges, etc, warranted.

San Francisco Shoe Factor.

WOLFF, NEWMAN & CO.,

306 SIXTH STREET, bet. Folsom and Harrison,

Manufacturers of

LADIES', MISSES' AND CHILDREN'S

SHOES

OF ALL KINDS.

☞ Orders promptly attended to.

EMERALD RANGES,

....FOR SALE BY....

CALEB M. SICKLER,

420 AND 422.....KEARNY STREET,

San Francisco.

Au Fidele Berger,

No. 1333 Stockton st., bet. Pacific and Broadway,

SAN FRANCISCO.

ANDREAS WUNDERER, Proprietor.

I take pleasure to announce to my friends that I have bought the above well known

CONFECTIONERY,

From Mr. CASPAR SACHI, who will collect all outstanding money and pay all debts.

San Francisco, October 26, 1871.

☞ Biscuits de Rheins, all kinds of Confectionary and Cakes always on hand. The very finest Wedding Cakes made to order at short notice. Please call and leave your orders. A. Wunderer.

☞ BY REASON OF A CERTAIN [illegible] published notice, and; that the public be informed that Dr. R. E. Cole has left a successor and substitute, who attends to his dental business during Dr. Cole's absence, the following Card will speak for itself.

R. CUTLER. D. D. S.

CARD.

As I intend to leave the city for a few months, I take this opportunity to recommend to my customers and friends my successor, DR. R. CUTLER, as a very able operator and worthy man.

R. E. COLE.

CHAS. G. LORD & CO.,

Dealers in

WOOD & COAL,

OF ALL KINDS,

11 Taylor street, near Market, San Francisco.

Orders filled on short notice. Cartage Free to any part of the city.

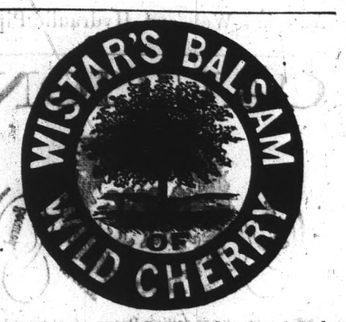
J. BLAKE,

Merchant Tailor,

No. 417 Sutter street,

Between Stockton and Powell, San Francisco.

☞ An assortment of Boys' Clothing made to Order at short notice.



☞ The Standard Remedy for Coughs, INFLUENZA, Sore Throat, Whooping Cough, Croup, Liver Complaint, Bronchitis, Bleeding of the Lungs, and every affection of the Throat, Lungs, and Chest, including Consumption.

WISTAR'S BALSAM does not dry up a Cough, but loosens it, cleanses the lungs, and allays irritation, thus removing the cause of the complaint. None genuine unless signed I. BUTTS. Prepared by SETH W. FOWLE & Son, Boston. Sold by REDDINGTON, HOSTETTER & CO., San Francisco, and by dealers generally. je10

N. BALLENBERG.

OFFICES: At Gray's Music Store; at Hammersmith & Russ' Toy Store; and at Schuhman's Cigar store, corner Montgomery and Market sts.

MUSIC FURNISHED FOR

Balls, Parties, Parades, Concerts,

SERENADES, EXCURSIONS, THEATRES, ETC., ETC.

From One to Any Number of Instruments.

☞ Music Arranged. no30

ALBERT KUNER,

Seal Engraver

Society and Masonic Seals Executed in the best manner.

No. 611 Washington street,

SAN FRANCISCO.

JOSEF MICHALITSCHKE. ANT. MICHALITSCHKE

(ESTABLISHED 1860.)

MICHALITSCHKE BROTHERS,

TOBACCONISTS,

Successors to.....GEORGE J. HOBE,

WHOLESALE AND RETAIL DEALERS IN

Havana & Domestic Cigars

SNUFF, SMOKING TOBACCO,

SMOKING ARTICLES, CARDS & STATIONERY.

756 Washington street, corner Dupont,

SAN FRANCISCO.

Pacific Loan & Discount Office.

No. 609 Sacramento Straße,

Diese Office leiht Geld an Geschäftsleute, Gouvernement und Staats-Beamten, Handwerker und Andere gegen endossirte Wechsel, zahlbar in wöchentlichen oder monatlichen Raten, wie abgemacht wird. Wechsel täglich discontirt.

Vorschüsse werden gemacht auf jeder Art von Grund oder anderes Eigenthum in Lagerhäuser u. s. w.

P. SAINSEVAIN,

SOLE DEPOT OF THE

Sainsevain's Wine Bitters.

THE CUCAMONGO, White, Angelica, Port, Madeira, Brandy, Sherry Wines, from San Bernadino Co

THE BELLE VUE from Santa Clara County.

White, Claret, and all sorts of California Wines,

On the N. E. cor. of Sacramento and Battery sts,

SAN FRANCISCO.

S. BURNS. H. R. BURNS.

BURNS & BRO.,

Successor to A. FERGUSON,

HAIR-CUTTING HEADQUARTERS,

206 Montgomery street,

San Francisco.

RETURNED.

A. GALLAND,

Practical Mohel,

Respectfully notifies his many friends and acquaintances that he can be found at

Van Ness Avenue, near McAllister street.

Orders may also be left with Luat & Co., southwest corner Sansome and Pine streets.

DAVID MULREIN,

Ornamental Plasterer,

NO. 12 TAYLOR STREET,

Six doors from Market,.....San Francisco.

Center Flowers, Brackets, Modillions,

Caps, Rosetts and Enrichments for Cornices,

Constantly on hand at reasonable rates.

Silver Medal awarded by Mechanics' Institute, 1868 and 1869, for the Best Wine Casks.—Framed Diploma awarded by California State Fair, 1868, for the Best Wine Casks.

California Wine Cooperage Company

M. FULDA & SONS,

PROPRIETORS,

CORNER OF COMMERCIAL AND DRUMM STREETS,

San Francisco.

All kinds of Casks, Tanks, Kegs, etc., made to order at short notice and at lowest rates.